~~А 132/239~~

90 810-90/450-0

13299/В

МК XIX/8°-И

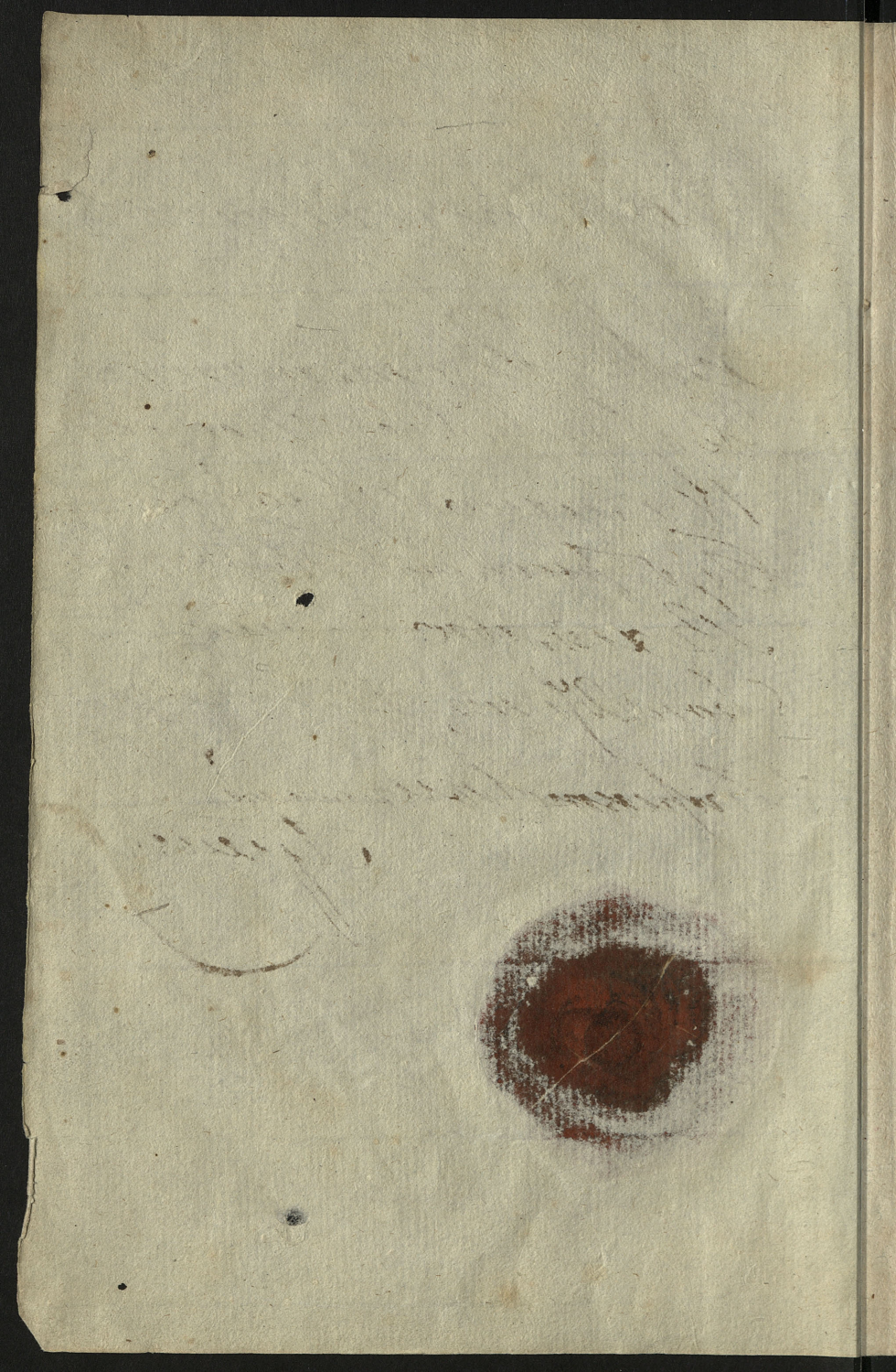
Ивашковский С.М.
Латинской...

опис

№ [illegible]

Въ Воздаяніе
за успѣхи въ нау-
кахъ и отличное
добронравіе, ученику
IV класса Орловской
Губернской Гимназіи
Вильгельму Бахову.
Іюня 27 дня, 1827 года.

Директоръ училищъ
[illegible]



А 132/239

ЛАТИНСКОЙ СИНТАКСИСЪ,

ВЫБРАННЫЙ

ИЗЪ

ГРАММАТИКИ

Изданной Ученымъ въ Портройялѣ обществомъ,

И

дополненный нѣкоторыми важными примѣчаніями

ИЗЪ

ШЕАЛЕРА.

МОСКВА.

Въ Университетской Типографіи.

1806 года.

Съ одобренія Ценсурнаго Комитета, учрежденнаго для Округа Императорскаго Московскаго Университета.

Государственная
БИБЛИОТЕКА
СССР
им. В. И. Ленина
41188-51

ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ,

Господину

ТАЙНОМУ СОВѢТНИКУ,

СЕНАТОРУ,

ТОВАРИЩУ МИНИСТРА

НАРОДНАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ,

Императорскаго Московскаго

Университета

ПОПЕЧИТЕЛЮ

и

РАЗНЫХЪ ОРДЕНОВЪ

КАВАЛЕРУ,

МИХАЙЛѢ НИКИТИЧУ МУРАВЬЕВУ.

ВАШЕ ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВО!

Если бы я, Ваше Превосходительство, не былъ удостовѣренъ въ сродной Вамъ, неоднократно уже испытанной, мудрой справедливости, которая, отдавая всему свою цѣну, не презираетъ и малаго: то не осмѣлился бы представить Вамъ сей мой трудъ. Удостойте принять его

въ знакъ глубочайшей и чистосердечнѣйшей моей признательности и уваженія къ Вамъ, достойному Меценату Наукъ.

ВАЩЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВА,

Милостиваго Государя

преданнѣйшій слуга
М. Семенъ Ивашковскій.

СИНТАКСИСЪ.

Общее раздѣленіе его.

Синтаксисъ отъ Греческаго (σύνταξις, coordinatio) есть надлежащее составленіе и расположеніе словъ въ рѣчи.

Онъ раздѣляется на *простой* или *правильной*, *украшенный* или *неправильной*.

Правильной называется тотъ, когда слова стоятъ одно за другимъ въ натуральномъ порядкѣ, — слѣдовать. который весьма близокъ къ образамъ рѣчи просвонародныхъ языковъ.

Неправильной тотъ, который отходитъ отъ сего, и слѣдуетъ такимъ оборотамъ и такимъ выраженіямъ, которыя или *короче*, или *красивѣе*.

Синтаксисъ раздѣляется еще на два класса:

На синтаксисъ *согласовки* и синтаксисъ *управленія*.

Синтаксисъ *согласовки* называется, когда части въ чемъ нибудь между собою согласуются, — что бываетъ четырью образами:

1) Когда *прилагательное* согласуется съ *существительнымъ*. Deus ſanctus.

2) *Возносительное* съ *предыдущимъ*. Deus, qui est.

3) *Именительный* съ *глаголомъ*. Ego amo.

4) Къ симъ тремъ согласовкамъ можно еще причислить согласовку *винительнаго съ неокончательнымъ*. Me amare. — Supplicem esse victori. Хотя при глаголахъ dicor, feror, и проч. находимъ противное.

Синтаксисъ *управленія*, — когда одна часть въ рѣчи управляетъ другою, что бываетъ по силѣ какого нибудь *предлога*, явно ли стоящаго, или подразумѣваемаго, или по *свойству каждаго падежа*.

Родительный самъ по себѣ означаетъ всегда *владѣніе*, т. е. когда я говорю, что эта вещь такого-то. Liber Petri. — Vulnus Achillis, принимаемъ ли мы Achillis въ *дѣйствительномъ* значеніи, т. е. за рану, которую нанесъ Ахиллесъ, или въ *страдательномъ*, которая ему нанесена. И такъ падежъ сей всегда управляется другимъ существительнымъ, хотя часто подразумѣваемымъ.

Дательный показываетъ *то*, къ чему вещь, или дѣйствіе имѣетъ *отношеніе*; — по сему нѣтъ такого ни имени, ни глагола, гдѣ бы онъ не стоялъ въ семъ значеніи. Affinis Regi. — Communis omnibus. — Est mihi. — Peto tibi. — Иногда бываютъ два *дательныя* — Do tibi pignori, даю тебѣ въ закладъ.

Винительный показываетъ *предметъ, на который переходитъ дѣйствіе глагола*. Filius amat patrem. Или согласуется съ *неокончательнымъ*, какъ сказано выше. Еслижъ нѣтъ, то онъ будетъ управляемъ какимъ нибудь предлогомъ, явно ли стоящимъ или под-

разумѣваемымъ, какъ послѣ глаголовъ *учить*, *двигаться*, при вопросахъ *времени и мѣры*.—

Творительный, слѣдуя Санкцію, лучше должно назвать *предложнымъ*, потому что онъ управляется предлогомъ, явно ли стоящимъ, или подразумѣваемымъ, какъ показано будетъ при вопросахъ: *ubi*, *qua*, *unde*, при *уравнительныхъ*, при глаголахъ *страдательныхъ*, и даже при *творительныхъ* такъ называемыхъ *absolutis* (независимыхъ).

Что касается до *звательнаго*, то онъ ничѣмъ не управляется, но показываетъ обращеніе наше къ какой нибудь особѣ, и для того согласуется онъ иногда съ глаголомъ во *второмъ* лицѣ. Domine, miserere mei.

ПРАВИЛА СИНТАКСИСА.

I. Прилагательное, будетъ ли оно *собственно* такъ называемое, *возносительное*, или *причастіе*, должно согласовать съ *существительнымъ*, явно ли стоящимъ, или подразумѣваемымъ, въ *родѣ*, *числѣ* и *падежѣ*. Vir bonus. — Ille philosophus. — Parva saepe ſcintilla excitat magnum incendium, часто малая искра раждаетъ большой пожаръ. Stellae inerrantes, неподвижныя звѣзды.

Примѣч. Иногда подразумѣвается *существительное*. Paucis te volo, т. е. verbis (alloqui). — Brevi veniet, т. е. tempore. — Triste lupus ſtabulis, т. е. negotium, волкъ прискорбенъ, страшенъ для овецъ.

Прилагательное, которое стоитъ съ *двумя* существительными, должно согласоваться натурально съ *главнымъ* въ рѣчи. *Напр.* Semiramis puer credita eſt.

Иногда *прилагательное* согласуется съ *послѣднимъ*. — Gens universa Veneti appellati, весь народъ названъ былъ Венетами. — Non omnis error ſtultitia dicenta eſt, не всякую ошибку должно называть глупостію.

При одномъ и томъ же существительномъ могутъ стоять *разныя* прилагательныя. Sequitur, ut de una reliqua parte honestatis dicendum ſit.

ПРАВИЛО 2.

Мѣстоименіе *возносительное*, qui, quae, quod, должно обыкновенно разсматривать какъ стоящее между *двумя падежами* одного и того же существительнаго — будетъ ли сіе существительное выражено, или подразумѣваться; — тогда согласуется оно съ предыдущимъ въ *родѣ*, *числѣ*, а съ послѣдующимъ въ *падежѣ*, какъ съ своимъ существител. по предыдущему правилу. Bellum tantum, quo (bello) omnes premebantur, Pompeius confecit, сію ужасную войну, которою всѣ были угнѣтаемы, Помпей докончилъ.

Слѣдующій падежъ обыкновенно *умалчиваютъ* потому, что онъ выраженъ чрезъ *возносительное*, которое всегда замѣняетъ его мѣсто. Cognoſces ex iis literis, quas liberto tuo dedi.

Иногда подразумѣвается также *предыдущее*, что бываетъ двоякимъ образомъ: 1) или ставя *существительное* послѣ *возносительнаго*, слѣдовательно въ *томъже падежѣ*, какъ и оно. Nemini credo, qui dives blanditur pauperi, вмѣсто nemini diviti, qui dives etc. — Populo ut placerent, quas feciſſet fabulas (комедіи), вмѣсто ut fabulae, quas (fabulas) feciſſet etc. *Teren.* Quas credis eſſe has,

non ſunt verae nuptiae, *Id.* вмѣсто hae nuptiae, quas has (nuptias) credis esse veras, non ſunt verae. — Quam ille triplicem putavit eſſe rationem, in quinque partes distribui debere reperitur. *Cic.*

2) или ставя *существительное* предъ *возносительнымъ*, но такъ, чтобъ занимало мѣсто *послѣдующаго*, почему оно согласуется съ нимъ въ *падежѣ* (это употребляютъ только Стихотворцы). Urbem, quam ſtatuo, vestra eſt, вмѣсто ea urbs, quam statuo, vestra eſt. *Virg.*

Часто не стоитъ *существительное* ни прежде, ни послѣ *возносительнаго*, хотя должно подразумѣвать какъ то, такъ и другое. — Eſt, qui non ſpernit, вмѣсто est homo, qui (homo) non spernit. — En dextra fidesque, quem secum patrios ajunt portare Penates, т. е. en dextra fidesque hominis, quem et cael.

Что возносительное должно разсматривать, какъ стоящее между двумя падежами одного и того же имени, то сіе разумѣть должно въ натуральной конструкціи, — въ украшенной случается противное.

Когда за *возносительнымъ* слѣдуетъ *различное* въ *родѣ*, или *числѣ* отъ предыдущаго, то можетъ оно согласоваться съ однимъ изъ нихъ, будетъ ли сіе одно имя собственное, или нѣтъ: если оно согласуется съ *первымъ*, то слѣдуетъ конструкціи Латинской, т. е. будетъ стоять какъ бы между *двумя падежами* одного и того же имени. Propius, a terra Jovis stella fertur, quae (Jovis stella) Phaëton dicitur. — Hercuі ſacrificium fecit in loco, quem Pyram appellant.

Ежели согласуется со *вторымъ*, то Греческой, слѣд. не будетъ стоять между *двумя*

мя падежами одного и того же имени. Animal providum et fagax, quem vocamus hominem. — Pompeius, quod Imperii Romani decus et ornamentum fuit. — Ad eum locum, quae appellatur Pharsalia, applicuit.

Иногда *возносительное* согласуется *съ родомъ* или *числомъ* имени подразумѣваемаго, а не съ *предыдущимъ*, которое выражено. Daret, ut catenis fatale monstrum, quae generosius perire quaerens, гдѣ quae согласуется съ подразум. существительнымъ Cleopatra, которую Горацій называетъ fatale monstrum.

ПРАВИЛО 3.

Всякой глаголъ въ *изъявительномъ наклоненіи* требуетъ предъ собою *существительнаго* въ такомъ *числѣ*, въ какомъ и онъ *самъ*, будетъ ли оно стоять явно, или подразумѣваться. Petrus flet. — Obsequium amicos, veritas odium parit. — Audimus. — Ajunt. — Ferunt.

Часто также *неокончательное* или *цѣлая фраза* занимаетъ мѣсто *именительнаго*. Scire tuum nihil eft. — Docto et erudito homini vivere est *cogitare*. — Ingenuas didiciffe artes emollit mores, изученіе свободнымъ наукамъ смягчаетъ нравы.

Въ *первомъ* и во *второмъ* лицѣ ставятъ явно именительный падежъ, или для показанія *различія дѣйствій*, или *наклонностей*. Tu ludis, ego ftudeo. — Tu nidum servas, ego laudo ruris amoeni rivos; — или для *сильнѣйшаго выраженія*. Tu audes ista loqui? ты смѣешь мнѣ объ этомъ говорить?

Предлоги удерживаютъ свою силу въ *глаголахъ* съ ними сложенныхъ, т. е. принимаютъ падежъ имъ соотвѣтствующій. Adire oppida. — Circumequitare moenia. — Expellere suo pectore. — Excedere muros, подразумѣв. extra. — Часто повторяютъ предлогъ. A sole absis. Не заслоняй.

ПРАВИЛО 21.

Слѣдующіе три безличные глагола: *attinet* касается, *ſpectat* клонится, *pertinet*, принимаютъ *винительный* съ предлогомъ. Attinet ad dignitatem, касается до достоинства. — Id ad te pertinet. — Totum ejus cónfilium ad bellum mihi ſpectare videtur, мнѣ кажется, что все его намѣреніе клонится къ войнѣ.

ПРАВИЛО 22.

Глаголы, которые принимаютъ *разныя управленія*, особенно двухъ *винительныхъ*, или которые нѣкоторымъ образомъ зависятъ отъ предлога:

Увѣдомлять. Moneo te hanc rem. — Iſtud me admonentes. *Cic.* — Moneo te de hac re. — Commonere aliquem miſeriarum ſuarum.

Просить или *спрашивать.* Hoc tè beneficium rogo. — Pacem te poscimus omnes, *Virg.* Мы всѣ требуемъ, просимъ у тебя мира.

Лице въ *творительномъ* съ предлогомъ. Hoc a me poscit. — A te peto — Sciscitari, percontari ab aliquo, выспрашивать у кого.

Peto рѣдко употребляется съ *двумя винительными.* Peto a te veniam. — Говорятъ также, peto tibi, прошу для тебя. — Miſſionem militibus petere, просить увольненія воинамъ. Но тогда это *дательный пріобрѣтенія* или *лица.*

Одѣвать. Quid-libet indutus. *Hor.*

Лице въ *винительномъ*, а вещь въ *творительномъ*. Induo te veste.

Лице въ *дательномъ*, а вещь въ *винительномъ*. Induo tibi vestem.

Celo съ *двумя винительными*. Celo te hanc rem. — Ea ne me celet consuefeci filium. *Ter.* Я пріучилъ своего сына ничего этого отъ меня не скрывать.

Вещь въ *творительномъ* съ *предлогомъ*. Celo te de hac re.

Лице въ *дательномъ*. Celare aliquid alicui.

Учить съ двумя винительными. Doceo te Grammaticam.

Вещь въ *творительномъ* съ *предлогомъ*. Qui de suo adventu nos doceant. *Cic.*

Interdico, запрещаю, принимаетъ вещь въ *творительномъ*. Interdico tibi aqua et igni, я запрещаю тебѣ употребленіе воды и огня.

Примѣчаніе. Никакой глаголъ не можетъ принимать *двухъ винительныхъ*; одинъ изъ нихъ зависитъ какъ отъ глагола *дѣйствительнаго*, а другой отъ котораго нибудь изъ сихъ подразумѣваемыхъ предлоговъ: *circa*, *per*, *ob*, *secundum*, *propter*, *ad* или *quod ad*. Doceo te Grammaticam. По чему одинъ изъ сихъ *винительный* остается, когда эти глаголы стоятъ въ *страдательномъ*. Inutile ferrum cingitur. — Purgor bilem. — Eruditus Graecas literas. — Должно также чрезъ предлогъ объяснить сіи мѣста. — Magnam partem in his occupati sunt. *Cic.* — Quod te per genitorem oro. *Virg.* — Сюда также надо отнести то, что Грамматики назвали *снегдохою*, и что можно назвать *винительнымъ*, который управляется какимъ нибудь подразумѣваемымъ предлогомъ. Omnia Mercurio similis vocemque, *Virg.* Exleri mentem nequit. *Id.* Clari genus. *Tac.*

Agros villasque Civilis intactos sinebat онъ пощадилъ земли и домы Цивиловы, *Tac.*

ПРАВИЛО 6.

Глаголы, показывающіе *связь словъ*, или *отношеніе подлежащаго* къ *сказуемому*, ничего не перемѣняютъ въ управленіи; по сему они требуютъ послѣ себя такого же падежа, какой стоитъ впереди ихъ. Deus est aeternus. — Obvius fit ei Clodius. — Septem dicuntur fuiſſe uno tempore, qui sapientes et haberentur et vocarentur.

Средніе глаголы слѣдуютъ также сему правилу. Terra manet immobilis. — Venio in Senatum frequens.

Ежели послѣ сихъ глаголовъ стоитъ *родительный*, то надо дополнять *существительное*, стоящее напереди. Hic liber est Petri, вмѣсто hic liber est liber Petri

Неокончательные во всѣхъ сихъ глаголахъ требуютъ всегда послѣ себя *винительнаго*. Deus scit nos eſſe malos. — Cupio me esse clementem. —

ПРАВИЛО 7.

Когда *два* существительныя относятся къ *одной* вещи, тогда ставятъ ихъ въ *одинакомъ* падежѣ. Urbs Roma.

Имена сіи называются *придаточными* (appoſititia).

Иногда *родъ* и *число различны*, хотя падежъ одинакой. — Tulliola deliciae noſtrae. — Urbs Athenae.

УПРАВЛЕНІЕ РОДИТЕЛЬНАГО.

Когда два существительныя будутъ означать *разныя* вещи, т. е. когда мы скажемъ, что эта вещь *такой-то* или *такого-то*, послѣднее ставится въ *родительномъ*. Amor virtutis. — Splendor lucis — Падежъ сей всегда зависитъ отъ *другаго существительнаго*. — Иногда сей *родительный* принимаетъ другой *родительный*. — Magnam partem laudis huius rei ad Liboneni esse venturam.

Иногда также *одно* имя управляетъ *двумя* различными родительн. Quae fit hominum querela frontis tuae? какая жалоба людей на твое безстыдство?

Хотя два существительн. принадлежатъ одной и той же вещи, но часто послѣднее ставятъ въ *родительномъ*. Regnum Galliae. — Res cibi, вмѣсто cibus. — Arbor fici, вмѣсто ficus. Nomen Mercurii est mihi.

Кромѣ того, что падежъ сей показываетъ *отношеніе* имени *собственнаго* къ *общему*, или *нераздѣльнаго* къ *виду*, онъ показываетъ еще:

1) *Цѣлаго* къ *части*. Caput hominis. — Vertex montis, вершина горы.

2) *Части* къ *цѣлому*. Homo crassi capitis, человѣкъ толстоголовый.

3) *Предмета* къ *случайному* или къ *свойству*. Facundia Ulissis. Краснорѣчіе Улиссово. — Felicitas rerum. — Color rosae.

4) И на *оборотъ*. Puer optimae indolis, хорошихъ свойствъ.

5) *Причины дѣйствующей* къ своему *дѣйствію*. Venus Praxitelis. — Oratio Ciceronis.

6) *Дѣйствіе* къ *причинѣ*. Creator mundi.

7) *Конечной причины* къ *дѣйствію*. Apparatus triumphi. Пріуготовленіе для, къ тріумфу.

8) *Матеріи* къ *составу*. Vas auri.

9) *Предмета* къ *дѣйствіямъ нашей души*. Cogitatio belli. — Officii deliberatio.

10) *Отношеніе одной вещи* къ *другой*. Mater Socratis.

11) *Владѣтеля* къ *владѣемой вещи*. Pecus Melibaei — Divitiae Crafi.

12) *Времени*. Spatium horae. — Iter bidui, путь на два дни.

13) *Того*, что *дѣлается* во *времени*. Tempus belli. — Hora coenae.

14) *Мѣста*. Incolae hujus urbis.

15) *Того*, что *содержится въ чемъ*. Cadus vini, боченокъ вина. — Navis auri, aut paleae, корабль съ золотомъ, или съ соломою. — Если во всѣхъ сихъ управленіяхъ показывается *дѣйствіе*, то глаголъ можно брать или *дѣйствительно*, или *страдательно*, или *то* и *другое* вмѣстѣ. *Дѣйст.* Providentia Dei, провидѣніе, какимъ Богъ нами управляетъ. — *Страдат.* Timor Dei, страхъ Божій, по которому мы боимся. — Praestantia animantium, *Cic*, превосходство, которое мы имѣемъ надъ животными. — Patris pudor, *Ter.* уваженіе, которое имѣю къ отцу, стыдъ, чтобъ не разсердить его. — И *дѣйст.* и *страдат.* Amor Dei, любовь *Божія къ намъ* и *наша* къ Богу. — Victoria Germanorum, побѣда Германцевъ, или надъ *Германцами*.

Часто также *прилагательное* и *мѣстоименіе*, особливо если онѣ стоятъ въ среднемъ родѣ, замѣняютъ существительное, и слѣд. принимаютъ *родительный* падежъ. Ad id loci. — Quid rei eſt? — Abs te nihil literarum. — Tantum habet fidei. — Вмѣсто ad eum locum. — Quae res eſt? — Tantam habet fidem.

Иногда тоже самое имя согласуясь съ *притяжательнымъ*, принимаетъ не безъ красоты *родительный*, имени ли *собственнаго* или другаго, относится ли оно къ тому же *лицу*, или нѣтъ. — Imperium tuum Apollinis. Plaut. — Dico mea unius opera rempublicam esse liberatam, говорю, что *единственно* моимъ стараніемъ избавлена, спасена Республика. — Solius enim meum peccatum corrigi non potest. — Tuum hominis simplicis pectus vidimus, *Cic.* Мы видѣли твое простосердечіе. — Literis tuis primorum mensium nihil commovebar. *Id.* — Postquam arma Dei ad Vulcania ventum est. *Virg. Aen.* 12.

Сіи имена съ *притяжательными* могутъ управлять также *родительн.* самаго причастія, особенно у *стихот.* Cum mea nemo scripta legat vulgo recitare *timentis*, *Hor.*

ПРАВИЛО 8.

Многія нарѣчія принимаютъ *родительный* падежъ.

Нарѣчія *времени*. Tunc temporis. — Postridie absolutionis, на другой день по освобожденіи. — Иногда стоитъ съ *винительнымъ*. Pridie Calendas, тогда подразумѣвается предлогъ ante.

Нарѣчія *мѣста*. ubi terrarum, гдѣ, въ какой странѣ? — Unde gentium, откуда. — Nusquam gentium, нигдѣ. — Longe gentium, далеко отсюда. — Eo consuetudinis adducta res est. — Huc malorum ventum est, дошли до такого нещастія.

Нарѣчія *количества*. Sat fautorum, довольно партизановъ. — Affatim materiae, довольно матеріи. — Amplius liberorum. — Говорятъ также instar montis, на подобіе горы. — Illius ergo, для него.

Причина управленія сего очевидна. Частицы принимаются, какъ имена *существительныя*. Inſtar есть имя, которое значитъ тоже что и exemplar, образецъ. Quantum inſtar in illo eſt. *Virg.* Ergo происходитъ отъ дат. Греческаго ἔργῳ. Poſtridie отъ poſterus и dies.

Что жъ касается до нарѣчія *количества*, то можно сказать, если онѣ происходятъ отъ имени прилагательнаго, всегда удерживаютъ ихъ свойства, и предполагаютъ *negotium* существит. Multum (negotium) cibi. — Parum vini и проч.

ПРАВИЛО 9.

Имена, означающія *свойство*, *хулу* и *стыдъ*, или *хвалу*, ставятся *въ родительномъ*, или *творительномъ*. Puer ingenui vultus. — Vir maximi animi, человѣкъ великаго духа. — Homo praeſtanti prudentia, отмѣнно благоразумный. — Eunuchus nomine Photinus. — Mulier aetate integra, въ цвѣтущихъ лѣтахъ.

Прим. Ежели стоитъ *родительный*, тогда зависитъ онъ отъ другаго существительнаго. Vir maximi animi, зависитъ отъ vir, homo; когдажъ *творительный*, то управляется отъ подразумѣваемаго предлога. Mulier aetate integra, т. е. in aetate. — Photinus nomine, т. е. ex nomine. Посему древніе ставили тутъ предлогъ, какъ у *Плавт.* Amicus fidus et cum antiqua fide. И въ другомъ мѣстѣ: Microtrogus nomine ex vero vocor. — *Цицеронъ* иногда соединяетъ сіи *два* управленія вмѣстѣ. Lentulum extmia ſpe, ſummae virtutis adolescentem.

ПРАВИЛО 10.

Многія прилагательныя, требуютъ послѣ себя *родительнаго*.

1) Прилагательныя *происходящія отъ глаголовъ.* Tenax irae, упорный въ гнѣвѣ. — Amans virtutis. — Fugax vitii. — Patiens laboris, терпѣливо сносящій трудъ. — Appetens alieni, жаждущій чужова.

2) Прилагательныя означающія *заботу, разположеніе, желаніе, знаніе, незнаніе, преступленіе* и другія подобныя относящіяся къ *уму* или *совѣсти.* Conscius sceleris, чувствующій себя виновнымъ въ беззаконіи. — Anxius gloriae, безпокоющійся о славѣ. — Securus damni. — Timidus procellae, который боится бури. — Peritus musices, искусный въ музыкѣ. — Rudis omnium rerum. — Insolens infamiae, непривыкшій сносить безславіе.

3) Многіе также, какъ и у Грековъ, принимаютъ *родительный,* особливо у Стихотворцевъ. Lassus viarum, уставшій отъ пути. — Felix ac libera legum, Республика щастливая и свободная отъ законовъ. — Vini somnique benignus, который много пилъ и спалъ. — Pauper argenti. Но сіи *выраженія* не должно легко употреблять, не усмотрѣвъ ихъ напередъ въ хорошихъ писателяхъ.

Различіе причастія отъ имени глагольнаго.

Причастіе всегда показываетъ какое нибудь время, но имя глагольное нѣтъ. Amans virtutem, который *дѣйствительно, теперь* любитъ добродѣтель; а amans virtutis, который *привыкъ* любить добродѣтель.

Причина управленія. Два *существительныя.* Amans virtutis. Чтожъ касается до прилагательныхъ, то *родительный*, при нихъ стоящій, зависитъ отъ подразумѣваемаго: *causa, gratia, ergo,* для, ради — Timidus procellae, т. е. causa, которые соотвѣтствуютъ Греческому ἕνεκα.

Прилагат. на *bundus* управляютъ *винит.* такъ какъ глаголъ, отъ котораго онъ происходятъ. По сему говорятъ: Populabundus agros, vitabundus castra, какъ и populari agros, vitare castra.

ПРАВИЛО 11.

Глаголы, показывающіе какую нибудь *страсть души*, *сожалѣніе*, *заботу*, *стараніе*, какое нибудь *расположеніе* ума, или что нибудь *подобное*, требуютъ послѣ себя *родительнаго*. Miserere fratris. — Hic animi pendet, этотъ человѣкъ въ сомнѣніи, въ нерѣшимости. — Satage rerum tuarum, старайся о своихъ дѣлахъ. — Laetari malorum, увеселяться нещастіемъ. *Virg.*

Но miseror, aris, принимаетъ *винительный*. Miserari fortunam alicujus.

Нѣкоторые другіе также изъ сихъ глаголовъ принимаютъ не только *родительный*, но и *творительный*. Discrucior animi и animo. — Animi se angebat. — Angor animo. — Animi pendeo. — Animis pendemus. Falli animi и falli animo, обманываться.

Примѣч. Сюда должно отнести глаголы означающіе *желаніе*, *удивленіе*, *воздержаніе*, *стараніе*, *передѣніе*, *перестаніе*, *участвованіе* и другіе.

Если при сихъ глаголахъ будетъ стоять *родительный*, то онъ зависитъ отъ общаго подразумѣваемаго имени. *Напр.* Discrucior animi, *dolore*, *cura* или *cogitatione*, *mente*; а если *творительный*, то какой нибудь изъ сихъ предлоговъ: *in*, *de*, *ab*. *напр.* Discrucior animo. т. е. in. Pendemus animis т. е. ab.

ПРАВИЛО 12.

Глаголы *sum*, *refert*, *interest*, когда значатъ *должность*, *владѣніе* или *принадлеж-*

ность, требуютъ *родительнаго*. Sum ejus opinionis, я такого мнѣнія, мыслей. — Nullius fum conſilii, не знаю на что рѣшиться. — Tantae molis (толикаго труда стоило) erat Romanam condere gentem! — Omnium refert. — Interest Reipublicae, важно, интересно для Республики.

Refert и interest, когда стоятъ *съ притяжательными* мѣстоименіями, то вмѣсто родительнаго сочиняются такъ: Noſtra refert, для насъ важно. Et tua et mea maxime intereſt te recte valere. — Cuja interest, кто имѣетъ главное участіе.

Est напротивъ вмѣсто *родительнаго* принимаетъ *именительный* въ среднемъ родѣ сихъ же мѣстоименій. Meum est hoc facere. — Noſtrum est pati, наше дѣло терпѣть. — Si memoria forte defecerit, tuum est ut suggeras, если случится, что ослабѣетъ у меня память, твое дѣло подсказывать. — Cujum pecus? чей это скотъ?

Когда стоитъ тутъ *родительный*, то всегда должно подразумѣвать другое имя. Sum ejus opinionis, *vir*, *Philoſophus*, *doctor*. — Est regis, т. е. *officium*.

Что касается до мѣстоименій *mea*, *tua*, *ſua*, и во множ., когда находятся при refert и interest, то онѣ ни что иное, какъ *винительн.* въ среднемъ родѣ. — Mea interest, т. е. est inter mea negotia. — Refert mea, гдѣ refert удерживаетъ свою силу какъ глаголъ дѣйствительный.

Нѣкоторые Грамматики утверждаютъ, что это *творител.* въ женскомъ родѣ. Валла, Сатурній и Присціанъ разрѣшаетъ чрезъ in. Interest и refert mea, вмѣсто in re mea, такъ какъ говорятъ, in re mea est, это до меня принадлежитъ.

Слѣдующіе два примѣра объяснятъ сіе лучше.

Vos me indotatis modo patrocinari fortaſſe arbitramini: etiam dotatis soleo. *C.* Quid nostra? *Phor.* nihil. Гдѣ сей стихъ ничего бы не значилъ, если бъ nostra не было въ *творительномъ*. Mea istuc nihil refert, tua refert gratia, т: е: mea causa, или mea gratia. вмѣсто mea de causa. и проч.

Когда refert и interest стоятъ съ *родительнымъ*, то должно подразумѣвать *gratia*, или *cauſa*. Interest Ciceronis, civium, т. е. *causa*. — Meum, tuum, nostrum и другія объяснятся, когда дополнишь слова *officium*, *negotium*.

О дательномъ.

Дательный, смотря по своему наименованію, которое происходитъ отъ слова *дать*, значитъ всегда какое нибудь *пріобрѣтеніе*, *присвоеніе* въ *хорошую* или *въ худую сторону*, или также какое нибудь *отношеніе* или въ *вещахъ*, или въ *намѣреніи*, будучи всегда какъ бы *цѣль*, къ которой мы что нибудь относимъ.

Въ семъ значеніи найдемъ мы всегда этотъ падежъ какъ послѣ *именъ*, такъ и послѣ *глаголовъ*.

Послѣ *именъ*. Tu illi amicus. — Affinis Regi — Similia prodigiis. — Auctor consiliis, кто даетъ первые совѣты. — Conscius facinori, который знаетъ за собой какое нибудь преступленіе. — Superstes dignitati, переживший свое достоинство, — слѣд. и другихъ, особливо означающихъ *удобство*, *неудобство*, *пріязнь*, *удовольствіе*, *вѣрность* и тому подобное.

Послѣ *глаголовъ*. Tibi soli amas. — Hoc mihi non sapit, это мнѣ не нравится, не по моему вкусу. — Metui exercitui, я страшусь для войска, т. е. mala. — Mihi peccat, ſi quid

peccat. — Huic cervix comaeque trahuntur per terram, у него голова и его волосы тащатся по землѣ.

Повиноваться. Obedire, parere, morem gerere alicui. — Auscultare parenti, слушаться своего отца. — Non parebo dolori meo, non iracundiae serviam.

Противиться. Obstat, repugnat voluptas sanitati, сластолюбіе не совмѣстно съ здоровьемъ.

Быть полезну. Providere rebus suis, печись о своихъ дѣлахъ. — Consulite vobis, prospicite patriae, имѣйте вниманіе къ самимъ себѣ, пекитесь о своемъ отечествѣ.

Вредить. Nocet mihi cibus. — Invidere alicui, завидовать кому.

Также *и безличные*: mihi licet, placet tibi, licet nobis. — Quid refert intra naturae fines viventi? Какая нужда тому, кто содержитъ себя въ границахъ предписанныхъ натурою?

Sum. Est mihi liber. — Est mihi iter in Lemnum. — Causa fuit pater his, самъ отецъ мой былъ причиною сего блага.

Сюда можно отнести слѣдующіе образы рѣчи. Radix vescendo est decocta, этотъ корень годится ѣсть, когда сваришь его. — Quae restinguendo igni forent. Но здѣсь дательный зависитъ отъ какого нибудь изъ сихъ подразумѣваемыхъ прилагательныхъ, *aptus, idoneus, par.*

Сложные съ глаголомъ sum. Adesse patri. — Adesse sacro. — Deesse officio, не исполнить своей должности. — Praeesse exercitui, начальствовать, командовать войскомъ.

Нѣкоторые *особливые глаголы.* Medetur animo virtus. — Occurrere alicui. — Favere nobilitati, благопріятствовать Дворянству. —

Studere eloquentiae, хотя говорятъ ſtudere aliquid. — Gratulor tibi.

Превосходить. Praeſtat, excellit virtus divitiis. — Anteferre pacem. — Praeſidere populis, имѣть надзираніе надъ народами.

Помогать, opitulari, auxiliari, ſubvenire alicui, — кромѣ juvo, который принимаетъ *винительный*, juvare aliquem.

Повелѣвать, *приказывать*, *препоручать*, praecipio, impero, praescribo tibi: но jubeo никогда не ставится съ *дательнымъ* у Цицерона и другихъ Латинскихъ писателей золотаго вѣка.

Сочиненіе сего глагола натуральное и обыкновенное — *соединяться* съ *неопредѣленнымъ однимъ*, или съ *предшествуемымъ* его *винительнымъ*. Literae tuae recte ſperare jubent. — Jubeo te bene ſperare. — Если при jubeo стоитъ одинъ винительный *лица*, то этотъ винительный управляется подразумѣваемымъ неопредѣленнымъ. Et hercle, ut me jubet Acaſtus, confido te jam ut volumus valere, гдѣ должно подразумѣвать, ut me jubet Acaſtus *facere*. — Excepere patres, ne poſtea eosdem Tribunos juberent, подразум. *eſſe*. — Jubes Chremetem, т. е. *ſalvere*.

Но хотя jubeo не принимаетъ *винительный* лица, однако онъ принимаетъ нѣкоторыя винительн. вещи. *Quid*, *hoc*, *illud*, *id*, *aliquid*, *nihil*, *pauca*, *multa*, *unum*, *duo*, *tantum*, *quantum*. и подоб.

Lex jubet ea, quae, facienda ſunt. *Cic.* Renuis tu, quod jubet alter, *Hor.*

Надо однакожъ замѣтить, что Тацитъ и Клавдіанъ сочиняли его *съ дательнымъ*. Ubi Britannico juſſit exsurgere. *Tacit.* Hispanis Gallisque jubet. *Claud.*

ПРАВИЛО 13.

Послѣ глаголовъ *sum*, *habeo*, *do*, *verto* обращаю, *tribuo* приписываю, *relinquo*, *puto*, ставятся два дательные падежа, одинъ *лица*, а другой *цѣли* или *намѣренія*, къ которому относимъ вещь. Est illi lucro, voluptati, honori, это служитъ къ его пользѣ, удовольствію и чести. — Do, relinquo tibi pignori. — Utrum studio id sibi habet, aut laudi putat, находитъ ли онъ въ этомъ удовольствіе, или вмѣняетъ въ похвалу?

Часто не ставятъ дательнаго *лица* послѣ сихъ глаголовъ. — Exemplo est Regulus, т. е. mihi, nobis и пр. — Ea res quaestioni diu fuit. — Можно отнести сюда слѣдующіе примѣры, Est mihi nomen Petro. — Cui nunc cognomen Julo.

О винительномъ.

Глаголы *дѣйствительные* и тѣ, кои имѣютъ значеніе *дѣйствительное*, куда должно отнести также *отложительные*: sequor съ своими слож, imitor, aemulor, поревновать, — принимаютъ всегда послѣ себя падежъ *винительный*, явно ли стоящій, или подразумѣваемый. Virtus sibi gloriam parit. — Venerari aliquem ut Deum. — Et me destinat arae, и меня назначаетъ въ жертву. — Sequere me intro. — Imitari chirographum. *Cic.* Pindarum quisquis studet aemulari. *Hor.*

Глаголы *средніе* принимаютъ также падежъ винительный, 1) *имени ихъ происхожденія*. Vivere vitam. — Gaudere gaudium. — Ludere ludum. — Eadem peccare semper, т. е. peccata.

2) Винительный именъ, которыя *значеніемъ близко подходятъ* къ *симъ глаго-*

лать. Ire viam. — Sitire humanum sanguinem, жадать человѣческой крови. — Sonat horrendum, издаетъ страшный звукъ. — Multa cavere alicui, т. е. mala.

Всякаго роду винительные, когда они берутся въ значеніи *переносномъ*. Ambulare maria, et terras navigare. — Ardebat Alexin, любилъ, пламенѣлъ къ Алексису. — Vineta crepat mera, только что и рѣчей у него виноградныя лозы.

Примѣчаніе. Винительный падежъ должно подразумѣвать часто послѣ *глаголовъ*, которыхъ дѣйствіе заключено въ нихъ самихъ. — Terra movit, т. е. se. — Nox coelo praecipitat (se). Ночь съ неба спускается. — Volventibus annis (se). по истеченіи лѣтъ.

Иногда *неопредѣленное* занимаетъ мѣсто *винительнаго*. Odi tuum *vociferari*, вмѣсто *clamorem tuum*, мнѣ непріятенъ твой крикъ. — Amat *coenare*, вмѣсто coenam. — Cupio videri doctum.

Должно замѣтить, что много есть глаголовъ, которые послѣ себя принимаютъ *винительный*, но сей винительный зависитъ отъ выпущеннаго предлога. Haec dum dubitas (circa).

Также глаголы *движенія*, сложенные съ *предлогомъ in*. Negat ullam pestem maiorem vitam hominum invasisse, quam eorum opinionem, qui ista distraxerint. *Cic.* т. е. invasisse in vitam, какъ онъ же сказалъ въ другомъ мѣстѣ, in multas pecunias invasit.

ПРАВИЛО 14.

Послѣ глаголовъ: *decet*, прилично, *delectat*, пріятно, *fugit*, *fallit*, *praeterit* неизвѣстно, *juvat* увеселительно, pudet стыдно, *вещь* ставится въ

именительномъ, а *лице* въ *винительномъ*. Haec res me décet. — Pietas pium delectat. — Iſtud me praeterit, fugit. Non te fallit. — Id me juvat. — Non te haec pudent? *Ter.*

Примѣч. Latet, который обыкновенно сюда относятъ, находится у Цицерона *съ дательнымъ*. Nihil moliris, quod mihi latere valeat — Ubi nobis haec auctoritas tam diu tanta latuit? — У другихъ писателей находимъ его *съ винительнымъ*. Sed res Annibalem non diu latuit. — Decet управляетъ иногда дательнымъ. Locum editiorem quam victoribus decebat. *Sal.* — Decet principi terrarum populo. *Liv.* Однако Цицеронъ употребляетъ всегда съ винительнымъ.

ПРАВИЛО 15.

Глаголы: *miseret* жаль мнѣ, *poenitet* раскаиваюсь, *pudet* стыдно, *piget* прискорбно, *taedet* скучно, *вещи* требуютъ въ *родительномъ*, *а лица* въ *винительномъ*. Miseret me hominis, я жалѣю объ этомъ человѣкѣ. — Poenitet me fratris. — Tui non te pudet? — Huius facti me piget. — Piget me talium. — Taedet me harum ineptiarum, я скучаю такими глупостями; и производныя отъ нихъ, Miseresco: Arcadi quaeso, miserescite regis, *Virg.* сжальтесь, прошу васъ, надъ бѣднымъ царемъ Аркадіемъ.

Примѣч. Сіи такъ называемые *безличныя* глаголы имѣютъ свои *именительные*. Non te haec pudent. *Terent.* — Quem neque pudet quicquam. Въ сихъ примѣрахъ есть именительный, который заключается въ самомъ глаголѣ. Poenitet fratris, т. е. *poena* fratris habet me, или me poenitet.

ПРАВИЛО 16.

Глаголы, означающіе *забвеніе*, *воспоминаніе*, принимаютъ *родительный* или *винительный*. Memini malorum meorum. — Oblitus generis sui, или genus suum, который забылъ свою породу. — Venit enim mihi Platonis in mentem. — Memineram Paulum, я не позабылъ о Павлѣ.

Сіи глаголы, когда принимаютъ *родительный*, то можно ихъ отнести къ прилагательнымъ выше сказаннымъ. Immemor injuriae. Смотри прав. о род. пад. Memor accepti beneficii. Сей *родительный* зависитъ отъ подразумѣваемаго другаго имени. — Venit in mentem illius diei, т. е. *recordatio*. — Memini malorum, т. е. *memoriam*. Когда *винительный*, тогда слѣдуетъ управленію глаголовъ дѣйствительныхъ.

ПРАВИЛО 17.

Когда два глагола сряду стоятъ безъ *союзовъ* ut или ne, явно ли стоящихъ или подразумѣваемыхъ, то другой ставится всегда въ *неокончательномъ*. Nescis inescare homines, ты не умѣешь ловить людей. — Docemur disputare, non vivere. — Cernere erat, можно было видѣть.

Если жь подразумѣвается ut или ne, то глаголъ ставится въ *сослагательномъ*. Fac sciam допол. ut. — Cave sentiat, вмѣсто ne, чтобъ не примѣтили.

Правило сіе для того здѣсь помѣщено, что въ этомъ управленіи неокончательное занимаетъ мѣсто *винительнаго*. Amat *ludere* то же, что и amat *lusum*.

Прилагательныя имена, удерживая значеніе глаголовъ, удерживаютъ и управленіе ихъ. Cupio discere, говорятъ cupidus discere вмѣсто discendi или disciplinae. Изъ сего видно, что неопред. должно разсматривать какъ имя *глагольное* и несклоняемое. — Apta regi, то же что и apta regimini. — Dignus amari, какъ dignus amore.

Иногда также подразумѣваютъ первый глаголъ, ставя только *неокончательное*. Mene incepto desistere victam? т. е. oportet, decet? мнѣ отстать отъ своего предпріятія? —

Иногда подразумѣваютъ самое *неокончательное*. Scit Latine, т. е. loqui. — Discit fidibus, т. е. canere. — Spero me integritatis laudem consecuturum (esse).

Послѣ глаголовъ, означающихъ *движеніе*, *намѣреніе* или *цѣль*, ставится супина на um вмѣсто неокончательнаго. Mea Glycerium, cur te is perditum? Сюда принадлежатъ глаголы: do, curo, которые съ слѣдующими: loco, accipio, mitto, trado, praebeo, statuo, принимаютъ причастіе на *dus*, или *сослагат.* страдательнаго. Inventum et adductum curabo. — Negotium conficiendum cures, или ut conficiatur. — Opus faciendum alicui locare. — Pignoranda poenae praebere bona.

ПРАВИЛО 18.

О предлогахъ, управляющихъ винительнымъ.

Правило о предлогахъ помѣщено здѣсь для того, что слѣдующія управленія съ ними смѣшаны, или отъ нихъ зависятъ.

1. Ab, *у, близъ, неподалеку, къ, на, передъ, для, сообразно.* Habet hortos ad Tiberim, у него сады не подалеку отъ Тибра. — Ad urbem venit. — Ad judicem dicere, говорить передъ судьею. — Ad decem annos, на десять лѣтъ. — Ad usum hominum, для пользы людей. — Ad praescriptum omnia agere, поступать сообразно съ предписаніемъ.

2. Adversum или adversus *противъ, насупротивъ, къ* (расположеніе). Adversus clivum, (скатъ). — Adversus patrem. — Pietas adversum Deos, благоговѣніе къ богамъ. — De illa adversus hunc loqui, говорить ему объ ней.

3. Ante, *передъ.* Ante pedes. — Ante horam octavam, прежде осьми часовъ.

4. Apud judicem dicere.

5. Circa, *около* (близость) *возлѣ.* Circa forum. — Circa eum mensem.

6. Circum, *кругомъ.* Circum littora.

7. Cis и citra, *по сю сторону.* Citra flumen.

8. Contra, *противъ, насупротивъ.* Contra ſpem, противъ чаянія. — Carthago Italiam contra, Карѳагенъ насупротивъ Италіи.

9. Erga, *къ.* Charitas erga proximum, любовь къ ближнему.

10. Extra, *внѣ, сверхъ, изключая.* Exire urbem. — Extra modum, сверхъ мѣры. — Extra famulos, выключая слугъ.

11. Infra, *подъ, ниже.* Infra se, ниже себя.

12. Inter, *между.* Inter caeteros. — Inter arenam. —

13. Intra, *внутрь.* Intra parietem.

14. Juxta, *подлѣ, возлѣ.* Juxta viam. — Juxta ripam, по берегу.

15. Ob, *для, передъ.* Ob emolumentum, для пользы. — Ob amorem, по любви. — Ob oculos, передъ глазами.

16. Penes, *во власти*, въ *расположеніи*, *у*. Omnia adsunt bona, quem penes eſt virtus. *Plaut.* — Penes te es, въ своемъ ли ты умѣ?

17. Per, въ *продолженіе*, *чрезъ*, *по*. — Per diem. — Per ancillam, чрезъ мою служанку. — Per campos, чрезъ поля, полями.

18. Pone, *по*, *позади*. Pone aedem.

19. Poſt, *послѣ*, съ *того времени какъ*, *спустя*, *сзади*. Poſt finem. — Poſt legem hanc conſtitutam, съ того времени, какъ учредили законъ. — Poſt ſexennium, спустя шесть лѣтъ. — Poſt tergum, сзади.

20. Praeter, *кромѣ*, *выключая*, *передъ*. Omnes praeter eum.

Praeter moenia fluere, течь у стѣнъ.

Praeter oculos, передъ глазами.

21. Propter, *по причинѣ*, *въ уваженіе*, *изъ любви* къ, *возлѣ*. Propter honeſtatem. — Propter vos, изъ любви къ вамъ. — Propter patrem cubantes.

22. Secus, или ſecundum, *по*, *вдоль*. Secus fluvios conductus coecus ſecus viam stare. *Quint.* Secundum Philosophos, какъ утверждаютъ Философы. — Secundum fratrem illi plurimum tribuebat, по братъ онъ его уважалъ больше. — Secundum ripam, вдоль по берегу.

23. Supra, *выше*. Supra leges.

24. Trans, *за*. Trans maria, за моря.

25. Ultra, *далѣе*, *по ту сторону*. Ultra Tiberim.

Къ симъ предлогамъ присовокупляютъ обыкновенно prope, circiter, uſque, versus; но они, по утвержденію Санкція, ничто иное, какъ нарѣчія. Когда говорятъ prope muros,

prope seditionem ventum est и подоб., то подразумѣваютъ *ad*. Иначе бы должно было сказать, что propior и propius, proximus и proxime также предлоги, поелику говорятъ proximum te. *Plaut.* Propius urbem, propior montem. *Sall.* — Если usque стоитъ безъ предлога, то значитъ *всегда*, или *даже до сего часа*. Usque laborat, онъ еще трудится.

ПРАВИЛО 19.

Предлоги управляющіе *творительнымъ*, ихъ можемъ отнести къ 12.

1. A. Ab, Abs, *съ*, *послѣ*, *со стороны*, *по причинѣ*, *чрезъ*. A fronte, спереди. — A pueritia, съ младенчества. — A morte Caesaris, по смерти Цезаря. — A civibus, со стороны гражданъ. — A frigore, по причинѣ холода, противъ холода. — Ab aliquo perire, погибнуть отъ кого, чрезъ кого.

2. Absque, *безъ*. Absque te.

3. Clam praeceptore, безъ вѣдома, такъ что не знаетъ учитель.

4. Cum cupiditate, страстно, сильно.

5. De, *изъ*, *по*, *о*, *что касается*, *касательно*, *послѣ*. De quorum numero. — Multis de causis, по многимъ причинамъ. — Adii te heri de filia. *Ter.* Я приходилъ вчера поговорить съ тобою о дочери. — De lanificio, neminem timeo, что касается до умѣнья прясть волну, я никого не боюсь. — Non est bonum somnus de prandio, не хорошо вскорѣ послѣ обѣда спать. *Plaut.*

6. E или ex, *изъ*. Ex flamma. — Ex Deo, отъ Бога, по Богу.

7. Palam omnibus, предъ всѣми.

8. Prae, *въ сравненіи*, по *причинѣ*, *отъ*, *предъ*. Prae nobis, въ сравненіи съ нами, противъ насъ. — Prae multitude, отъ, по причинѣ великаго множества. — Prae oculis, предъ глазами.

9. Pro, за, *по*, *вмѣсто*, *передъ*, *изъ любви къ*, pro capite, за жизнь. — Pro merito, по заслугамъ. — Pro illo, вмѣсто его. — Pro noſtra amicitia te rogo, изъ уваженія къ дружбѣ прошу тебя.

10. Sine pondere. — Sine amore.

11. Tenus, *по самый*. Capulo tenus, по эфесъ. — Этотъ падежъ ставится всегда послѣ своего падежа. Если существительное будетъ множест. числа, то употребляется обыкновенно родительный. Cumarum tenus illi rumores caluerunt. *Coel.* ad *Cic.* Эти слухи дошли до самыхъ Кумъ, — хотя Овидій употребилъ и въ творительномъ. Pectoribus tenus.

Примѣч. Между сими тремя предлогами a, ab или abs, такое различіе, что *a* ставится предъ словами начинающимися съ согласной; a Pompeio — a milite, *ab* или *abs* передъ гласною или согласной, которая не такъ жестка въ выговорѣ, *напр.* Ab ancilla. — ab Jove. — Ab Sylla. — Ab Tullio. — Absque у Комиковъ употребляется вмѣсто ſine. Absque eo foret. *Ter.*

ПРАВИЛО 20.

Слѣдующіе четыре предлога, ſub, ſuper, in, ſubter,

1) Требуютъ обыкновенно *творительнаго*, когда сіе показываютъ *движеніе* изъ од-

ного мѣста въ другое; 2) *винительнаго*, когда есть *движеніе* изъ одного мѣста въ другое; 3) управляютъ также весьма часто *падежемъ предлога*, вмѣсто котораго они поставлены, и на которой можно ихъ разрѣшить.

Sub.

Sub nomine pacis bellum latet, подъ именемъ мира скрывается война.

Poſtesque ſub ipſos nituntur gradibus, они идутъ по ступенямъ снизу подъ самыя вереи.

Sub horam pugnae, вмѣсто *circa*, около часа сраженія. Sub noctem cura recurrit, подъ вечеръ возвращается забота.

Super.

Super fronde viridi, на зеленой травѣ.

Super Garamantas et Indos proferet imperium, онъ простретъ свое владычество далѣе Гараманговъ и Индіянъ.

Super hac re, вмѣсто de, *касательно сего*, о семъ. — Super coenam occiſus, вмѣсто *inter* за.

In.

Deambulare in foro, — Fundo volvuntur in imo. — Evolvere poſſet - - - in mare ſe Xanthus, могъ бы катить свои воды въ море.

Euſtathius in Homerum, примѣчанія Евстафія на Гомера, вмѣсто *ſuper*. — In hanc ſententiam multa dixit. — Amor in Patriam, вмѣсто *erga*. — In praeſens et in futurum. *Liv.* вмѣсто ad, quoad.

Supter.

Ferre libet ſubter denſa teſtudine caſus, *Virg.* Можно снести усилія непріятелей, сомкнувшись плотно.

Auguſti ſubter faſtigia tecti Aeneam duxit. *Virg.* Онъ повелъ Энея въ прекрасныя чертоги.

Примѣч. Всякое почти управленіе можно разрѣшить чрезъ предлоги, и нѣтъ такого *управленія, фразъ, выраженій*, которыя бы не зависѣли отъ предлога.

Въ частномъ. Pauci de noſtris cadunt. *Caeſ.* Въ глаголѣ *обвинять*, Accuſare de negligentia. — Во всякомъ другомъ управленіи *родительнаго.* Fulgor ab auro. *Lucr.* вмѣсто auri. Crepuit a Glycerio oſtium *Ter.* вмѣсто Glycerii oſtium.

Въ *управленіи дательнаго.* Bonus ad caetera. — Homo ad nullam partem utilis. *Cic.* Изъ сего видно, что дательный показываетъ *отношеніе* или присвоеніе, поелику utilis alicui rei, то же что и utilis ad aliquam rem.

Въ уравнительныхъ. Immanior ante alios omnes. *Virg.* жесточае всѣхъ другихъ.

Въ *превосходномъ.* Acerrimum (самое острое) ex omnibus ſenſibus, eſſe ſenſum videndi, *Cic.* Ante alios pulcherrimus omnes. *Virg.*

Въ именахъ *изобилія* или *недостатка.* Liber a delictis. *Cic.*

Во *многихъ особенныхъ глаголахъ.* Celare de aliquo. — Commonefacere de aliqua re. — In id ſolum ſtudent. *Quint.*

При вопросахъ *мѣста*, даже въ именахъ *городовъ.* Navis in Caieta parata eſt nobis. *Cic.*

При вопросахъ *времени.* De nocte vigilare, не спать ночью. Regnare per tres annos.

Цѣны. Si mercatus esset ad eam ſummam, quam volueram *См.*

Съ *герундіями.* In judicando. — Ob abſolvendum.

Съ *причастіями.* Pro derelicto habere. *Cic.*

ПРАВИЛО 4.

Неокончательное требуетъ предъ собою *винительнаго*, который разрѣшается чрезъ частицы *quod*, *ut*, *ne*, *quin*. Scio Petrum flere, т. е. quod Petrus flet. — Volo vos bene sperare, т. е. ut vos bene speretis. — Prohibuerunt eum exire, т. е. ne is exiret. — Dubito patrem venturum esse, quin venturus sit.

Когда глаголъ стоитъ въ *неокончательномъ* послѣ другаго глагола, и тогда также должно подразумѣвать его *винительный*, особливо которое нибудь изъ *сихъ мѣстоименій*: *me*, *se*, *illum*. Statuo proficisci, т. е. me. — Negat velle. т. е. se.

Въ Греческомъ *неокончательное* можетъ согласоваться съ *именительнымъ*, чему подражали въ своемъ языкѣ и Римляне. Seu pius Aeneas eripuisse ferunt, вмѣсто pium Aeneam.

Есть изъ нихъ такіе, которые совсѣмъ отвергаютъ quod, чрезъ который разрѣшается *винительный* предъ *неокончательнымъ*.

Два существительныя равняются *множественному* — и потому *два* существительныя въ *единственномъ* принимаютъ прилаг., или имена такъ называемыя *придаточныя* (apposititia) во *множественномъ*. Iulius et Octavius, Imperatores fortissimi. — Romus et Romulus fratres. — Это разумѣть должно только о такихъ именахъ, которыя будутъ *одного* роду.

ПРАВИЛО 5.

Когда встрѣтятся два *существительныя разныхъ родовъ*, или *лицъ*, тогда *прилагательное* или *возносительное* согласуется во

множественномъ съ *родомъ*, который преимущественнѣе, а глаголъ съ *лицомъ*, которое преимущественнѣе.

Первое лицо преимущественнѣе предъ *вторымъ*, *второе* предъ *третьимъ*. Tu paterque vultis.

Мужескій родъ преимущественнѣе предъ *женскимъ*, *женскій* предъ *среднимъ*. Tu iorque boni estis. — Pater et mater mortui sunt. — Decem ingenui decemque virgines ad id sacrificium abhibiti, десять молодыхъ свободныхъ юношей и столько же дѣвушекъ употреблены были для сего жертвоприношенія.

Если случится *разность* въ существительныхъ въ разсужденіи ихъ *числа*, то *прилагательное* согласуютъ съ тѣмъ *родомъ*, который преимущественнѣе, и ставятъ его всегда во *множественномъ*. Suscepisti onus grave Athenarum et Cratippi, ad quos cum profectus fis, et caet, ты принялъ на себя не малое бремя, отправясь въ Аѳины и къ Философу Кратиппу и пр.

Часто согласуютъ *глаголъ*, *прилагательное*, *родъ*, *число*, также и *лице* съ *послѣднимъ* существительнымъ. Ego et Cicero meus flagitabit. -- Utrum vos an Carthaginienſes principes orbis terrarum videantur, вы ли, или Карѳагенцы будутъ почитаться владѣтелями всего земнаго шара?

Когда существительныя будутъ вещи *неодушевленныя*, тогда прилагательное ставятъ въ *среднемъ* родѣ. Divitiae, decus, et gloria in oculis fita sunt.

Иногда существительныя *неодушевленныя* слѣдуютъ общему правилу — согласуясь съ тѣмъ *родомъ*, который преимущественнѣе.

ПРАВИЛО 23.

При частицахъ *ubi*, *quo*, *qua*, *unde*, должно разсматривать во первыхъ *предлогъ*, который имѣ свойственъ; вовторыхъ, что имена собственныя *городовъ*, *селъ*, иногда даже и *острововъ*, стоятъ въ падежѣ предлога, не имѣя его при себѣ, а другія именъ *провинцій и государствъ* съ предлогомъ; втретьихъ, при всѣхъ вопросахъ сіи два имена *rus* и *domus* ставятся также какъ имена *городовъ*; вчетвертыхъ, когда говорятъ о сихъ вопросахъ, то не нужно изображать тутъ явно вопросы *ubi*, *quo* или другіе, но только подразумѣвать ихъ.

Ubi принимаетъ *творительный* съ *предлогомъ in*. Ambulat in horto. — Vivit in Graecia, in urbe; или *безъ предлога*, особливо въ именахъ означающихъ не такъ важныя мѣста. Philippus Neapoli eſt, et Lentulus Puteolis. — Degit Carthagine. — Sum ruri, или rure.

Изключаются изъ сего имена перваго склоненія. Romae natus. — Siciliae ſepultus. — Eſſe domi. — Quantus ille res domi militiaeque geſſit. —

Quo принимаетъ *in* съ *винительнымъ*, потому что показываетъ *движеніе*. Quo properas? in Africam. — При малозначущихъ мѣстахъ ставятъ весьма часто сей *винительный* безъ *предлога*. Proficisci Romam. — Ire rus.

Qua принимаетъ также *винительный* съ *предлогомъ per*. — Qua iter feciſti? — Per Angliam. — Или *творительной* безъ предлога. Roma tranſit.

Unde *творительной* съ *предлогами* ex или e. Или также a или ab, de. — Rever-

sus ex agro, e cubiculo. — Redeo ex Italia, — Venio a Judice. И безъ *предлога*. Venit Roma, rure, domo.

ПРАВИЛО 24.

При вопросахъ *времени*, *мѣста* и *разстоянія* ставится или *винительный* или *творительный* съ *предлогомъ* и безъ *предлога*.

1) *Пространство* или *продолженіе времени*, которое соотвѣтствуетъ вопросу quamdiu, *сколь долго*, или quam dudum. Vixit per tres annos, или tres annos, или tribus annis подразумѣвая (*in*). — Te annum jam audientem Cratippum, подразумѣвая per. — Nonaginta annos natus, подразумѣвая ante, ему отъ роду девяносто лѣтъ. —

Пространство или *разстояніе мѣстъ*, чаще въ *винительномъ*. Locus ab urbe diffitus quatuor milliaria. — А иногда съ *творительнымъ*. — Bidui ſpatio abeſt ab eo, разстояніемъ отъ него на два дни.

Точность времени, т. е. когда отвѣчаютъ на вопросъ quando. — Superioribus diebus veni in Cumanum. — Quicquid eſt, biduo ſciemus, что такое, мы въ два дни узнаемъ.

И даже съ ante и poſt. Fit paucis poſt annis. — Dederam perpaucis ante diebus.

А иногда при нихъ же *въ винительн.* Paucos ante menses. — Aliquot poſt annos. —

Иногда также съ предл. *circiter*. Nos circiter Calendas (ad) in Formiano erimus. Но съ abhinc ставятъ и съ *винительнымъ* и съ *творительнымъ*. Abhinc annos quingentos, допол. ante. — Abhinc annis quindecim. *Cic.* Пятнадцать уже лѣтъ.

Точность мѣста. Ad lapidem tertium, на третьей милѣ. — Ad quintum milliare, *Cic.*

Мѣры. Muri Babylonis erant alti pedes ducentos, lati quinquaginta (ad). — Dic quibus in terris, — tres pateat coeli ſpatium non amplius ulnas, скажи мнѣ, въ какой странѣ небо не больше трехъ локтей ширины.

Имя *особенной мѣры* ставится иногда также въ *родительномъ*, и тогда должно подразумѣвать *общее* имя, отъ котораго сей падежъ зависитъ. *Menſura, ſpatio*, или *longitudine.* — Pyramides latae pedum ſeptuaginta quinum. т. е. *latitudine.*

ПРАВИЛО 25.

1) *Уравнительныя* имена принимаютъ *творительный.* Fortior eſt patre filius. — Virtus opibus melior. — Иногда не стоитъ явно сей падежъ. Triſtior (ſolito), печальнѣе обыкновеннаго.

2) *Всякое частное имя*, т. е. показывающее часть *большаго числа*, принимаетъ *родительн.* Octavus ſapientum. — Unus Gallorum. — Сюда принадлежатъ: *Alius, aliquis, alter, nemo, nullus, quis.* Quis omnium?

3) *Превосходныя* степени принимаютъ сей падежъ, когда онѣ въ такомъже берутся знаменованіи. Philoſophorum maximus.

И *уравнительныя* въ семъ смыслѣ принимаютъ *родительный.* Fortior manuum.

Положительныя. Sequimur te ſancte deorum.

Если при *уравнительныхъ* стоитъ *творительный*, то зависитъ онъ отъ предлога *prae* или *pro.* — *Родительн.* при именахъ *частныхъ* отъ слов. (ex numero). — Апулей

Государственная
БИБЛИОТЕКА
СССР
им. В. И. Ленина

сказалъ: sed unus prae caeteris et animo fortior, et corpore validior exsurgit alacer. — Ditior opinione, cogitatione citius, подразум. *pro.*

Примѣчаніе. Нѣтъ причины утверждать, что *уравнительная*, когда она управляетъ *родительнымъ*, показываетъ всегда сравненіе только между *двумя* вещами. O maior juvenum, *Hor.* Animalium fortiora, quibus craſſior eſt ſanguis. Это ничто иное, какъ раздѣленіе, которое можно сдѣлать между двумя и многими вещами.

Совсѣмъ иное находимъ мы у Плинія и Цицерона въ письмѣ къ Лентулу. Omnium triumphorum lauream adepte majorem. — Naves onerarias, quarum minor nulla erat duum millium amphorarum. Ибо laurea не можетъ составлять раздѣленія съ triumphi, также какъ navis съ duo. По сему millia не можно разрѣшить чрезъ inter, а чрезъ повтореніе того же самаго слова, на которое падаетъ сравненіе. Lauream majorem, laurea majorum triumphorum. — Naves, quarum nulla minor erat *navi* duum millium amphorarum.

Не справедливо также говорятъ, что частица *quam* требуетъ послѣ себя такого падежа, какой стоялъ напереди. Не, utor Caesare aequiore quam Pompeio, а quam Pompeius. Какъ у Цицерона, dixit ſe aperte munitiorem ad cuſtodiendam vitam ſuam fore, quam Africanus fuiſſet. — Справедливо, что когда стоитъ *именительный* напереди, то должно *его* ставить и позади. Cicero eſt doctior, quam Salluſtius. Также, если *винительный* напереди, то *винительн.* и позади. Ego callidiorem hominem quam Phormionem vidi neminem, *Ter.* Поелику въ то время глаголъ подразумѣвается два раза.

Превосходныя, по утвержденію Санкція, не показываютъ сравненія. Это принадлежитъ *одной* только одной уравнительной; и когда хотѣли различить три степени въ именахъ, то лучше бы назвать ихъ степенями *значенія*, нежели *сравненія*. Ибо когда я говорю: Gratae mihi fuerunt literae tuae et gratiſſimae, ни въ томъ, ни въ другомъ нѣтъ сравненія, но только увеличеніе въ разсужденіи значенія. Посему мы находимъ примѣры, въ которыхъ уравнител. больше значитъ. Ego autem hoc sum *miserior*, quam tu quae es *miserrima*. — Persuade tibi te mihi eſſe chariſſimum, sed multo fore *chariorem* ſi и пр.

ПРАВИЛО 26.

Глаголы, значащіе *обвиненіе*, *разрѣшеніе* и *осужденіе*, *изобиліе*, *лишеніе*, также послѣ слѣдующихъ именъ expers, dignus, locuples, употребляется *родительный* или *творительный*. Accuſari criminibus. — Arceſſere Majeſtatis, обвинять кого въ нарушеніи Величества. — Absolvere crimine. — Absolvere improbitatis. — Condemnat capitis. — Damnare amicum sceleris. — Творительный зависитъ отъ предлоговъ. *Напр.* Damnatus de vi, de Majeſtate.

Родительный отъ именъ опущенныхъ, *re*, *actione*, *poena*, *causa*, *culpa*, *crimine*.

Locuples pecuniae. — Foecunda virtutum paupertas. — Prodigus aeris, расточительный. — Cumulatus omni laude, осыпанный похвалами. — Omnium egenus. — Ratione deſtitutus, лишенный разсудка. — Caſſus luminis vel lumine, лишенный глазъ.

Abundare ingenio. — Affluere omnibus bonis. — Onerare probris, обременить, покрыть безславіемъ. — Vacare pudore. — Иные принимаютъ и *родительный* и *творительный*. Complere erroris и errore. — Indigere consilii и consilio. — Сему управленію слѣдуютъ нѣкоторыя прилагательныя. — *Alienus, expers, immanis, contentus, dignus, indignus.* — Alienus dignitatis и dignitate — против. достоинству. Contentus libertatis и libertate. — Immunis belli. — Immunis militia. — При родительныхъ должно подразумѣвать *Copia, negotium, res.*

Примѣч. О словѣ *opus*. Слово сіе, если разобрать его точнѣе, не есть прилагательное, а существительное, такъ какъ говорятъ Греки ἔστιν ἔργον ἐστιν. Сіе видно 1) изъ того, что оно у Горація согласовано съ прилагательнымъ, — Sunt, quibus unum opus est celebrare urbem carmine; 2) Изъ родительнаго, который стоитъ послѣ него. — Opus est centum nummorum. — Magni laboris et multae impensae opus fuit. — Hoc virtutis opus. — Если мы говоримъ, opus est consulto, вмѣсто consulere, то должно разумѣть in consulto.

ПРАВИЛО 27.

Имена и глаголы, означающіе *цѣну*, ставятся въ *творительномъ*. Locavit domum suam centum nummis, отдалъ въ наймы домъ свой. — Multorum sanguine ac vulneribus ea poenis victoria stetit. 2) Сіи имена ставятся въ родительномъ, когда при нихъ нѣтъ существительнаго. *Tanti, quanti, pluris, maximi, minoris, tantidem, quanticumque.* — Tanti nulla res est. — Emit tanti, quanti voluit.

3) И глаголы также *цѣнить* ставятся въ *родительномъ*. Maximi facere. — Pluris habere. — Кромѣ того принадлежатъ сюда слова *parvi*, *nihili*, *plurimi*, *hujus*, *magni*, *multi*, *minimi*, *nauci*, *flocci*, *pili*, *assis*, *aequi*, *bonique*. Pili non ducere. Если стоитъ родительн., подразумѣвается *aeris pretio*; еслижъ творительный, предлогъ *pro*.

ПРАВИЛО 28.

Страдательные глаголы требуютъ *творительнаго*, которые зависятъ отъ предлога a, ab. Amor a regina. — Teneri, regi ab aliquo. — Provisum est nobis optime a Deo, Богъ весьма хорошо объ насъ промышляетъ.

2. Глаголы *ожидать*. Omnia a te expectat. — Sperat a Rege.

Отдалять, быть въ разстояніи. Disttat argumentatio a veritate, вашъ доводъ далекъ отъ истины. — Distrahere et divellere aliquem ab aliquo.

Требовать. Hoc a te flagitat.

Получать. Accipere ab aliquo. — Mutuari ab aliquo, брать взаймы, заимствовать отъ него.

Избавлять. Liberare a periculo. — Redimere a morte.

Имена означающія *различіе*. Aliud a libertate, совсѣмъ иное, а не свобода.

ПРАВИЛО 29.

Имя значащее *матерію*, изъ которой вещь сдѣлана, ставится съ *творительнымъ* съ предлогомъ e или ex. Vas e gemmis. —

Imago ex aere. — Signum ex marmore, статуя изъ мрамора.

Имена значащія *наказаніе, часть, причину, орудіе, способъ.* — Plecti capite. — Punire ſupplicio. — Poena affici. —

Часть. Naſo plus vid-re, quam oculis. —

Причину. Ardet dolore et ira. — Culpa palleſcit.

Орудіе. Perfodere ſagittis. — Lapidibus obruere, завалить, засыпать камнями.

Способъ. Auctus praeda. — Florere laude. — Во всѣхъ сихъ именахъ подразумѣвать должно предлоги a, prae, ex, de.

ПРАВИЛО 30.

Глаголы *polleo, dono, ſterno, dignor, veſcor, ungor, fruor utor, potior,* принимаютъ *творител.* Послѣдніе пять глаголовъ ставятся съ *винительнымъ.* Pollere opibus, быть въ великой довѣренности, въ силѣ, быть богату. Affici gaudio. — Donare civitate, дать право гражданства. — Veſci carne и carnes. — Functus officio и officium. — Fungi vice и vicem. — Ad agrum fruendum allectat ſenectus. *Cic.* — Uti aliquo familiariter, обходиться съ нимъ по пріятельски, и utere ut voles operam meam.

Potiri rerum, гдѣ родительный зависитъ отъ опущенныхъ словъ *facultate, potentia.*

ПРАВИЛО 31.

Творительный, такъ называемый *absolutus, независимый,* называется потому, что онъ стоитъ одинъ, и не завися отъ другихъ

словъ въ рѣчи. Me consule id feci. — Regina ventura, magnum erat in urbe gaudium. — Brevitatem ſecutus ſum te magiſtro. *Творительный* зависитъ отъ опущеннаго предлога ſub, cum, de, in, ab, если что случилось во времени. Me consule, дополни sub; Duce Hannibalis, дополни sub; volentibus diis, допол. cum; или можно его разрѣшить чрезъ частицу *cum, quum.*

ПРАВИЛО 32.

Слѣдующіе частицы управляютъ разными падежами. *Ecce, en винительн.* и *именительнымъ.* — *Heu, proh, звательнымъ.*

Hei, vae, *дательнымъ.*

En Priamus. — En tectum. — En tegulas, вотъ черепицы.

Ecce illa tempeſtas. — Ecce miserum hominem.

O! heu! proh — O qualis domus! o me perditum! О я погибшій, пропадшій! O Dave, ita ne contemnor abs te? —

Heu nimium felix! — Heu ſtirpem invisam, увы ненавистная отрасль. —

Proh dolor! Eo Deum atque hominum fidem! О боги! о люди! выраженіе тѣхъ, кои больше чему нибудь удивляются, и едва вѣрятъ, нежели свидѣтельствуются богами.

Примѣч. винительный зависитъ отъ подразумѣваемаго глагола *video*, sentio, а *именит.* отъ sum.

ПРАВИЛО 33.

Мѣстоименія *возвратительныя ſui* и *ſuus* въ случаѣ неясности должны относиться къ од-

ному *главному* имени. Cato se interfecit. — Loquitur secum. — Caesar Ariovisto dixit, non sese Gallis, sed Gallos sibi bellum intuliſſe, Sese и sibi относятся къ слову Цезарь.

Гдѣ нѣтъ причины бояться двузначительности, тамъ ставятъ безъ разбору или *возвратное* или, одно изъ сихъ *возносительныхъ*. Ille, ipse, hic, is. — Est vero fortunatus ille, cujus ex salute non minor pene ad omnes, quam ad illum ventura sit, laetitia pervenerit, Марцелла щастливъ, видя, что сохраненіе его не меньше драгоцѣнно для другихъ, сколько оно таково для него самаго. — Omnes boni, quantum in ipsis fuit, (сколько отъ нихъ зависѣло) Caesarem interfecerunt.

Напротивъ того нѣкоторые ставятъ также *возвратное*, гдѣ бы надлежало быть *возносительному*. Medeam praedicant in fuga, fratris sui membra in iis locis, qua se parens persequeretur diſſipaviſſe, вмѣсто eam., говорятъ, что Медея удалясь изъ своего отечества, сѣяла разтерзанные члены своего брата по тѣмъ мѣстамъ, гдѣ отецъ гнался за нею. Orare iusſit, si se ames, hera, jam ut ad ſese venias, вмѣсто si *eam* ames, ut ed eam venias, приказала вамъ сказать, если вы любите ее, чтобъ вы пришли.

Примѣчаніе, гдѣ должно ставить частицы *an*, *quin*, *ut* и *quod*.

An ставится послѣ глаголовъ значащихъ *сомнѣніе*, и соотвѣтствуетъ нашему Россійс. *ли*. Dubito, an peter venturus sit.

Quin послѣ non dubito, non dubium eſt, и значитъ почти тоже, что certo, scio, на вѣрно

знаю, я увѣренъ, non dubito, quin pater venturus sit.

Ut ставится 1) послѣ частицъ сравнительныхъ *ita, sic, adeo*, такъ что, чтобъ, *tantus, tot*, столько; 2) послѣ *глаголовъ* и *фразъ*, которые заключаютъ, или кажется по крайней мѣрѣ и должны заключать *причину слѣдующаго*, т. е. которые содѣйствуютъ къ тому, чтобъ слѣдующее или *было*, или по крайней мѣрѣ *должно* и *могло* быть. Таковы суть глаголы: 1) facio содѣйствовать, suadeo совѣтовать, hortor увѣщевать, moneo напоминать, impello понуждать, impero повелѣвать, кромѣ iubeo; — 2) послѣ глаголовъ volo, cupio, opto, patior, допускать можно поставить ut и неопредѣл. съ винительн. — Сюда относятся neceſſe est, aequum est, accidit случается, fit бываетъ, contigit удается, ſequitur слѣдуетъ. Volo te venire и ut venias; aequum eſt hoc fieri и ut hoc fiat.

Quod собственно выпускается послѣ тѣхъ глаголовъ, въ которыхъ не заключается *причины слѣдующаго предложенія*, т. е. послѣ глаголовъ означающихъ *чувства*: video (душевными очами) puto, arbitror думаю, intelligo, знаю, iudico сужу, certum est, apparet видно. Puto patrem venturum eſſe, a не quod veniet. — Manifeſtum est, res omnes a Deo creatas eſſe. — Послѣ глаголовъ значащихъ движенія души: gaudeo радоваться, doleo болѣзновать, можно поставить quod и неокончат. съ винит. Spero, ſpes me tenet всегда требуетъ неопредѣл. съ винит. Кромѣ глаголовъ *болѣться*, ибо за ними не *чтобъ* ставится въ значеніи утвердительномъ, ut въ знач. отрицательномъ *чтобъ не*. Doles patrem eſſe aegrotum. — Non

ſperabam hoc mali eſſe eventurum. — Timeo; timor mihi iniicitur, ne hoſtes adveniant. — Послѣ глаголовъ, въ которыхъ мы кого нибудь *увѣдомляемъ* и показываемъ, какъ это происходитъ, *напр.* dico, nego. Dico и ſcribo ежели не значатъ *повелѣніе*, относятся къ сему правилу.

Примѣчаніе. Вмѣсто an послѣ dubito вездѣ можно ставить винительный съ неопредѣленнымъ. Dubito, an pater venturus ſit, и patrem venturum eſſe. То же самое можно сказать и о quin послѣ non dubito.

Иногда вмѣсто винительн. съ неокончат. ставится именит. съ неокончат., или лучше сказать одно неокончат. videor, dicor, feror. Pater dicitur eſſe doctus. Послѣ нѣкоторыхъ другихъ страдательн. можно сказать exiſtimatur patrem eſſe doctum и pater eſſe doctus. Сюда принадлежитъ cupio eſſe doctus и cupio me eſſe doctum.

Объ управленіи изъявительнаго и сослагательнаго наклоненія.

Изъявительное ставится, когда говоримъ *просто* о вещи извѣстной, или когда не предшествуетъ частицы, управляющей сослагательнымъ, или связь не требуетъ сего наклоненія. Здѣсь должно замѣтить, что слѣдующія частицы etſi, tametſi, quanquam, ſi, niſi, antequam, ſimul ac, quamvis, не сами по себѣ управляютъ сослагательнымъ, какъ говорятъ вообще, но отъ связи зависитъ, что всѣ сіи частицы, *напр.* quando, ubi, quis, quid, могутъ стоять съ сослагательнымъ.

Сослагательное (которое называ. coniunctivus или ſubiectivus), или *могущественное*

(potentialis) въ извѣстномъ значеніи ставится само по себѣ, т. е. хотя бы и не предшествовала частица управ. сослаг, когда говорится о вещи какъ бы *неизвѣстной*, т. е. *возможной*, *вѣроятной*, *желаемой*. Dicat aliquis, скажетъ кто нибудь. — At moriatur interea pater, но отецъ между тѣмъ можетъ умереть. — Sit innocens, хорошо, положимъ, что онъ не виновенъ. — Diu vivat. — Иногда стоитъ напереди какая нибудь частица, управляющая сама по себѣ изъявительнымъ. Si quis dicat. — Quamquam, etsi nesciam. — Сіе *наклоненіе* употребляется иногда въ учтивости вмѣсто *повелительнаго*. — Facias, valeas. — Послѣ *частицъ*, которыя по своему свойству требуютъ сего наклоненія. Ut чтобъ дабы, не чтобъ не, quo дабы, quin чтобъ не, utinam о еслибъ. O! Si, licet, quasi, cum, когда означаетъ причину, всѣ *вопросительныя* частицы если стоятъ безъ *вопроса*. — Ut чтобъ частица означаетъ *причину* и *желаніе*. — Ut veniat, положимъ, что придетъ, гдѣ должно подразумѣв. fac, ut pater veniat. — Ut defint vires, tamen est laudanda voluntas, положимъ, что недостаетъ силъ, однако должно хвалить намѣреніе.

Ne, т. е. ut non, послѣ глаголовъ *болѣться* ставится вмѣсто ut.

Quo, дабы. — Quo minus, вмѣсто ut non или ne. — Impeditus sum, quo minus scriberem вмѣсто ne.

Quin 1) вмѣсто *ut non*. Non fieri potest, quin virtus homines felices reddat. 2) Вмѣсто *quod non*. Suadeo tibi hoc, non, quin sciam, te consilio non indigere 3) Вмѣсто *qui non*. Nemo est, quin sciat. — Но совсѣмъ другое значитъ

quin когда управляетъ изъявительнымъ. 1) *да еще*; 2) *для чего не*. Quin fugis? Для чего не бѣжишь?

Utinam, которое то же что и ut, или uti, къ которому прибавлено nam, такъ какъ quidnam, ubinam. Licet, вмѣсто quamquam хотя, поелику оно значитъ нѣкоторое *уступленіе*, и есть собственно глаголъ, гдѣ должно подразумѣвать ut. По сему сослагательн. зависитъ не отъ licet, а отъ подразумѣваемаго vt. — Licet pater te valde amet, tamen non debes confidere, eum omnia tua peccata neglecturum, т. е. concedo patrem tuum amare.

Quaſi вмѣсто quam ſi, (*какъ бы*), принимаетъ сослагательное потому, что говорится о вещи *неизвѣстной* и *возможной*. Сія частица, если будетъ предшествовать *настоящее* время, ставится съ *настоящимъ*, когда будетъ рѣчь о настоящемъ; или съ *прошедшимъ*, когда о прошедшемъ. — Tu taces, quaſi neſcias, ты молчишь, какъ будто этого не знаешь. — Tu taces, quaſi nihil audiveris, какъ бы не слышалъ.

Quum, т. е. cum, когда показываетъ *причину* или *извѣстную*, или прежде *изъясненную*, которую мы допустили, и соотвѣтствуютъ Рускому *такъ какъ*; *напр.* Cum ſciam, te bonos libros legere ſolere, miror *и пр.* Cum *когда*, нарѣчіе времени, принимаетъ изъявительное. Gaudeo, cum te video, радуюсь, когда тебя вижу.

Quamvis, т. е. quantumvis, *какъ бы ни*. Homo quamvis ſit doctus, tamen perpetuo diſcere debet, человѣкъ какъ бы ни былъ ученъ, все безпрестанно долженъ учиться. — Но когда

значитъ просто etſi хотя, управляетъ изъявительнымъ.

An ли и utrum, т. е. ne и an, ставятся съ *сослагательнымъ*. Nescio, an pater venturus ſit, a ne veniet, т. е. venturus eſt. — Nescio utrum ſcribam an legam, a не ſcribo, lego. — Вообще сіе можно сказать обо всѣхъ словахъ приличныхъ вопросу, quis, quid, ubi, quando, поелику не прямой вопросъ, или предшествовало какое нибудь предложеніе. Dic mihi, quis ille ſit, a не eſt. — Scimus quid feceris, quo iveris, quando reverſurus ſis.

Dum, donec, quoad, если выражаютъ Рос. *пока*, не требуютъ сослагат.; а если *какъ давно*, то изъявительнаго. Expectavi, dum, donec, ſcirem.

Qui, quae, quod весьма часто управляетъ сослагат. 1) послѣ *eſſe*, *reperiri* и подобн. если сіи глаголы стоятъ вмѣсто *сказуемаго*, и такимъ образомъ qui съ своимъ предложеніемъ имѣетъ *силу подлежащаго*. Eſt qui dicat. — Sunt qui dicant. — Сюда принадлежитъ inveniri, также habere. Habeo, cui dem literas, есть кому отдать письмо. — Habeo ſigna, quae obſervem. *Cic. ad Div. VI. ep.* 6. — 2) Когда для краткости ставятъ вмѣсто ut is, ut ego, ut tu. Miſit aliquem, qui nuntiaret, вмѣсто ut nuntiaret. Habes eum patrem, quo melior nemo eſſe poſſit, особенно послѣ dignus всегда вмѣсто ut *is*, ut *ego*. Pater eſt dignus, qui ametur.

NB. Всѣ прочія частицы, которыя сами по себѣ не могутъ управлять *сослагательнымъ*, какъ то: *etsi*, *tametsi*, *si*, *cum* когда, ut какъ, quod поелику, dum, quamvis хотя, по тремъ причинамъ ставятся съ *сослагательнымъ*.

1) Когда говорится о вещи *неизвѣстной, возможной, желаемой*. Etiamſi quis dicat, хотя кто и скажетъ. — Parentes ſunt colendi, etiamsi ſint duri.

2) Если *сослагательное* въ томъ же періодѣ предшествовало, и предложеніе, которое начиналось одною изъ сихъ частицъ, тѣсно сопряжено съ нимъ въ разсужденіи идей. Rogo te, ut, quamquam sis adolescens, tamen mortis cogitationem non negligas, хотя ты и *молодъ*, однакожъ я прошу, чтобъ не переставалъ думать о смерти. Здѣсь quamquam стоитъ съ *сослагательнымъ* по причинѣ предыдущаго *сослагательнаго* negligas. — Saepe accidit, ut quos maxime amemus, ii maxime nobis eripiantur, quos стоитъ съ сослаг. потому что предшествовало eripiantur.

3) Когда предшествуетъ *винительный съ сослагательнымъ*. Scio, te si quid ſcias, id reticere ſolere, гдѣ si стоитъ съ сослагательнымъ, потому что предшествуетъ te — ſolere. — Decet ſapientem ita vivere, ut loquatur. — Credo, patrem, quia nobis non ſcripſerit, mox reverſurum.

О герундіяхъ.

Въ разсужденіи правильнаго употребленія герундій можно вкратцѣ такъ сказать: 1) Герундіумъ собственно есть *средній родъ будущаго причастія*, посему а) тѣ глаголы, которые не имѣютъ страдательнаго и слѣдов. причастія страдательнаго залога, однако имѣютъ герундіумъ; ибо всѣ глаголы, которые не управляютъ винительнымъ, и посему не имѣютъ страдательнаго, однако имѣютъ *третіе лице* средняго роду и слѣд.

причастіе будущаго страдательнаго въ среднемъ родѣ. — 2) Герундія такимъ же образомъ употребляются, какъ имена прилагательныя, если будутъ одни и безъ существительн. *Напр.* какъ eſt bonum, est malum, такъ и est amandum, eſt parcendum. Если же придано будетъ къ сему существительное, то оное также какъ прилагательн. согласуется въ родѣ. Liber eſt bonus, какъ и liber eſt legendus.

Въ разсужденіи употребленія ихъ должно обращать вниманіе на три вещи: 1) откуда зависитъ управленіе, 2) чѣмъ управляютъ, 3) какъ перемѣняются они въ причастія.

Герундія такимъ же образомъ употребляются, какъ прилагательныя среднія. *Напр.* amandum eſt, въ именит. какъ malum eſt, поелику то eſt управляетъ *именительнымъ*. — *Родительный* зависитъ отъ тѣхъ словъ, которыя обыкновенно управляютъ родительнымъ. Cupiditas amandi, cupidus legendi. Равно и прочіе падежи, какъ par oneri, такъ par ferendo, ибо послѣ par ставится дательный. — *Винительный* управляется своими предлогами. Какъ: Impellor ad virtutem, такъ impellor ad ſcribendum. — Творительный, какъ: In virtute eſt ſuavitas, такъ in discendo est ſuavitas.

2) Герундія управляютъ падежами своего глагола, такъ какъ его части; ибо что прилично цѣлому, то прилично и частямъ. *Напр.* Cupidus discendi literas, т. е. epistolam; parcendi inimicis, utendi tempore; par ſum ferendo onus.

3) Герундіумъ, если придавалось къ нему существительное, гораздо чаще древніе перемѣняли въ *причастіе будущаго страдатель-*

нагѣ, если есть полное причастіе будущаго страдат. — Такимъ образомъ существительное ставится въ томъ же падежѣ, въ которомъ было герундіумъ, и причастіе, такъ какъ имена прилагательныя, согласуется съ нимъ въ *числѣ*, *падежѣ* и *родѣ*, вмѣсто ſum cupidus discendi literas, scribendi epiſtolam, par sum ferendum onus, impellimur ad amandum virtutem, in discendo artes, говорятъ лучше: cupidus sum literarum discendarum, epiſtolae scribendae; sum par oneri ferendo; Impellimur ad virtutem amandam; epiſtola scribenda. Такъ и именительный, liber eſt legendus — Literae ſunt scribendae.

а) Сія перемѣна имѣетъ мѣсто только (*) въ глаголахъ управляющихъ винительнымъ. Lego, disco, imitor, consequor и проч. Въ прочихъ должно удерживать герундіумъ. Sum cupidus parcendi inimicis, а не inimicorum parcendorum; utendi tempore, а не temporis utendi; не utenda occaſione, а utendi occaſione. Такимъ же образомъ поступать должно и въ именительномъ. Utendum eſt tempore, fruendum eſt voluptate, а не tempus eſt utendum,

---

(*) Чтобъ узнать, имѣютъ ли глаголы весь залогъ страдат., и слѣдовательно можно ли Герудіумъ перемѣнить въ причастіе, то должно держаться сего наблюденія: *которые глаголы управляютъ винительнымъ, тѣ имѣютъ весь залогъ страдательный и называются дѣйствительными; а которые не управляютъ винит., тѣ не имѣютъ всего, а только третіе лице единственное, которое должно изъяснить безлично.*

voluptas eſt fruenda. Причина сему не иная, какъ та, что мы не можемъ поставить причастія, когда нѣтъ его.

b) Когда сіи причастія ставятъ вмѣсто герундій, то не должно почитать сей перемѣны *красивою*, но болѣе *употребительною*.

c) Часто однакожъ лучше употреблять герундіумъ, хотя по правилу и можно перемѣнить его въ причастіе. Cupidus sum multa discendi, hoc faciendi, гораздо лучше нежели multorum discendorum, cupidus sum hujus faciendi, поелику требуетъ сего *ясность*. Многіе, особенно не довольно упражнявшіеся въ семъ языкѣ, multorum и hujus могутъ почесть за родъ мужескій, а multa и hoc никогда.

О супинахъ.

Супины, также какъ и герундія, суть имена *глагольныя сущест.*, слѣдуютъ четвертому склоненію, и имѣютъ всѣ падежи, кромѣ зват. и родит.

Имен. Amatum est, ventum fuit. — *Дат.* Horrendum auditu, вмѣсто auditui. — *Винит.* amatum *esse*; *eo* ſpectatum. — *Твор.* dictu opus est. Такъ какъ имена существит., онѣ никогда не перемѣн. рода. Vitam ire perditum. *Liv*, а не perditam.

Супин. на *um* суть обыкнов. *дѣйствительныя*, хотя изъ нихъ находимъ также страдательн. Mulier, quae ante diem quartum

usurpatum esset *Gell.* т. е. ad usurpatum или ad usurpari; напротивъ на *и страдательн.*, хотя и изъ нихъ также находимъ дѣйствит. Forenses uvae celeres proventu. — Послѣдніе употребляются послѣ прилаг. facilis, difficilis, iucundus, turpis, также послѣ *существит.* fas, nefas, opus. Turpe quidem dictu, sed si modo vera fatemur, vulgus amicitias utilitate probari. — Humanus animus cum nullo alio, nisi cum ipso Deo, si fas est dictu, comparari potest.

О причастіяхъ, по скольку оба предложенія имѣютъ одно общее подлежащее.

1) Причастіе ставятъ вмѣсто *qui* съ своимъ опредѣленнымъ глаголомъ. Это употребленіе самое легкое; всѣ причастія, кромѣ творительныхъ такъ называемыхъ независимыхъ, дѣлаются, если отбросить сіе возносительное, т. е. всѣ сіи частицы quando, dum, postquam *и пр.* не льзя отбросить, если какимъ нибудь образомъ не льзя изъяснить чрезъ *qui*, кромѣ творительнаго независимаго. Вмѣсто homo, qui Deum amat, est felix, говоримъ: homo Deum amans, est felix; вмѣсто hominis, qui Deum amat, felicitas est magna, говоримъ: hominis, Deum amantis, felicitas est magna. Перемѣна сія правильна, ибо предыдущее предложеніе перемѣнилось; предложеніе: homo amat Deum прежде представляемъ въ умѣ, нежели homo est felix. — Здѣсь должно замѣтить а) если мѣстоименіе is вмѣсто существительнаго занимаетъ мѣсто подлежащаго, то оно отбрасывается, потому что скры-

вается въ причастіи. Is est felix, qui Deum amat, перемѣняется такъ: felix, qui Deum amat; — вмѣсто felicitas ejus, qui Deum amat, magna est, можно сказать: felicitas Deum amantis magna est. — Еслижъ сіе мѣстоименіе значитъ *тотъ самый*, то не должно его отбрасывать. Hostes fugati sunt: eos fugientes persecuti sunt Romani. b) Homo, qui a Deo amatur, не можетъ перемѣниться въ *причастіе*; ни сіе также предложеніе: Homo, qui Deum amavit, поелику дѣйствительное не имѣетъ причастія *прошедшаго совершен.*, а *страдательное* причастія *настоящаго*. Еслижъ хочешь употребить какое нибудь причастіе, то должно искать глагола *сложительнаго*.

2) Причастіе также употребляютъ вмѣсто si, quando, quia, и это въ такомъ только случаѣ, если сіи частицы въ то же время могутъ изъяснены быть черезъ qui. Иначе погрѣшить можно противъ ясности. Homo, si Deum amat, est felix, и homo, quia Deum amat, est felix, можно также сказать: Homo Deum amans, est felix, поелику здѣсь si и quia можно изъяснить чрезъ qui, и слѣдоват. оно можетъ заступить ихъ мѣсто.

3) То же самое можно сказать и въ разсужденіи частицъ: dum, cum, postquam. Pater dum loquebatur, moriebatur, можно такъ перемѣнить: Pater loquens moriebatur, поелику и такъ изъяснить можно: Pater, qui loquebatur, moriebatur. Изъ сего видно, что должно обращать вниманіе на мѣстоим. qui. Pater, dum librum legebat, dicebat, можно такъ перемѣнить: pater, librum legens, dicebat.

4) Вмѣсто частицы *et*. Но сему быть не льзя, развѣ какимъ образомъ не изъяснишь

или чрезъ dum или poſtquam, и слѣдов. чрезъ qui. — Вмѣсто legebat librum et ſtatim remittebat, можно сказать: lectum librum ſtatim remiſit. Но это собственно сказано вмѣсто: Librum, poſtquam, или qui lectus erat, т. е. ab illo, remiſit. Также: librum legebat ac deinde abiit, можно перемѣнить въ два *творит.* независимыя: libro lecto abiit. Сіи творительные изключены одни изъ сего правила, по которому оныя частицы должны перемѣняться съ *qui.* И такъ *et* не вездѣ можно перемѣнить въ *причастіе.* Кто вмѣсто edo et bibo, скажетъ edens bibo?

В) *Въ разсужденіи причастій, по скольку оба предложенія имѣютъ два различныя подлежащія*, т. е. о *творительныхъ независимыхъ*, слѣдующее замѣтить должно: когда два предложенія будутъ такъ между собою сопряжены, что у каждаго изъ нихъ есть свое подлежащее, тогда предложеніе, которое прежде существуетъ въ нашемъ умѣ, или начинается частицами: dum, cum, poſtquam, должно ставить въ *творительномъ*. Вмѣсто poſtquam pater profectus est, venerunt ad me amici, говорятъ: patre profecto venerunt. — Caesare mortuo Antonius Rempublicam vexavit. — Иногда сіи творительные можно перемѣнить для краткости въ другіе падежи, зависящіе или отъ *имени*, или отъ *глагола*, вмѣсто: poſtquam pater mortuus est, eum sepelivimus: можно иногда такъ сказать: patrem mortuum sepelivimus. — Вмѣсто poſtquam pater mortuus erat, ejus libros vendidimus, можно сказать: patris mortui libros vendidimus. — Къ сему прибавить

должно слѣдующее: причастія и тамъ могутъ употребляться, гдѣ нѣтъ частицъ postquam, cum, dum. Тутъ существительныя могутъ перемѣняться въ причастія. — Вмѣсто in consideratione divinae benignitatis soleo mirari, могу сказать: considerans divinam benignitatem *и пр.* или in consideranda divina benignitate. — Многія причастія въ одномъ и томъ же падежѣ не должно сопрягать, развѣ чрезъ посредство союзовъ *et*, *ac*, *atque*. Кажется въ семъ погрѣшилъ Цезарь *B. G. IV.* 24. At barbari, consilio Romanorum cognito, praemisso equitatu, et essedariis, quo plerumque genere in proeliis uti consuerunt, reliquis copiis subsecuti nostros navibus egredi prohibebent, — *consilio cognito praemisso equitatu.*

c) Иногда причастія глаголовъ не употрбляются. *Dans*, *fans*, *ignoturus*. и друг.

Въ разсужденіи употребленія лицъ замѣтить должно: 1) qui, quae, quod, требуетъ того же самаго *лица*, *которое предшествовало*, т. е. если оно къ нему относится. — *Напр.* Non ego is sum, qui omnia sciam, a не sciat. — Tu non is es, qui nobis imperare possis, a не possit. — Также и безъ is. Tu solus inventus es, qui tale quid faceres. — 2) Во *всеобщихъ* предложеніяхъ, которыя мы на своемъ языкѣ выражаемъ въ третьемъ лицѣ, *говорятъ*, *думаютъ* и проч. ставятъ *третіе* лице страдательнаго, или *второе* дѣйствительнаго, или *первое* множественнаго, иногда также *третіе* множественнаго. Но сіи лица не вездѣ могутъ перемѣняться. *Третіе* лице единственно вездѣ прилично, если гла-

голъ имѣетъ весь залогъ страдательный; но прочіе тамъ только, гдѣ позволяетъ ясность слѣд. a) *второе* лице почти не такъ употребител. въ *письмахъ* къ другу, поелику можно подумать, что мы собственно *его* разумѣемъ. Quidquid vis recte discere, id ante recte intelligere debes: особливо послѣ неокончательныхъ, стоящихъ вмѣсто подлежащаго. Turpe est, quae didiceris, ea oblivisci; т. е. чему научились. Honestum est, beneficiorum, quae a Deo acceperis, perpetuo memorem esse, которые мы получили отъ Бога. — Decet, quae scias, ea aliis communicare, что знаемъ. — b) *Первое* множественнаго употреблять можно во всѣхъ тѣхъ предложеніяхъ, которыя касаются до *всѣхъ людей*, но онѣ должны быть такія, чтобъ мы *самихъ себя разумѣли*, или этого *желали*. Turpe est, quae didicerimus, ea oblivisci. — Honestum est, beneficiorum, quae a Deo acceperimus, memores esse. — Еслѝъ говоримъ о такой вещи, въ которой мы сами не участвуемъ, которой большая часть вѣритъ, а мы не вѣримъ, то не можно сказать: credimus vulgo. Nunc refutabimus id, quod vulgo credimus, aut dicimus. c) *Третье* множественнаго въ нѣкоторыхъ только глаголахъ употребительно. Dicunt, ferunt, perhibent, иногда putant, credunt, особливо если прибавляютъ vulgo. То же самое можно сказать и о третьемъ лицѣ amant, docent. Вообще надо замѣтить, что въ семъ лицѣ всегда должно подразумѣвать *homines*, или по крайней мѣрѣ *plerique*. И это въ одномъ только настоящемъ; скажемъ въ прибавокъ, — что какимъ лицомъ мы начали, такое и продолжать должно, по

крайней мѣрѣ въ одномъ и томъ же періодѣ. Decet, quae scias, ea tuis amicis narrare — Decet quae sciamus, noſtris amicis narrare.

О правильномъ употребленіи временъ, и о порядкѣ, въ какомъ одно время должно слѣдовать за другимъ.

Прежде нежели мы узнаемъ, въ какомъ порядкѣ одно время за другимъ должно слѣдовать, нужно наперёдъ замѣтить:

а) Настоящее употребляемъ *тамъ, гдѣ рѣчь идетъ о вещи присутствующей.* Какъ lego, т. е. nunc lego. По сему древніе говорятъ: Si quis dicat, objiciat, если кто скажетъ, возразитъ, въ Рос. можно и такъ сказать: если бы кто сказалъ, возразилъ.

b) Несовершенное 1) употребляется о *вещи* не совсѣмъ *кончившейся*, но еще *продолжающейся.* Illo die legebam, meditabar, показываетъ, что онъ въ тотъ день нѣсколько времени читалъ и размышлялъ, но еще не пересталъ читать и размышлять. Особенно сюда принадлежитъ глаголъ venire, которой нѣкоторымъ образомъ отличается отъ advenire, и отъ ire мало различествуетъ. Veniebat значитъ *шелъ*, т. е. что онъ еще на дорогѣ. 2) Дабы виднѣе было, что какое нибудь дѣйствіе еще не совершилось, то должно, и обыкновенно прибавляется другое дѣйствіе, которое въ то же время происходило. *Напр.* Dum librum legebam, advenit pater. Изъ сего видно, для чего древніе совокупляютъ частицу dum съ несовершеннымъ. Dum scribebam, patris mortem audiebam. (dum показываетъ продолженіе времени).

3) Прошедшее совершенное о дѣйствіи *совершившемся*, однакожъ такъ, что другое дѣйствіе не должно *вдругъ* т. е. въ *тѣсной* связи adfunt слѣдовать. — Parentes venerunt, т. е. не придано, что сдѣлалось послѣ venisse. —

4) Давнопрошедшее показываетъ *больше*, нежели предыдущее время — говорится не только о дѣйствіи, которое *совершилось*, но за которымъ тутъ же слѣдуетъ другое. Parentes venerunt, здѣсь довольно и одного прошедшаго; но еслибъ вздумали прибавить другое дѣйствіе за ними слѣдующее, *напр.* такое, Parentes viderunt filium aegrotum, то въ послѣднемъ бы случаѣ должно сказать: cum parentes venissent, т. е. postquam parentes venerant, viderunt filium aegrotum.

5) Будущее изъявительное *простое*, amabo, amaturus sum, говорится о дѣйствіи *будущемъ*, такъ что или никакое другое дѣйствіе къ нему ни придается, или такое, которое въ одно время съ нимъ произойдетъ: emam, т. е. emturus sum mihi libros; — quando libros mihi emam, a patre pecuniam petam. Въ 1мъ примѣрѣ *одно* дѣйствіе, а во 2мъ *два*.

6) Будущее, кончащееся на *ero*, на пр. fuero, amavero, amatus fuero, — 1) есть будущее изъявительнаго, а не сослагательнаго наклон.; это изъ того видно, что никогда не стоятъ впереди его частицы управл. сослагательнымъ наклоненіемъ ut, ne, quin, quo, licet, будущее сослагательное есть всегда перифрастическое, *на прим.* futurus sim, amaturus sim; 2) Это будущее не простое, т. е. говоритъ о вещи или дѣйствіи будущемъ не

просто, но будущее *совершенное*, или *совершенно будущее*, потому что вмѣстѣ заключаетъ и *будущее* и *совершенное*. Ubi librum legero, illum tibi mittam. — Quod si feceris, magnam habebo gratiam, если это сдѣлаешь, я останусь весьма благодарнымъ.

Показавъ особенное каждаго времени значеніе, прибавимъ еще къ употребленію ихъ слѣдующее:

a) Въ письмахъ Римляне говоря о вещи или дѣяніи *настоящемъ*, если оно подвержено перемѣнѣ, т. е. о *намѣреніи* и *желаніи нашемъ* что *сдѣлать*, о какой нибудь *болѣзни*, о *молвѣ*, слѣдов. можетъ перемѣниться, нежели дойдетъ еще къ другу письмо, употребляютъ обыкновенно вмѣсто настоящаго *несовершенное*. Cogitabam cras proficisci, а не cogito, намѣреваюсь завтра отправиться. — Aegrotabam, а не aegroto. — Homines dicebant, narrabant, fama erat, а не dicunt, narrant, fama est. Это же самое наблюдать должно и въ *будущемъ перифрастическомъ*: не profecturus sum, но profecturus eram. — Если *пишутъ*, *посылаютъ что* къ *кому*, то говорятъ: scripsi, misi, а не scribo, mitto.

b) *Настоящее* часто употребляютъ вмѣсто *прошедшаго*, когда говорится о чемъ нибудь *несовершившемся*. Caesar, re audita, statim consilium convocat, milites educi jubet, edicit, вмѣсто convocavit, juffit, edixit.

c) Иногда *настоящее* неопредѣленнаго находимъ у древнихъ вмѣсто *будущаго*, по-елику недостаетъ сего в р е м е н и. Spero, me hoc facere posse. — Praevidebam, illam rem a me posci (Такъ не рѣдко употребляетъ Ливій, но гораздо бы лучше было вмѣсто того сказать fore ut). Spero fore, ut hoc facere possim.

d) Весьма часто *прошедшее сослагательнаго* употребляютъ вмѣсто *настоящаго сослагательнаго*. Dixerit aliquis, вмѣсто dicat, objecerit, возразитъ.

e) *Въ слѣдующей формулѣ*: memini me dicere, legere вмѣсто dixiſſe, legiſſe (двоякимъ образомъ говорили древніе) здѣсь dicere, legere не должно принимать за *настоящее*, но за прошедшее *несовершенное*.

О порядкѣ, въ какомъ каждое время за другимъ должно слѣдовать.

a) Послѣ *ut*, ne, quo, особливо quo minus, quin, также qui, quae, quod, quum и другія, если предшествуютъ или *настоящее* или *будущее*, обыкновенно употребляется *настоящее*, если предшествуетъ *несовершенное прошедшее*, или *давнопрошедшее*, то слѣдуетъ *несовершенное*. Тутъ однакожъ особенно не должно терять изъ виду предложеннаго понятія о временахъ; по чему встрѣчаются нѣкоторыя изключенія.

1) *Настоящее* послѣ *настоящаго*, т. е. если будетъ рѣчь о *настоящей* вещи. Rogo te, ut venias. — Hortor te, ut discas. — Si accidat, ut pater veniat. — Si quis poſtulaverit, ut dicam. (Здѣсь будущее совершенное употреблено вмѣсто сослагательнаго настоящаго.) Timeo, ne pater veniat. — Impedio te, quo minus scribas. — Non dubito, quin pater hoc sciat. — Sunt, qui dicant. — Quid faciat, non habet, не знаетъ, что ему дѣлать. — Dic, ubi sit. — Si quis quaerat, cur facere id vellem. *и проч.*

Выключеніе. Но послѣ *настоящаго* должно слѣдовать *прошедшее*, если говорится о вещи *прошедшей*, также *будущее*, если

о *будущей*. — Hinc sequitur, ut Cajus erraverit. — Neceſſe eſt homo ante multa didicerit, quam alios erudire velit. — Non is sum, qui talia dicere potuerim, я не тотъ, который могъ бы такъ сказать — Videamus, rationes quemadmodum retulerit. — Non dubito, quin fecerit, venerit.

Neceſſe eſt, homo ignavus nunquam dignitatem consecuturus sit, или hominem ignav. conſecuturum eſſe. — Non is sum, qui nunquam moriturus sim, qui omnia visurus sim — Dic mihi, quando pater venturus sit.

И такъ послѣ *настоящаго* правильно можно поставить три времени: *настоящее*, *прошедшее* и *будущее*.

Иногда не льзя не употребить и *недавнопрошедшаго*, если не хотимъ погрѣшить противъ ясности. Scire velim, quid tu dixiſſes, fecisses, si iſto loco fuisses.

2) *Настоящее* послѣ *будущаго*. Rogabo patrem, ut librum mihi emat. — Cras necesse erit scribam. — Reperientur, invenientur, qui rem iſtam affirmant, найдутся, сыщутся, которые станутъ это утверждать. — Cras videbo, quid agas, quis iſte homo sit.

Но если будетъ рѣчь о вещи *прошедшей*, то должно употреблять послѣ *будущаго прошедшее*. Cras necesse erit laborem finitum esse, или labor finitus sit, nisi in vituperationem incurrere voles. — Narrabo tibi saltem aliquid, ne prorsus fruſtra apud me fueris. — Jam ipse oſtendet, quamobrem, Сп. Carbonem reliquerit.

3) *Несовершенное* послѣ *несовершеннаго* — и это *большою* частію, поелику сего требуетъ б о л ь ш о ю частію отношеніе идей. Rogabam, ut id faceret; necesse erat, pater proficisceretur. — Dicebam ei aperte, quid sentirem, quis ille homo esset, cur nollem id fa-

cere, cur non possem perficere. — Часто *давнопрошедшее* должно употреблять послѣ *несовершеннаго*, если вещь, которую надо выразить, прежде сдѣлалась, или прежде должна быть въ нашихъ мысляхъ, нежели выражена предыдущимъ несовершеннымъ. Stultus ille nuper optabat, ut dudum mortuus esset, vel ut nunquam natus esset. — Optandum erat, ut res ista nunquam accidisset.

4) *Несовершенное* послѣ *прош. совершеннаго.* — Rogavi patrem, ut librum emeret. — Impuli te, ut scriberes. — Также послѣ глаголовъ: *volo*, *rogo*, *moneo*, *suadeo*, *permitto*, *utile fuit*, *necesse fuit*, *opus fuit*, всегда должно слѣдовать несовершенное. Necesse fuit, ista faceres. — Hortatus sum illum, ut festinaret. — Persuasit mihi, ut illud facerem; — послѣ *всѣхъ глаголовъ требующихъ послѣ* себя *ut*; *efficere*, *facere*, id consequi, послѣ *factum* est, *contigit*, *accidit*, *evenit* послѣ частицъ *tam*, *ita*, *sic*, *talis*, *tantus*, если предшествовало совершенное. — Pater effecit, ut dives existimaretur. — Factum est, ut praeter opinionem pater rediret, a не redierit. — Oratio tua ita placuit, ut homines te valde admirarentur, a не admirati sint. — Такъ употребляютъ всѣ древніе, кромѣ Непота, которой часто въ семъ *случаѣ* ставитъ прошедшее *совершенное*. *Напр. Themistocl.* 4. §. 3. Tam angusto mari conflixit, ut multitudo navium explicari (развернуться) non potuerit вмѣсто posset. *Att.* 12. — Tantum abfuit a cupiditate, ut usus sit вмѣсто esset. — Онъ употребляетъ также и *настоящее* вмѣсто *несовершеннаго*. — *Alcibiad.* 1. In hoc natura quid efficere possit, videtur, experta вмѣсто posset. — Но часто должно ставить *настоящее* вмѣсто *прошедшаго*, особливо когда только рѣчь идетъ о вещи и дѣяніи *настоящемъ*. *Напр.*

Hic homo sua bona ita diſſipavit, ut nunc pauper sit, т. е. ut nihil amplius restet, этотъ человѣкъ расточилъ свое имѣніе такъ, что ничего у него не остается, а не reſtaret. — Hic homo tam pauca didicit, ut fere ne legere quidem sciat, а не sciret, можно и sciret, только значеніе его будетъ другое. 1) *Теперь* не можетъ читать. 2) Ни *однажды* не могъ бы читать. — Если потребуется *прошедшее* и *настоящее*, то должно употреблять и то и другое. Industria indefeſsa factum est, т. е. hoc consecutus es, ut ab omnibus laudareris et adhuc lauderis. — Иногда, или лучше сказать, рѣдко требуетъ того ясность, чтобъ *прошедшее* употребляли послѣ *прошедшаго*. Cicero tam praeclare latine scripsit, ut consolationem a Sigonio editam vix scribere potuerit, т. е. scripserit. — Иногда также *будущее*. Tu perfidia tua effecisti, ut nemo tibi in posterum fidem habiturus sit. — Timui, ne id accideret. — Nunquam dubitavi, quin tu istam rem perficere poſſes. — Fuerunt qui decerent. — Иногда съ qui вмѣсто *несовершеннаго давно прошедшее*. Dicunt, libros combuſtos eſſe, quos emiſſes a Cajo. — Sero cognovi, quis eſſet.

a) *Memini*, *novi* и тому подобные глаголы, которые въ *прошедшемъ* имѣютъ значеніе *настоящаго*. *Напр*, cognovi, почитаются здѣсь за *настоящія*, а не *прошедшія совершенныя*.

b) *Прошедшія* сослагательнаго, если употребляются вмѣсто *настоящихъ*, *напр*. obiecerit, dixerit aliquis, вмѣсто objiciat, dicat, также не должно относить къ *прошедшимъ*. — По сему правильно говорятъ, si me rogaveris, ut veniam, а не venirem. — Neceſſe fuerit moriatur, а не moriretur.

5) *Несовершенное* послѣ *давнопрошедшаго*. Rogaveram te dudum, ut id faceres. — Nemo praeter te efficere potuiffet, ut respublica liberaretur, a не liberata effet. — Contigerat ei, ut dux eligeretur, удалось, пощасливилось ему, что избрали полководцемъ. — Fuerant, qui dicerent. Должно однакожъ ставить *давнопрошедшее*, если будетъ вещь о *прошедшей* вещи. *Напр.* Cum vidiffem, qualis homo fuisset, т. е. olim, et quid sensiffet olim.

Кромѣ сего *порядка* временъ есть еще *другой*, въ которомъ онѣ обыкновенно сопрягаются чрезъ частицы et, ac, atque.

Когда одному *подлежащему* могутъ приданы быть не только два дѣйствія одного времени, но также два дѣйствія разныхъ временъ, то въ *первомъ* случаѣ должно употреблять *одинакія* времена, а *въ послѣднемъ разныя*.

1) *Одинакія* времена. *Напр.* Amo te et magni *facio*. — Scripsi ad patrem et eum certiorem feci, писалъ къ отцу, и его увѣдомилъ.

2) *Настоящее* и *прошедшее*. Cum id sciam et ex aliis audiverim, te literis sedulo dare operam. — Часто Историки въ *повѣствованіи* соединяютъ *настоящее* и *прошедшее* въ такомъ же значеніи. Caesar educit copias et profectus est; convocat et dixit.

3) *Несовершенное* и *давнопрошедшее*. *Напр.* Cum ipse scirem et ex aliis audiviffem. — Cum vidiffem, te nullo labore frangi poffe, ac cogitarem и проч.

4) *Настоящее* и *будущее*. — Amo te et per omnem aetatem amabo.

СИНТАКСИСЪ

УКРАШЕННЫЙ,

ИЛИ

ФИГУРНЫЙ.

Фигурою называются здѣсь особенныя выраженія и обороты, которые отходятъ отъ обыкновенныхъ, но которые уполномочены умными Писателями.

Познаніе сихъ фигуръ столь нужно, что безъ него почти не льзя ни понимать ясно въ Авторахъ, ни самимъ писать чисто по Латынѣ.

Всѣ такія фигуры можно отнести къ *четыремъ* родамъ, слѣдуя ученому Санкцію.

Или усматривается *недостатокъ* какой нибудь части въ рѣчи, — такую фигуру называютъ вообще *Еллипсисъ*.

2) Или что нибудь *лишнее*, и это называютъ *Плеоназмъ*.

3) Или какая *несоотвѣтственность* и *несогласіе* въ частяхъ, когда дѣлаютъ конструкцію больше по *смыслу*, нежели по *словамъ*. — Такую фигуру называютъ *Силлексисъ*.

4) Или какое *превращеніе правильнаго и натуральнаго порядка въ рѣчи*, — что называется *Гипербатомъ*.

ГЛАВА I.

Еллипсисъ (выпущеніе). Эта фигура есть двухъ родовъ: иногда должно подразумѣвать то, чего совсѣмъ не находится въ рѣчи; иногда подразумѣваютъ или *имя* или *глаголъ*, которыя были уже выражены — беремъ ли мы ихъ такъ какъ они выражены, или иначе, нежели выражены. Послѣднее нызываютъ *Zeugma*.

I. *Глаголъ подразумѣвается при именахъ такъ называемыхъ придаточныхъ.*

Anna soror, вмѣсто Anna ens (или поелику это причастіе не употребительно) quae es soror. Urbs Athenae, вмѣсто urbs, quae est, или quae dicitur Athenae. Такъ какъ сказалъ Цезарь книга 2. *Войн. Гал.* Carmonenses, quae est firmissima civitas.

Сіи *придаточныя* имена состоятъ иногда не изъ *одного*, но изъ *многихъ* словъ. Donarem tripodas, praemia fortium, *Hor.* qui sunt praemia fortium, послалъ бы я тебѣ въ подарокъ треножники, награду храбрыхъ мужей. — Vicina coëgi - - - ut quamvis avido parerent arva colono - - - gratum opus agricolis. *Virg.*

Есть много случаевъ, гдѣ глаголъ подразумѣвается, особенно *существительный*. Sed vos qui tandem? допол. estis? — и какой нибудь другой также, in Pompeianum cogito. *Cic.* Допол. ire. — Dii meliora, допол. faciant.

Въ *пословицахъ*, fortuna fortes, *Cic.* допол. adiuvat.

II. *Именительный предъ глаголомъ.*

1. Въ *первомъ* и во *второмъ лицѣ.* Amavi te, quo die cognovi. *Cic.* Quid facis?

2) Въ *слѣдующихъ* глаголахъ, ajunt, ferunt, praedicant, т. е. homines.

3) Въ глаголахъ такъ называемыхъ *безличныхъ.* Vivitur, допол. vita — peccatur, допол. peccatum, какъ Цицеронъ сказалъ: quo in genere multa peccantur, въ семъ родѣ много погрѣшаютъ. — Vigilatur, допол. nox, какъ у Овидія, noctes vigilantur amarae. — Festinatur, properatur, допол. res или fuga.

Можно отнести сюда глаголы, которые Санкцій называетъ *verba naturae*, какъ pluit, tonat, fulgurat молнія блеститъ, lucescit свѣтаетъ, гдѣ подразумѣвается Deus, coelum, natura; или также имя, отъ котораго глаголъ беретъ свое начало, pluvia, nix, lux.

III. *Винительный послѣ глагола.*

Часто не выражаютъ его, особливо передъ *сознсительнымъ* qui, quae, quod. Facilius reperias, т. е. *homines*, qui Romam proficiscantur, quam ego, qui Athenas. *Cic.*

Особливо *неокончательное*, которое берется за *падежъ* своего глагола. Pergit, допол. cursum или currere, какъ у Плавта pergis pergere. — Pergam ire domum. *Ter.*

Это же самое *неокончательное* должно подразумѣвать въ *причастіяхъ средняго* роду. Какъ: lectum est, legendum erit, допол. τὸ legere.

IV. Одно неокончательное.

Глаголъ управляющій имъ coepit, ſolebat. Ego illud ſedulo negare factum. *Ter.* допол. coepi — Facile omnes perferre ac pati, допол. ſolebat. Это часто находимъ мы у Стихотворцевъ и Историковъ, хотя не рѣдко и у самаго Цицерона. Galba autem multas ſimilitudines afferre, multaque pro aequitate dicere.

Иногда также подразумѣваютъ *причастіе*, какъ у Цезаря. Divitiacus complexus obſecrare coepit, ne quid gravius in fratrem statueret, ſcire se illa eſſe vera, nec quemquam ex eo plus quam se doloris capere вмѣсто dicens, se ſcire: *Дивитіакъ обнявши началъ его заклинать, чтобъ онъ не опредѣлялъ чего нибудь строжайшаго своему брату, зная, что это справедливо, и что никто больше его о томъ не болѣзнуетъ.*

V. Подразумѣвается какое нибудь существительное, когда стоитъ одно прилагательное.

Поелику bubula, ſuilla, прилагательныя, то подразумѣвать должно существительн. т. е. caro.

Еслижъ прилагательное стоитъ въ среднемъ родѣ, то должно допол. negotium, которое соотвѣтствуетъ Греческому *το πραγμα*. Rerum autem omnium nec aptius eſt quidquam ad opes tuendas quam diligi, nec alienius quam timeri; aptius, alienius дополн. negotium. *Cic. Verr.* — Fecerunt, ut iſtum accuſarem, a quo mea longiſſime ratio, voluntasque abhorrebat, т. е. a quo negotio accuſationis. — Varium et mutabile ſemper foemina. —

Имена *искуствъ* и *наукъ* берутся у Цицерона въ *среднемъ* родѣ. Muſicorum peritus. —

Nisi in Physicis plumbei fumus, въ Физикѣ не шонки, не далеки. — Physica illa ipsa et Mathematica, quae posuisti. *Cic.* допол. negotia.

Должно также подразумѣвать, когда возносительное стоитъ въ *среднемъ* родѣ. Non est, quod gratias agas, т. е. non est negotium, propter quod gratias agas, или agere debeas, не за что благодаришь, не стоитъ благодарности. — Annus salubris et pestilens sunt contraria вмѣсто contrarii т. е. sunt contraria negotia.

VI. Что должно подразумѣвать, когда родительн. стоитъ послѣ прилагательнаго или глагола.

1) Когда говорятъ, что *прилагательное* берется *существительно*, то всегда должно подразумѣвать *существительное* — negotium, tempus, или какое особливое имя. Ultimum dimicationis, допол. tempus. — Amara curarum. *Horat.* т. е. negotia.

2) Когда подразумѣваютъ одно изъ именъ такъ называемыхъ *соотносительныхъ*. Sophia Septimi. *Cic.* допол. filia. — Hectoris Andromache. *Virg* допол. uxor. — Palinurus Phaedromi. *Plaut.* допол. servus.

3) Когда дополняютъ *causa* или *ratione*, такъ какъ Греки Ἕνεκα или χάριν. Cum ille se custodiae diceret in castris remanssise, допол. causa.

Когда въ именахъ *мѣста* употребляютъ родительный *послѣ предлога*. Ad Castoris. *Cic.* In Veneris. Plaut. допол. aedem. — Также per Varronis. допол. fundum. — Ex Apollodori *Cic.* допол. Chronicis. — Ex foeminini sexus descendentes, т. е. stirpe.

5) Когда ставятъ *родительный* послѣ глагола. Est regis, допол. officium. — Aestimare

liris. *Cael.* ad *Cic.* cauſa. — Abesse bidui, т. е. itinere. — Eſſe Romae, допол. in oppido.

VII. Два другіе Еллипсисы достойны замѣчанія; одинъ, гдѣ должно подразумѣвать именительный глагола, а другой, гдѣ дополнять глаголъ по одному смыслу.

1) Часто *именительный глагола* не выраженъ, который должно дополнить изъ самой связи, чтобъ ее хорошо понять. Cujus belli cum ei summa esset data, eoque cum exercitu profectus esset. *Corn. Nep.*, вмѣсто eoque is cum exercitu profectus esset. — Id cum factum multi indignarentur, magnaeque esset invidiae tyranno, *Id.* magnaeque id *factum* esset invidiae.

2) Часто также нужно дополнять *глаголъ* въ *одномъ* изъ *членовъ рѣчи*, не томъ, который находится въ другомъ, но совершенно *различный* — такой, котораго требуетъ настоящій смыслъ и послѣдствіе.

Disce puer virtutem ex me rerumque laborem,
Fortunam ex aliis. 12. *Aeneid.* гдѣ, какъ говоритъ Сервій, подразумѣваютъ opta, pete или accipe, а не diſce, поелику fortuna non diſcitur. — Sacra manu victosque Deos parvumque nepotem ipſe trahit, гдѣ trahit относится только къ Nepotem, а не къ ſacra и Deos, должно подразумѣвать portat.

Ne tenues pluviae rapidive petentia ſolise.
Acrior, et Boreae penetrabile frigus aduret. *Geor* 1.

Слово aduret идетъ хорошо къ *солнцу* и *холоду*; *чтожъ* касается до tenues pluviae то должно подразумѣвать noceant, или что нибудь подобное.

VIII. О частицахъ, которыя подразумѣваютъ.

Часто должно подразумѣвать *magis* или *potius*. *Напр.* Tacita ſemper est bona mulier, quam loquens, т. е. magis bona. — Oratio fuit precibus, quam iurgio similis. *Liv.* т. е. magis.

При simul часто подразумѣв. *ac* или *atque*. *Виргил.*

At simul heroum laudes et facta parentis
Iam legere et quae sit poteris cognoſcere virtus. *Virg.*

И у *Цицерона*. Itaque simul experrecti ſumus, viſa illa contemnimus.

Si подразумѣваютъ, когда говорятъ

Tu quoque magnam
Partem opere in tanto, sineret dolor, Icare
haberes. *Virg.*

. . . . Decies centena dedisses
Huic parco paucis contento, quinque diebus
Nil erat in loculis. *Horat.*

Если *ut* соотвѣтствуетъ частицѣ *quamvis*, то должно подразумѣвать напереди esto или fac. Protinus ut redeas facta videbor anus, т. е. esto *ut* statim redeas, tamen et caet. *Ovid.*

Если ut значитъ то же, что *utinam*, то должно подразумѣвать oro, precor. Ut Syre te magnus perdat Iupiter —

Когда говорятъ cave cadas, то подразумѣвается ne.

Послѣ non modo, non ſolum, non tantum, (если только не противорѣчитъ значенію) должно подразумѣвать *non*. — Alexander non modo parcus, ſed etiam liberalis т. е. non modo non parcus. — Ita ut non modo civitas, ſed ne vicini quidem proximi ſentiant. *Cic.*

Частица *nempe* часто нужна для яснаго разрѣшенія *различныхъ* образовъ рѣчи. — Sic video Philoſophis placuiſſe, nihil eſſe ſapientis praestare niſi culpam, *Cic.* т. е. nempe nihil eſſe. — Hoc vero ex quo ſuſpicio nata est, me quaesiviſſe aliquid in quo te offenderem, translatitium est. Id. т. е. nempe me *quaesiviſſe.*

Имена, которыя должно подразумѣвать.

Aedes, когда говорятъ est domi.

Aes, — ratio или tabula accepti et expensi, книга, въ которой записываютъ приходъ и расходъ. Parvi pendo, non ſum ſolvendo, т. е. aeri.

Ambo, — Mars et Venus capti dolis, *Ovid.*

Amnis, — Confluens, profluens, torrens.

Animi. — Rogo te ut boni conſulas, т. е. ut statuas hanc rem eſſe boni animi.

Ars или *ſcientia*, — Medicina, Musica, Dialectica.

Arvum, — Novale. Culta novalia. *Virg.* Но когда онъ говоритъ tonsas novales, то должно подразумѣвать terras, такъ называемое, какъ говоритъ Варронъ, отъ novando.

Bonae, — Homo frugi, либо древнїе говорили bonae frugis.

Campum, — Per apertum ire.

Carcer, прежде оно было средняго роду, должно подразумѣвать при словахъ Piſtrinum Tullianum.

Cauſa, — Exercitum opprimendae libertatis habet. *Sall.* Integer vitae ſceleriſque purus. *Hor.*

Caſtva — stativa, hybernа.

Centena, — debet decies, или decies ſeſtertium.

Clitellas (родъ сѣдла, на которомъ вьючныя лошади носятъ тяготи) Imponere alieni, наложить на него, *обмануть*, *провести.*

Coelum, когда говорятъ ſerenum, purum.

Conſilium, — Arcanum, ſecretum, propositum. Perstat in proposito.

Copia, Eges medicinae, abundas pecuniarum.

Corona, — Civica donatus, muralem, obsidionalem adeptus.

Crimine или *actione*, — Furti damnatus, repetundarum postulatus.

Datum, — Non est te fallere cuiquam.

Deus, — Illuxit, или meus est natalis.

Dii, — Superi, inferi manes.

Domus, — Regia, basilica.

Domum — когда говорятъ uxorem duxit.

Exta, — caesa et porrecta. Какъ у Цицерона. Ne quid inter caesa et porrecta, ut aiunt, oneris nobis addatur aut temporis, дабы въ самомъ *критическомъ положеніи* дѣла не прибавилось тягости, или не продлилось долѣе. Метафора взята отъ жертвоприношенія, когда разсѣкали внутренность животнаго, что называлось caesa. Жрецъ разсматривалъ ее нѣсколько времени, прежде нежели клали на жертвенникъ; а это porricere.

Facultas или *potestas*, — Cernere erat — Quoad eius facere poteris. Cic. допол. δύναμιν, facultatem.

Festa, — Bachanalia, Saturnalia, Agonalia.

Finis, когда говорятъ hactenus, quatenus, т. е. hae fine tenus.

Frumento, — fata.

Funera, — Iusta persolvere.

Idem, какъ e quo fere qui homini morbi. *Plin.* вмѣсто fere iidem qui.

Ingenium или *statutum* или *morem*, — Antiquum obtines. *Plaut.* Nunc cognosco vestrum tot superbum. *Ter.*

Is вмѣсто talis или tantus часто подразумѣв. Homo improus, sed cui paucos ingenio pares invenias, вмѣсто is cui.

Iter, — Quo pergis, quo tendis?

Iudices, — Mittere in consilium. По сему, какъ утверждаетъ Асконій, берется эта фраза за perorare, когда ораторъ кончилъ, то судьи собирались для отобранія голосовъ.

Iudicio или *iure*, когда говорятъ falso, merito, immerito.

Lapis, — molaris.

Laudem, Cur mihi detrahis?

Liber, — Annalis, diurnus.

Libri — Pugillares.

Lineas — Ad incitas redactus, доведенный до крайности.

Literas — когда Цицеронъ сказалъ: Triduo abs te nullas acciperam.

Locus — Hic senex de proximo: ab humili допол. loco; ad summum (locum) — convenerunt in unum. —

Loca во множ. Aestiva hyberna, stativa, pomaria, rosaria, supera.

Ludi, — Circenses, Megalesii, seculares, funebres.

Malum, — Caveo tibi, timeo tibi. — Metuo a te, de te, pro te. Но когда говорятъ cavere malo, то должно подразумѣвать se a malo.

Mare, — Profundum, altum, tranquillum.

Mensis, — Ianuarius, Aprilis.

Modia, — Mille frumenti.

Modo въ словахъ perpetuo, certo.

Mortem, когда говорятъ obiit.

Navim, — Solvit, conscendit, appulit.

Negotium — (объ этомъ выше сказано) и въ сихъ словахъ: tanto, quanto, aliquanto, hoc, eo, quo multo, — multo doctior, multo negotio doctior; также когда говорятъ, Qui fieri potest? qui вмѣсто quo, т. е. quo modo или quo negotio.

Numus или *numerus*, — Denarius, quinarius.

Nuntium, — Obviam illi misimus.

Nux — avellana, juglans, pinea, Persica, castanea.

Officium, — Non est meum: или regium est bene facere.

Opera, — Bucolica, Georgica.

Opus, — Hoc non solum laboris, verum etiam ingenii fuit.

Oratio, — когда говорятъ prosa, которое происходитъ отъ prorsa вмѣсто recta, ей противополагается versa.

Ostium, — Porticum.

Oves, — bidentes.

Pars, — Antica, postica decima, quadragesima, primas, secundas. Non posteriores feram. *Ter.* — Pro rata, pro virili, по силамъ допол. parte.

Passus (шагъ) ire duo millia.

Praedium, — Suburbanum.

Ratio, когда говорятъ expensa, impensa, summa. Также подразумѣваютъ rationes, когда говорятъ conturbare; нарушить порядокъ противъ ли своего счету, и употреблять какую нибудь хитрость противъ ли своего господина, или противъ должниковъ, и платить послѣднимъ прежде первыхъ.

Rem familiarem, — Decoquere, промотать все свое имѣніе, объя-

вить себя банкрутомъ. Оттуда decoctor банкрутъ.

Sermo, Brevi dicam. — Complecti brevi. — Circumscribi et definiri brevi tempore, e. sermone.

Seruus или *Minister*, когда говорятъ, Est illi a pedibus, или circum pedes, a manu, или ad manum, a secretis, a libellis.

Signum, — bellicum или classicum canere.

Singuli, — In naves, in annos, in horas.

Solum, — Terrae defigitur arbor. *Virg.* допол. in solo.

Tabella, — In eboreis laureatis. Laureatae были тѣ таблеты, которые Императоры посылали въ Сенатъ по одержанїи побѣды.

Taberna, — Medicina, Sutrina, Textrina, Fabrica, Salina.

Tabulis, когда говорятъ in duodecim, поелику на двенадцати доскахъ написаны были фундаментальные законы Римской Республики.

Tempus, — ex eo, ex quo, ex illo. — Ex illo fluere res Danaum, — Tertio, quarto, extremo. — Optato, brevi, sero. — Hoc noctis, id aetatis. —

Terra, — Patria, continens. — Jacet humi, вмѣсто in terra, humi; поелику земля раздѣляется на aquam et humum, какъ говоритъ Варронъ. Natus est Aegypti. допол. in terra.

Vada, когда говорятъ Brevia, бродъ, мѣль.

Vasa, — Fictilia, vitrea, cristallina.

Vas, — atramentarium, salinum.

Verba, — Docere paucis. *Virg.* Dicere pauca. — Respondere pauca.

Via, когда говорятъ hac, illac, istac, qua, ea, recta. — Appia, Aurelia, — также *viam*, когда говорятъ ire, ingredi.

Vinum, — Mustum, merum, Falernum, Massicum.

Virga, когда говорятъ rudem accipere, получить отставку.

Utile или *commodum*, когда говорятъ consulo tibi, prospicio mihi.

Многїе глаголы подразумѣваемые въ рѣчи.

Adspicio или *video*, когда говорятъ, en quatuor aedes, ecce hominem.

Amet или *adjuvet*, когда говорятъ, Mehercule Mecastor, Medius fidius

(родъ божбы у древнихъ.)

Также Edepol составлено изъ трехъ словъ: e вмѣсто me, de вмѣсто Deus, и pol Pollux дополнить adjuvet.

Canere, когда говорятъ scit fidibus.

Coepit когда говорятъ ire prior Pallas.

Dici, когда говорятъ male audit, объ немъ худо говорятъ. Ибо должно такъ сказать: male audit de se, или in se, или sibi dici, такъ что male не относится къ слову audit, но къ dici. — Также когда говорятъ audit bonus, audit doctus, т. е. audit dici esse bonus.

Dico, — Bona verba quaeso допол. dic. Nugas допол. dici. — Sed haec hactenus, de his hactenus допол. dixerimus, или dictum sit. — Quid multa? допол. dico verba.

Esse или *fuisse* или *fore*. Factum illi volo. — Ne dicas non praedictum. — Promisi ultorem допол. me fore.

Esto или *fac*, Da или Pone. Haec negotia, ut (положимъ) ego absim, confici possunt, т. е. posito, ut ego absim. — Bono sis animo т. е. fac, ut bono sis animo.

Facio, когда говорятъ, Dii meliora допол. faciant — Studes, an piscaris, an venaris, an omnia simul? т. е. facis. — Illa nocte nihil praeterquam vigilatum est in urbe, т. е. nihil factum est praeterquam и проч.

Ire, — In Pompeianum cogito, Rhodum volo, inde Athenas.

Loqui, — Scit Latine, Graece.

Moneo ut, *fac ut*, когда говорятъ ames, legas; istud ne dicas, istud cogites tecum.

Obsecro, *imploro* или *nuncupo*, Proh Deum atque hominum fidem!

Paro, *invenio* или подобное тому, когда говорятъ, Unde mihi lapidem? — Martis signum, quo mihi pacis autori?

Sum, *es*, *est*. — Quid mihi tecum т. е. est? — Haud mora (est). Festinant jussi.

Timeo, *Cave*, *vide*. Ah te ne frigora laedant. — Verum ne quid illa titubet. и проч.

Предлоги, которые должно подразумѣвать въ рѣчи.

A, Ab, Ad, In, должно подразумѣвать въ

именахъ *мѣста* или *провинцій*, гдѣ они не выражены. Aegypto remeans. *Tacit* допол. ab — Degit Carthagine допол. in.

A, *Ab* подразумѣваются въ именахъ значащихъ *причину*, *орудіе*, *наказаніе*. Culpa pallescere. — Enſe perforatus. — Plectere capite; — въ именахъ *времени*, гдѣ они значатъ *послѣ*, *по*. Rediit hoste ſuperato, побѣдивши непріятеля.

Въ *различіи*, *отдаленіи* или *разстояніи*. Stulto intelligens quid interest? Abest virtute illius.

Когда означаютъ *часть*. Animo otioſus вмѣсто ab animo. — Multis rebus melior вмѣсто a multis rebus.

Ad подразумѣвается, когда показываютъ *мѣру* или *пространство*.

Цѣль, которую имѣемъ въ виду. Quid frustra laboramus? вмѣсто ad quid. — Eamus viſum, или viſere вмѣсто ad viſum или ad viſere.

Ante, — въ именахъ *времени*. — Multos abhinc annos.

Circa, во *времени*. Tu homo id aetatis tu. e. circa id aetatis.

Cum въ именахъ *орудія*. Sagitta ſaucius.

Когда говорятъ officio, honore, odio, reſiqui и подобные. Ибо онѣ въ такомъ же употреблены значеніи, въ какомъ Циц. сказалъ cum equis perſecuti ſunt.

Чтобъ означить *время*, Cras prima luce, вмѣсто чего Теренцій сказалъ: Cras cum primo lucu.

De, *Ex*, въ именахъ показывающихъ *изобиліе* или *недостатокъ* или *вещество*. Nugis referti libri. — Plenus vino. — Equus ligno fabrefactus. — Sacrificare tauro vel agno.

Въ именахъ *времени*, какъ noctu или nocte. — Hora prima, Tertia vigilia.

Въ именахъ показывающихъ *причину* или *способъ*. Victitare lolio — Quare вмѣсто qua de re.

In въ именахъ *мѣста* въ щвориш. или виниш. Domo me contineo. *Cic.* Sardiniam venit. *Cic.*

Въ именахъ показывающихъ *предметъ*. Opus eſt mihi libris, вмѣсто in libris.

— Которые значатъ *причину*. Accuſat me eo quod вмѣсто in eo quod.

— *Состояніе*. Sum magno timore. — Magna est apud omnes gloria.

— *Средство* для достиженія цѣли. Libris me oblecto. — Ludis delectari.

— *Порядокъ* и *расположеніе*. Ordine aliquid facere или collocare.

— *самую вещь*. Non armis praestantior, quam togā.

Ob или *propter*, часто подразумѣвается, когда неопредѣленное занимаетъ мѣсто винительнаго, который показываетъ *причину* или *цѣль*. Accipio dolorem illum mihi irasci, т. е. ob irasci.

Quod часто управляется тѣми же самими предлогами, когда говорятъ, Quod ego te per hanc dexteram oro. т. е. propter quod. — Quod utinam minus vitae cupidus fuisem, вмѣсто quam ob rem.

Per часто подразумѣвается въ именахъ *мѣста* и *разстоянія*. Vixit centum annos. — Distat quinque milliaria. —

Также когда означаютъ *часть*. Hirsutus brachia, вмѣсто per brachia.

Prae въ *сравненіяхъ*. Doctior caeteris вмѣсто prae caeteris.

Для показанія *причины*. Homini lacrimae cadunt gaudio. *Ter.* вмѣсто prae gaudio.

Pro въ именахъ *цѣны*. Emi magno, т. е. pro magno pretio.

Sub, въ творительныхъ *независимыхъ*, особливо если онъ показываетъ какую *должность*, *состояніе*, *достоинство* или *первенство*. Te consule — Iuso teste — Aristotele auctore, sole ardente.

ГЛАВА II.

О Зевгмѣ.

Зевгма слово Греческое, которое значитъ *сопряженіе* или *собраніе*, по тому что въ одномъ словѣ заключаетъ другія разныя имена, которыя отъ него зависятъ, — ее три рода:

Первый, когда повторяютъ *имя* или *глаголъ* такъ, какъ онъ уже выраженъ въ рѣчи.

Tu oiugena interpres Divum qui numina Phoebi,
Qui tripodas, Clarii lauros, qui sidera sentis,
Et volucrum linguas, et praepetis omina pennae.

Слово *sentis*, которое выражено однажды, должно подразумѣвать пять разъ.

Второй родъ, когда выраженнаго слова не можно повторить безъ какой нибудь *перемѣны*.

1) Или въ *родѣ*, Et genus et virtus nisi cum re vilior alga est. *Hor.* — Utinam aut hic surdus, aut haec muta *facta* sit. *Terent.*

2) Или въ *падежѣ*. Quid ille fecerit, quem nec pudet quicquam, nec metuit quemquam, nec legem se putat tenere ullam? *Terent.* вмѣсто qui nec metuit. et c et.

3) Въ *числѣ*. Sociis et rege recepto. *Virg.* Hic illius arma, hic currus fuit. *Id.*

4) Или въ *лицахъ*. Ille timore, ego risu corrui. *Cic.* Quamvis ille niger, quamvis tu candidus *esses*. *Virg.*

Третій, когда послѣ слова, содержащаго въ себѣ цѣлое, дѣлаютъ *вычисленіе* частей, не повторяя глагола. Aquilae volant: haec ab Oriente, illa ab Occidente. *Cic.* Consules profecti; Valerius in Campaniam, Cornelius in Samnium. *Liv.* Bestiae aliae mares, aliae foeminae. *Cic.*

Иногда не безъ красоты можно подразумѣвать тоже слово въ значеніи различномъ. Tu colis barbam, ille patrem. — Nero sustulit matrem, Aeneas patrem, et caet.

ГЛАВА III.

О Плеоназмѣ.

Плеоназмъ (излишество) называется, если въ рѣчи есть нѣчто больше *нужнаго*. *Magis* maiores nugas agere. *Plaut.* гдѣ magis лишнее. — Se ab omnibus *potius* quam abs te defensos esse malunt. *Cic.* гдѣ potius лишнее, по причинѣ слова malo. — Omnia quaecunque. *Cic.* Nihil quidquam. *Ter.* гдѣ omnia и quidquam лишнее.

Когда *имя* соединяется съ *мѣстоименіемъ* въ одномъ и томъ же періодѣ. Sed urbana plebs, ea vero praeceps erat multis de causis. *Sall.* Posthumius autem, de quo nominatim Senatus decrevit, ut statim in Ciliciam iret, Fusanoque succederet, is negat se iturum sine Catone. *Cic.* ad *Attic.* гдѣ *is* лишнее.

Когда стоятъ двѣ *частицы* въ рѣчи, имѣющія *одинакое* значеніе. Oportuit praesciſſe me ante. *Terent.* Nullam esse alteram. *Plaut.* Quis alter, quis quis quam.

ГЛАВА IV.

О Силлепсисѣ.

Силлепсисъ есть, когда рѣчь болѣе сходствуетъ съ какою мыслію, нежели съ правилами Грамматики, или когда мы дѣлаемъ конструкцію больше по *смыслу*, а не по *словамъ*. Сія фигура, по Сціоппію, раздѣляется на *простую* и *относительную*.

Силлепсисъ *простой*, когда слова, находящіеся въ рѣчи, различествуютъ или въ *родѣ* или въ *числѣ*, или въ *томъ* и *другомъ*.

1) *Въ родѣ*. Титъ Ливій сказалъ: Samnitium duo millia caesi, а не caesa, поелику онъ относитъ его къ homines. — Duo nullia cruciibus affixi. *Curt.* Duo millia electi, qui mori juberentur *Flor.* — Ubi est scelus qui me perdidit? *Ter.*

2) *Въ числѣ. напр.* Turba ruunt. *Virg.* Ut alter alterum nec opinato viderimus. *Cic.* — Alterum in alterius mactatos sanguine cernam. *Virg.* quod вмѣсто propter id quod. — Si tempus est ullum iure homines necandi, quae multa sunt — Aperite aliquis ostium.

3) *Въ родѣ и числѣ*. Pars bestiis obiecti. *Sall.* Pars mersi tenuere retem. *Virg.*

Но *Силлепсисъ* бываемый съ предлогомъ cum кажется нѣсколько смѣлъ; его позволить можно болѣе Стихотворцамъ, нежели Ораторамъ. Ilia cum Niso de Numitore sati. *Ovid.* — Divellimur inde Iphitus et Pelias mecum. *Virg.*

Силлепсисъ относительный,

Когда возносительное относимъ къ предыдущему *невыраженному*, но которое мы понимаемъ по смыслу цѣлаго періода. Inter alia prodigia etiam carne pluit, quem imbrem aves feruntur rapuisse. Здѣсь отношеніе дѣлается къ imber, которое не было выражено, но заключено въ словѣ pluit, какъ бы carnis imber pluit. — Mithridaticum vero bellum, magnum atque difficile et in multa varietate terra marique versatum, totum ab hoc expressum est, qui libri non modo l. Lucullum, fortissimum et clarissimum virum, verum etiam populi Romani nomen illustrant. *Cic.* гдѣ qui libri относятся къ его

сочиненію, заключаясь въ этомъ словѣ, bellum expreſſum eſt. — Sed antea conjuravere pauci contra Rempublicam, in quibus Catilina fuit, de qua quam breviſſime potero dicam. т. е. de qua conjuratione. — —

Et laudare fortunas meas,
Qui gnatum haberem tali ingenio praeditum. *Ter.* т. е. meas hominis qui и проч.

Къ *Силлепсису* larte должно отнести выраженія, прерываемыя небольшими *вмѣстительными*, которые столько доставляютъ красоты въ Латинскомъ языкѣ, и которые заключаютъ возносительное, не имѣющее другаго предыдущаго, какъ вещи выраженной напереди. Quare quoniam haec a me ſic petis, ut (quae tua poteſtas eſt) id neges me invito uſurum. *Cic.* ad *Att.* — Tamen (quae tua ſuavitas eſt; quique in me amor,) nolles a me hoc tempore aeſtimationem accipere. *Id.* ad *Ruf.* т. е. то nolle accipere, quae tua ſuavitas eſt.

Г Л А В А V.

Силлепсисъ часто находится съ другими фигурами.

Съ *Зевгмою*, когда *прилагательное или возносительное* относится не къ *роду самаго существительнаго ближняго*, но къ какомунибудь *предыдущему*. — Amor tuus ac judicium de me, utrum mihi plus dignitatis in perpetuum, an voluptatis quotidie ſit allaturus, non facile dixerim. *Plaucus Ciceroni*, гдѣ allaturus относится только къ amor tuus, такъ что должно еще подразумѣвать однажды allaturum съ iudicium. — Gens, cui natura cor-

pora animosque magis magna quam firma dedit. *Liv.* Ex aethere igitur innumerabiles *flammae* siderum existunt, quorum est princeps sol. etc.

Съ цѣлымъ Еллипсисомъ.

Когда должно подразумѣвать такое слово, которое совсѣмъ не выражено въ рѣчи; — что находимъ въ *двухъ* случаяхъ:

1, Когда дѣлаемъ конструкцію и отношеніе къ роду, который *преимущественѣе*. — Quod si apparent in bestiis, volucribus, agrestibus, natantibus, suibus, cicuribus, feris, primum ut se ipsi diligant, гдѣ *ipsi* должно бы согласовать съ bestiae. Ибо всѣ прочія имена относятся или какъ *прилагательныя* или какъ имена *придаточныя*.

Hinc pecudes, armenta, viros,

Genus omne ferarum,

Quetque sibi tenues nascentem arceffere vitas. —
In suam Eunuchum т. е. fabulam.
Centauro invehitur magna допол. mare.

2, Когда подразумѣвая *сказуемое* или *подлежащее предложенія*, принимаемъ родъ слова выраженнаго за родъ другаго подразумѣваемаго.

— — — — Facilis descensus Averni;
Sed revocare gradum, superasque evadere ad auras,
Hoc opus, hic labor est.

Гдѣ hic labor также какъ hoc opus относится къ то revocare и то evadere. — Solum igitur quod se movet. . . . hic fons, hoc principium est movendi. *Cic* in *Somn.* гдѣ quod se movet, что движется само собою, есть подлежащее, къ которому относится hic fons, et hoc principium — также говорятъ красиво; Hic error

est, non ſcelus, т. е. hoc negotium est error, et non est ſcelus.

ГЛАВА VI.

О Гипербатѣ.

Гипербатъ есть смѣсь, находящаяся въ порядкѣ словъ, который долженъ быть общимъ *для* всѣхъ языковъ, слѣдуя натуральной идеи о конструкціи, — но Римляне столько были привязаны къ фигурной рѣчи, что никогда почти не говорили иначе.

Фигура сія бываетъ 5 *ти родовъ:*

1, *Анастрофе, превращеніе* словъ, какъ mecum вмѣсто cum me, quamobrem вмѣсто ob quam rem, qua de re, вмѣсто de qua re. — His accensa *super.* — Vir quam potius вмѣсто potius quam; quam prius priusquam.

2, *Тмезисъ*, когда раздѣляютъ *одно* слово на два. Garrulus hunc quando consumet cunque. *Hor.* вмѣсто quandocunque. — Quo me cunque rapit tempestas.

3, *Парентезъ*, когда *прерываютъ* смыслъ *вмѣстительными*: Tytire dum redeo (brevis est via) pasce capellas. *Virg.*

4, *Синхизисъ*, когда смѣшиваютъ *весь порядокъ натуральной* конструкціи въ періодахъ:

Saxa vocant Itali medis quae in fluctibus aras,
т. е. Itali vocant aras saxa illa, quae sunt in mediis fluctibus. *Virg.*

— Donec regina ſacerdos

Marte gravis geminam partu dabit Ilia prolem. *Id.*

т. е. donec Ilia ſacerdos regine gravis Marte dabit partu prolem geminam.

Si mala condiderit, in quem quis carmina ius est,
Iudiciumque esto ſi quis mala, sed bona ſi quis.
Iudice condiderit laudatur Caesare. *Hor.*

т. е. ſi quis carmina condiderit, laudatur judice Caesare. —

Habet gladium: sed duos, quibus altero te occisurum ait, altero villicum. *Plaut* in *Caſſia.*

т. е. quibus ait ſe occisurum, altero quidem te, altero vero villicum.

Къ этой же фигурѣ отнести можно другія выраженія красивыя и свойственныя Цицерону, гдѣ *возносительное* стоитъ всегда предъ *указательнымъ*, которое служитъ ему предыдущимъ. Sed hoc non concedo, ut quibus rebus gloriemini in vobis, easdem in aliis reprehendatis. *Cic.* — Quarum enim tu rerum cogitatione nos levare aegritudine voluisti, earum etiam commemoratione lenimur. *Id.* вмѣсто earum rerum, quarum *и проч.*

5, *Анакалуѳонъ*, когда вещи никакой почти не имѣютъ *связи* и никакой *конструкціи*, какъ у Теренція. Nam omnes nos, quibus est alicunde aliquis objectus labor, omne quod est interea tempus, priusquam id rescitum est, lucro est. — Quae qui in utramque partem excelso animo magnoque despiciunt, cumque aliqua his ampla et honesta res obiecta est, totas ad ſe convertit et rapit, tum quis non admiretur ſplendorem pulhritudinemque virtutis. *Cic. Off.* 1.

ГЛАВА VII.

О Гелленизмѣ или Греческой фразѣ.

Есть премного такихъ оборотовъ, которые совсѣмъ не Латинскіе, которые всѣ заключаются подъ симъ названіемъ.

Линацеръ простираетъ Гелленизмъ на *безчисленныя выраженія*, потому что онѣ больше употребительны между Греками, нежели Римлянами. — Покажемъ, что особливо свойственно Греческому языку, дабы и въ Латинскомъ встрѣтившіяся конструкціи можно было удобно изъяснить.

1, Гелленизмъ чрезъ привлеченіе.

Когда падежи не столько управляются глаголомъ, къ которому они относятся, сколько *привлекаются* другимъ предшествовавшимъ падежемъ. Quum ſcribas et aliquid agas quorum conſvevisti. *Luccejus Ciceroni.*

Sed istum, quem quaeris, ego ſum. *Plaut.* вмѣсто ego ſum iste, quem quaeris. — Occurrunt animae, quales nec candidiores terra tulit вмѣсто *qualibus.*

По этой же самой фигурѣ падежъ находясь между двумя глаголами, будетъ иногда *привлеченъ* тѣмъ, къ которому онъ не относится. Illum, ut vivat, optant *Ter.* Haec me, ut confidam, faciunt. *Cic.* гдѣ винительный кажется стоитъ вмѣсто именительнаго. Optant, ut ille vivat. — Atque istud quidquid est, fac me ut sciam, вмѣсто fac ut ego ſciam. *Ter.* in *Heaut.*

2, Гелленизмъ предлога κατὰ.

Ни въ чемъ такъ Римляне не подражали Грекамъ, какъ въ тѣхъ выраженіяхъ, гдѣ они, подразумѣвая предлогъ κατὰ или περὶ, ставили *винительный*

Morta is sapiens omnia nemo datur, т. е. secundum omnia. — Fractus membra. *Horat.*

Гелленизмъ предлога Ек.

Греки столь часто подразумѣваютъ сей предлогъ управляющій *родительнымъ*, или какой другой такогоже управленія, и отъ сего вышли Латинскія конструкціи. Abstine irarum. — Desine lacrymarum. — Renavit populorum.

Къ этой также фигурѣ должно отнести сіи выраженія, гдѣ ставятъ *именительный* вмѣсто *звательнаго*. Da meus ocellus, da anime mi. *Plaut.*

Подражая Греческой конструкціи, Овидій сказалъ:

Seu genus Adrasti seu furtis aptus Ulysses,
Seu pius Aeneas eripuisse ferunt.

Если ставятъ неопредѣленное послѣ имени, подразумѣвая какую нибудь *частицу* имъ управляющую, которая соотвѣтствуетъ какъ у *Перс.*

— — Et pectore laevo
Excutias guttas, laetari praetrepidum cor.

Вмѣсто usque ad laetari: и у *Виргилія*;

Pestis acerba boum pecorique aspergere virus

т. е. usque ad aspergere.

Частицу *ut* ставятъ съ *неокончательнымъ*. Horat. *lib.* 1. *Od.* 11.

Neu Babylonios tentaris numeros, ut melius quidquid erit pati, вмѣсто ut melius patiaris.

Нѣкоторые къ симъ вышесказаннымъ фигурамъ относятъ еще *двѣ*:

Antiptosis, *перемѣна* одного падежа въ другой; и Enallage всякая *перемѣна*, которая можетъ произойти въ рѣчи, *напр.* одного наклоненія въ другое, одного времени въ другое, одного роду въ другой. Но сіи фигуры или малозначущи, или всё то, что говорится въ нихъ, можно найти въ 4 фигурахъ.

Предложивъ нужнѣйшія правила *простаго* и *украшеннаго* Синтаксиса вмѣстѣ съ причинами, которыя способствуютъ къ легчайшему изъясненію мѣстъ Латинскихъ Авторовъ, за нужное нахожу присоединить здѣсь глаголы имѣющіе *разныя управленія*, познаніе которыхъ тѣмъ болѣе полезно, что многихъ изъ нихъ не льзя найти въ большихъ Лексиконахъ.

Глаголы управляющіе различными падежами.

A.

Abalienare aliquid, или aliquid alicujus, *Cic.* отчуждить, отдалить. — Aliquem ab altero, se ab alio, alium a se, voluntatem alicujus ab aliquo, *Cic.*

Abdere se literis et in literas: se in tenebris, *Cic.* скрыться, не выходить на свѣтъ.

Abdicare просто или magistratum, или se magistratu, отказаться отъ должности.

Abdicare aliquem, *Tacit.* не признавать кого.

Abducere a consuetudine, *Cic* отучить. — Ab omni Reip. cura, удалиться, чтобъ избыть. Vi

et per vim, унести силою — in aliquem locum, *Cic.* ex acie, — a fide, *Cic.* ad nequitiam, *Ter.*

Equitatum ad se abducere поддѣть, привлечь къ себѣ.

Aberrare proposito и a proposito, *Cic.* Удалиться отъ своего предмета.

Nihil equidem levor, sed tamen aberro, *Cic.* но по-крайней мѣрѣ я забавляюсь.

Aberrat ad alia oratio, *Cic.*

Aberrant inter se orationes, не сходствуютъ, не согласны между собою.

Artificem ne in melius quidem sinas aberrare, *Plin.* Не позволяй, чтобъ онъ удалялся отъ образца, хотя бы то и лучше сдѣлать.

Abesse urbe, domo, et ab urbe, ab domo, *Cic.* не быть тутъ.

Abhorret facinus ab illo, *Cic.* Онъ слишкомъ далекъ отъ сего злодѣянія.

Parum abhorrens famam, *Liv.* не боясь безславія.

Illud abhorret a fide, *Cic.* это совсѣмъ не вѣроятно.

Ab ducenda uxore abhorret, онъ имѣетъ отвращеніе къ женидьбѣ.

Abjicere se alicui ad pedes, и ad pedes alicujus, повергнуться, броситься къ чьимъ ногамъ.

Consilium aedificandi abjicere, оставить предпріятое намѣреніе.

Abjicere ad terram, *Cic.* In herbam, *Id.* Humi, *Plin.* бросить на землю.

Abjicere animum, унизиться духомъ, потерять бодрость.

Abire magistratu, оставить должность; — ab emptione, опереться; — ad vulgi opinionem, отдаться на мнѣніе народа.

Abire a, ab, de, e, ex loco, *Cic.*

Non hoc sic tibi abibit, это такъ, даромъ не пройдетъ тебѣ.

Abi in malam crucem, поди къ черту.

Abjudicare sibi libertatem, осудить себя на потерю свободы. — se vita, *Plaut.* заставить себя умереть.

Abnuere aliquid alicui, *Cic* Alicui de re aliqua, *Sall.* ему отказать въ чемъ нибудь.

Abrogare legem или legi, *Liv.* (первое гораздо употребительнѣе) просить, чтобъ отмѣнили законъ.

Abstinere se dedecore, — Ignem ab aede, не поджигать.

Abstinere jus belli ab aliquo, *Liv.* не поступать съ кѣмъ по всей строгости права войны.

Abstinere irarum, *Hor* — Placidis bonis, *Ovid.*

Abstine isti hanc tu manum, *Plaut*

Abstrudere in fundo, in syvam, спрятать внутри.

Abuti studiis, получать изъ того выгоду; Operam abutitur. онъ теряетъ свой трудъ.

Accedere alicui proxime, *Cic.* Deo ad similitudinem, подобиться. — Ad aliquem, *Cic.*

Quos accedam? допол. ad, къ кому отнестись? Accedit quod, къ тому жъ

Accidere. Omnia enim secundissima nobis, adversissima illis accidisse, случилось.

Accipere ab aliquo, *Ter.* de aliquo, *Cic.* Ex aliquo, *Plaut.* получить, или также узнать отъ кого.

Accipere in contumeliam, принять въ худую сторону. *Ter.*

Acceptum plebi, *Caes.* apud plebem, *Plaut.* In plebem, *Tacit.* пріятно, мило народу.

Acquiescere lecto, *Catul.* покоиться на. — Alicui rei, привязаться къ чему.

In tuo vultu acquiesco, видъ твой утѣшаетъ меня.

Adaequare cum virtute fortunam *Cic* Не меньше быть щастливымъ, сколько храбрымъ. *Cic.* Alaquem sibi, сдѣлать его равнымъ себѣ.

Iudices adaequarunt, Судьи составили двѣ равныя партіи.

Addicere morti, *Cic.* in servitutem, *Liv.* осудить кого на.

Addicere liberum, *Cic.* объявить себя вольнымъ

Ni aves addixissent, *Liv.* Если бы птицы не одобрили того своими знаками.

Adesse omnibus pugnis, *Cic.* быть на всѣхъ сраженіяхъ. — Ad exercitum, *Plaut.* Ad portam, *Cic.* in causa, in aliquo loco, ad tempus, *Id.*

Adesse alicui, *Cic.* благопріятствовать кому, помогать своею довѣренностію, или своимъ присутствіемъ.

Adhaerere castris. *Appul.* In re aliqua, *Plaut* In rem aliquam, пристать, привязаться къ чему.

Adhibere severitatem in aliquo, или in aliquem, *Cic.* употребить строгость. — Reverentiam adversus, или erga aliquem, *Cic.*

Adhibere vinum aegrotis, дать имъ вино

Adicere iusjurandum или aliquem jurejurando, или aliquem ad jusjurandum, *Liv.* Per jusjurandum, при-

нудить кого клятвою.

Adire aliquem, ad aliquem, in jus, *Cic.* Сыскать, итти. Illa pericula adeuntur in proeliis, *Cic.* Подвергаются симъ опасностямъ.

Adjungere aliquem alteri et ad amicitiam alterius, *Cic.* Сдѣлать его своимъ другомъ. In societatem adjungere, *Liv.*

Admiscere aliquid in aliud, *Plin.* Alicui, или cum aliquo, *Cic.* Смѣшать съ чемъ. Admisceri in aliquod consilium, *Cic.* Быть туда принятту.

Adolescit aetas, ratio, cupiditas, *Cic. Virgil.* Возрастаетъ, усиливается.

Adolescere ad aliquam aetatem, *Plin.* Annos ter senos, *Ovid.* In partum, *Colum.*

Adolescunt ignibus arae, *Virg.* Покрылись огнемъ жертвы.

Adoptare sibi filium, *Cic.* Aliquem pro filio, *Plaut.* Усыновить. Aliquem in divitias, сдѣлать его своимъ наслѣдникомъ. Aliquem ab aliquo, *Cic.* Se alicui ordini.

Adscribere civitati, in civitatem или in civitate, дать право гражданства.

Adversari alicui. *Cic.* Aliquem, *Liv.* Contra et adversus aliquem, *Plin.* Сопротивляться, противорѣчить.

Adversari, quominus aliquid fiat, не допускать.

Animadvertere просто, *Ter.* Animum, *Liv.* Animo, *Plin.* Смотрѣть.

Advertere urbi agmen, *Virg.* Приближить къ городу войско.

Scythias adverterat oras, *Ovid.* Къ Скифскимъ присталъ берегамъ.

Advertere in aliquem, наказать кого.

Aestimare aliquem. *Plaut.* De aliquo, *Cic.* Почитать кого.

Aestimare litem capitis, почитать кого достойнымъ смерти, или ссылки.

Aggredi aliquem dictis, *Virg.* Aliquem de re aliqua, *Plaut.* Говорить ему о чемъ нибудь. Aliquid, *Cic.* Начинать.

Agere gratias de re, in re, pro re, in res singulas, благодарить.

Agitare animo, *Liv.* Cum animo, *Sall.* Mente, *Sall.* In mente, *Cic.* Secum, перебирать что въ своемъ умѣ.

Allatrare magnitudinem alicujus, вопить противъ, *Liv.*

Allatrant maria oram maritimam, ударяются объ морской берегъ.

Allegare alicui, или ad aliquem, *Cic.* Отправить

къ кому нибудь. Hominem alicui rei, *Plaut.* Чтобъ поговорить о чемъ.

Allegare senem, *Ter.* Получить его.

Anhelare scelus, дышать злодѣянїемъ.

Amnis anhelat vapore, *Plin.* Издаетъ пары.

Verba inflata et anhelata, слова произносимыя съ великимъ усилїемъ, и одышкою.

Animadverto aliquid, *Ter.* Я смотрю и разсматриваю. In aliquem, *Cic.* Я наказываю.

Annuere coeptis, *Virg.* Благопрїятствовать. Victoriam, *Virg.* Обѣщать. Aliquos, *Cic.* показывать.

Acquirire aliquid. *Cic.* Произвести вопросъ. Capitis, или de capite.

Antecedere alteri или alterum aetate, *Cic.* Превышать кого лѣтами.

Antecello tibi hac re, *Cic.* Illum hac re, *Id.* Aliis in re aliqua, *Id.*

Anteire alicui *Plaut.* aliquem, *Sall.*

Antestare alicui или aliquem, *Gell.* Выпередить кого.

Antevertere alicui. *Ter.* Предупредить кого.

Fannius id ipsum antevertit. *Cic.* Предупредилъ меня въ этомъ.

Appellare aliquem sapientem. *Cic.* Называть мудрымъ. Suo nomine, по имени.

Apellare Tribunos, *Cic.* Ad Tribunos, *Cic.*

Apellari pecunia, *Cic.* Потребовану быть. — Caesar apellatus ab Aeduis, т. е. они искали, чтобъ попросить у него помощи.

Appellere ad aliquem. *Cic.* Приступить. Aliquem alicui loco, *Cic.*

Animum ad Philosophiam, *Cic.* Заняться Философїею

Appellere classe in Italiam, *Virg.* Classem, *Cic* Ad villam nostram navis apellitur, *Cic.*

Appropinquare portas, или ad portas, *Hirt.* Britanniae, *Caes.* Приближиться.

Ardere и *Flagrare odio*, берется дѣйствительно и страдательно. Ardeo te videre, *Plin.* Нетерпѣливо желаю тебя видѣть.

Ardere in arma, *Virg.* Avaritiae, *Cic.* Amore, *Id.*

Arridere alicui, *Cic. Hor.* Сорадоваться кому.

Arrident aedes, *Plaut.* Мнѣ нравятся. — Flavius id arrisit, *Gell.* Когда берется въ страдательномъ, то противополагается derideri.

Aspergere labem alicui, или dignitati alicujus, *Cic.*

Очернить, говорить худо объ немъ.

Maculis vitam aspergere, *Id.*

Aspirare in Curiam, *Cic.* Стараться притти.

Aspirat primo fortuna labori, *Virg.* Благопріятствуетъ.

Vento aspirat eunti, *Virg. Aen.* 5.

Assentire или — *iri* alicui, просто, или alicui quid, или de re aliqua, или in re aliqua, согласиться въ чемъ. — Сего глагола не должно однакожъ смѣшивать съ consentio, который значитъ сходну быть въ чувствованіяхъ воли. Assentio, покориться другому и сдаться на его осужденіе въ дѣлахъ спорныхъ.

Asservare in carcerem. *Liv.* Domi suae, *Cic.* Держать.

Assuefacere и *Assuescere* ad aliquid или in aliquo.

Asserere aliquid, *Cic.* Aliquem manu, *Liv.* Сдѣлать свободнымъ.

Asserere se, *Ovid.* Высвободить. Aliquem coelo. — A mortalitate, *Plin. Iun.* Sibi aliquid, *Plin.* Se studiis.

Astare in conspectu, *Cic.* представиться. In tumulum, *Cic.* Быть у.

Astitit mihi contra, *Plaut.* Онъ мнѣ весьма противился.

Assurgere ex morbo. Оправиться отъ болѣзни, *Liv.* Alicui, *Cic.* Отдать поклонъ. In arborem, дѣлаться, становиться деревомъ.

Assurgi страд. быть привѣтствуему.

Attendere aliquem, слушать кого. Primum versum legis, разсматривать. Animum ad aliquid, заниматься чѣмъ.

Alicui rei, имѣть присмотръ

Attinere aliquem, его удерживать. Ad aliquid или aliquem, *Cic.* Принадлежать кому. Nunc jam cultros attinet, *Plaut.* Онъ уже ихъ держитъ.

Attineri studiis, привязану быть къ наукамъ.

Auscultare alicui, *Plaut.* Слушаться.

Aliquem, *Id.* Слушать, внимать.

B.

Bellare alicui, *Stat.* Cum aliquo, *Cic.* Сражаться противъ кого, съ кѣмъ.

Надобно замѣтить, что всѣ глаголы: *сражаться, ссориться, сопротивляться, спорить,* употребляются гораздо красивѣе съ предлогомъ cum, нежели съ дательнымъ.

C.

Cadere altè, или ab alto, *Cic.* In plano, *Ovid.* In unius potestatem, *Cic.* впасть, достаться. Cadere formulâ, *Quintil.* Объявить, что принять нельзя. Nihil est, quod in ejusmodi mulierem non cadere videatur, *Cic.* Все къ ней пристаетъ.

Honesta et jucunda ceciderunt mihi à te, *Cic.* Пришло мнѣ отъ васъ.

Caelare argentum argento, et in argento, *Cic.* Гравировать, вырѣзывать.

Caelare flumina et bestias in vasis, *Ovid.* Opus caelatum novem Musis, *Hor.*

Calere. Thure calent arae, *Virg.* Aures nostrae calent illius criminibus, мнѣ уши прожужжали. —

Cum caletur maxime, гдѣ должно дополнить calor.

Canere aliquem, *Cic.* Super aliquo, *Cic.* Воспѣвать чьи похвалы. Sibi intus canere, *Cic.* Имѣть только въ виду себя, своѣ удовлетворять.

Carere commodis, *Cic* не имѣть. —

Id quod amo, careo, *Plaut.*

Caruit te febris, *Plaut.* не было у тебя горячки.

Cavère aliquid, *Cic. Hor.* Убѣгать, беречься.

Alicui, бодрствовать о чьемъ сохраненіи — Ab aliquo *Cic.* Беречься отъ кого.

Cedere locum, *Stat.* Loco, *Cic. Cass.* Оставить. Ad locum, *Liv.* E vita, умереть. Exitio, *Ovid.* Обратить въ гибель. In proverbium, *Plat.* Войти въ пословицу. Cedere alicui, *Virg.* Принаравливаться.

Haereditas alicui cedit, *Virg.* Осталось кому наслѣдство.

Pro pulmentario cedit, принимается за пищу. Cedit dies, *Ulp.* Когда приближается срокъ.

Certare laudibus alicujus, *Virg.* Сопротивляться чьему величію. Secum, *Cic.* Чтобъ превзойти. Certat vincere, *Virg.* Certare aliquid, *Hor.* Силиться сдѣлать что. Si res certabitur, *Hor.* Если начнутъ спорить о томъ.

Committere se alicui *Cic.* Se in fidem alicujus, *Ter.* Отдать себя въ чье покровительство.

Aliquem cum aliquo. Inter se omnes, *Suet.* Поссорить.

Lacum mari, соединить его.

Componere aliquid, alicui или cum aliquo, *Virg.* сравнить, снести. Componere se ad exemplum, *Quint.* Сообразоваться съ примѣромъ.

Concedere fato, *Plaut.* Умереть. Petitioni alicujus, *Cic.* De jure suo, *Cic.*

Injurias reipublicae, забыть обиду, которую намъ сдѣлали въ пользу республики.

Conciliare aliquem, *Cic.* Ad alterum, *Plaut.* Homines inter se, *Cic.* Animos aliquorum ad benevolentiam erga alios, *Cic.* Pacem ab aliquo вмѣсто cum aliquo.

Condicere coenam alicui, *Svet.* Ad coenam aliquem, просить кого откушать.

Condicere alicui просто *Cic.* Дать слово откушать у кого.

Conducere virgines in unum locum, *Cic* Собрать ихъ. Aliquem, *Plaut.* Подрядить. De censoribus, *Cic.* Взять на откупъ отъ Цензоровъ.

Conducit hoc tuae laudi, это выгодно. — In rem, *Plaut.* Ad rem aliquam, *Cic.*

Conferre tributa, *Cic.* Платить дань. Novissima primis, сравнивать. Se in urbem или ad urbem, отправиться, уѣхать. — Omne studium ad rem aliquam, заняться имъ.

Capita, *Cic.* Изустно говорить, лицемъ къ лицу.

Neminem cum illo conferendum pietate puto, *Cic.* Conferunt ad temperandos calores, служить. Haec oratori futuro conferunt, *Quint.* Полезно.

Confidere virtuti, *Caes.* полагаться на свои силы. Animo et spe, *Caes.* Aliqua re.

Conficeri crimen, *Cic.* признаться. De maleficio, признаться въ немъ. Ut de me confitear, сказать вамъ о себѣ откровенно.

Conflictare и *ri.* Conflictari tempestatibus et sentinae vitiis, *Caes.* Обезсилить, изнурить. Qui cum ingeniis conflictatur ejusmodi, который обходится, обращается съ ними.

Rempublicam conflictare, изнурять республику. Tacit.

Congredi alicui, *Caes.* Aliquem, *Plaut.* Приближиться къ нему. Cum hoste et contra hostem, *Cic.* Напасть на него.

Conjungere. Conjuncta virtuti fortuna, *Cic.* Сопровождаемая.

Conjuncta mihi cura de republica cum illo, *Cic.*

Conjungi hospitio et amicitia, *Cic.* Быть соединену по праву гостепріимства и дружбы.

Conqueri rem aliquam, или de re aliqua, *Cic.* Ob rem aliquam. *Svet.* Жаловаться. Cum aliquo, *Cic.* Pro aliquo, *Id.*

Conquiescere a re aliqua, *Cic.* Отдохнуть.

In re aliqua, *Cic.* Находить въ чемъ свое успокоеніе. — Hieme bella conquiescunt, не реста-

ютъ. — Nisi perfecta re, de me non conquiesti, *Cic.*

Consentire sibi или secum, *Cic.* Быть согласну съ самимъ собою. — Aliquid или de aliquo, или ad aliquid, *Cic.* Согласиться въ чемъ. In aliquem, *Ulp.* Согласиться, взять его посредникомъ. In eum omnes consentiunt elogium, *Cic.* Всѣ его единодушно хвалятъ.

Astrum nostrum consentit incredibili modo, *Hor.*

Conserere manum или manu cum hoste. *Cic.* (Первое употребительнѣе.) Сразиться съ непріятелемъ. Diem nocti, *Ovid.* Соединить ночь съ днемъ въ лѣтахъ

Baccho aliquem locum, *Virg.* Насадить тамъ виноградныхъ лозъ.

Constare per se ipsum, *Cic.* Зависитъ только отъ себя. — Sibi, *Hor.* Не противорѣчить. Ex multis rebus, состоять изъ многихъ вещей.

Constat gratis tibi navis, не стоитъ тебѣ ни чего.

Non constat ei color neque vultus, *Liv.* Онъ перемѣняетъ цвѣтъ и лице.

Mente vix constat, онъ не въ своемъ умѣ.

Hoc constat, или constat inter omnes, между всѣми извѣстно.

Constat hoc mihi tecum, *Cic Ad Heren.*

Consvescere alicui, *Ter.* Cum aliquo, *Plaut.* Посѣщать. Consuescere pronunciare. Adeo in teneris consuescere multum est, *Virg.* Plaustro et aratro juvenum consuescere, *Col.* Omnia pericula à pueritia consueta habeo, *Sall.*

Consulere boni *Quint.*, *Plaut.* Брать въ хорошую сторону. Alicui, *Cic.* Доставить ему благо, Aliquem, *Cic.* Спрашивать совѣта. Consuli quidem te a Caesare scribis, sed ego tibi ab illo consuli mallem, *Cic.* Auctor tibi sum.

Consulo te hanc rem, или de hac re, *Cic.*

Consulo in te, *Ter.* Я умышляю нѣчто для тебя, или противъ.

Consulere in commune, *Ter.* Имѣть въ виду общее благо.

Contendere alicui, *Hor.* Cum aliquo, *Cic.* Contra aliquem, *Cic.* Спорить, утверждать что противъ кого. Contendere aliquid ab aliquo, *Cic.*

Contendere animum, *Ovid.* Animo, *Cic.*

Cursum, *Virg. Plaut.* Бѣжать проворно. In aliquem locum, *Cic.*

Contendere rem cum alia re, *Cic.* Alicui rei, *Hor.* сравнить ее.

Contingere se inter se, или inter sese, *Plaut. Colum.* Касаться взаимно.

Cupere alicui, *Cic Caes.* Alicujus causa, *Cic.* Благопріятствовать кому. Aliquem. *Ter.* Искать и желать кого. Cupit te videre, *Plaut.* Te conventum, *Id.*

D.

Damnare sceleris, или nomine sceleris aliquem, *Cic.* De vi, de maiestate, *Cic.* Осудить. Ad poenam in opus, in metallum, *Plin. Iun.*

Dare literas alicui, *Cic.* Дать, вручить ему письмо. Literas ad aliquem, Cic. Адресовать, посылать. Se fugae et in fugam, пуститься въ бѣгъ. — Gemitum et se gemitui, плакать. Operam et operam alicui rei, in rem aliquam, ad rem aliquam faciendam, *Cic.* Трудиться надъ чемъ, упражняться. — Mandata alicui, *Cic.* Aliquid in mandatis, *Plaut.* Дать порученіе. Se in viam, *Cic.* — Dederat comas diffundere ventis, пустивши. Dare manus, *Cic* Сдаться. Cibo dare, *Plin.* Дать ѣсть. — Da Tytire nobis, *Virg.* Скажи намъ. Dare oblivioni, *Liv.* Забыть.

Debere amorem et omnia in aliquem, *Cic.* Tibi debemus *Cic.* Мы тебѣ обязаны. — Tibi video hoc non posse deberi. *Cic.* Что нѣтъ средства тебѣ отказать въ этомъ.

Decedere alicui, уступить, *Plaut.* Decedere, *Cic.* (допол. e vita) умереть. — De suo iure, *Cic* Оставить, уступить свое право. De summa nihil decedet, *Ter.* Отъ суммы ничего не убавится.

Decernere aliquid опредѣлить, рѣшить. Armis, *Cic.* Сражаться. Suo capite, подвергаться опасности.

Decidere (отъ cado) de spe, или a spe, *Liv.* Spe, *Ter.* In laqueos. Virg. попасть въ сѣти.

Decidere (отъ caedo) caput, *Vell.* Quaestionem, рѣшить. — Damnum, *Ulpian.* Cum aliquo, *Cic.* полюбовно сдѣлаться. De aliquo negotio. *Cic.* Praeliis cum aliquo, *Cic.* Рѣшить споръ оружіемъ. — Pro se, *Cic.* Pro libertate. *Sen.* Сдѣлать условіе, чтобъ сохранить свободу.

Decidere iugera singula ternis medimnis. *Cic.* Цѣнить ихъ. — Decisa negotia, *Hor.* Конченныя.

Declinare loco, a loco, или de loco. — Ictum, *Plaut.* Отклоняться. Agmen aliquo, *Liv.* Подвинуть войско.

Dedere se hostibus, *Caes.* In ditionem et arbitrium hostium, *Plaut.* Предаться. Aliquem in pistrinum, *Ter.* Осудить, чтобъ мололъ.

Dedita opera, умышленно.

Deferre studium suum et laborem ad aliquem, *Cic.* Представить кому свою услугу. Deferre aliquid in beneficii loco, *Cic.* Сдѣлать подарокъ, чтобъ обязать его. In beneficiis delatus, *Cic.* Кого вписали въ пансіонной штатъ. Deferre aliquem, доносить на кого, *Cic.*

Defendere aliquem contra iniquos, *Cic.* Aliquem ab iniuria, *Cic.* Iniuriam alicuius, *Cic.* Отомстить за обиду, которую ему сдѣлали. Iniuriam alicui, *Plaut.* Смотрѣть чтобъ не вредили ему. Defendere civem a periculo, *Cic.* Aestatem capellis.

Deficere ab aliquo, *Cic.* Оставить его сторону. Animo или animis, *Cic.* Animum, *Var.* Потерять бодрость. Deficiunt mihi tela, недостаетъ у меня стрѣлъ. Si memoria deficitur, *Col.* Если память ослабѣетъ. Deficio a te ad hunc, оставляю тебя, чтобъ перейти къ нему.

Defigere oculos in rem aliquam. *Cic.* Mentem in aliquo. *Cic.* Defigere furta alicuius in oculis populi. *Cic.* Представить, выставить.

Definire aliquid alicui. *Cic.* Показать ему, или предписать. Imperium terminis. *Cic.* Ограничить. Magnitudinem alicuius rei, *Cic.* Сказать точно. Certus et definitus locus. *Cic.* Особенное и опредѣленное мѣсто.

Deflectere iter, *Luc.* Ex itinere, *Plin. Cic.* Сбиться съ своего пути. Animes in alium cursum deflectere. *Cic.* Отводить ихъ.

Deperire aliquem или aliquem amore, *Plaut.* Amore alicuius, *Liv.* Любить страстно. Naves deperierunt. *Caes.* Корабли пропали.

Deplorare vitam. *Cic.* De suis miseriis. *Id.*

Deponere in gremio. *Plin. Cic.* Stratis. *Ovid.* Sub ramis, *Virg.* In terram, *Col.* Deponere aedificationem, оставить намѣренїе строить. Aegrum, *Cic.* Отчаиваться о больномъ. Aliquid, *Virg.* Положить что въ складъ. Deponere aliquid in alicuius fide, *Cic.* In fidem, *Liv.* Apud fidem Plin. *Trai.* Поручить ему.

Deprecari aliquid ab altero, *Cic.* Просить у него чего. Aliquem pro re aliqua. *Id.* Alicui, ne vapulet. *Plaut.* Ходатайствовать за кого. — Calamitatem ab se, *Cic.* Отвратить отъ себя бѣдствїе прозьбами.

Derogare fidem alicui, или de fide alicuius. *Cic.* Sibi derogare *Cic.* Нанести вредъ своей славѣ.

Desperare salutem, saluti или de salute. *Cic.* Ab aliquo, *Cic.* Не ожидать ничего отъ него. Sibi, *Caes.* De se, *Plaut.* Non despero. esse vera, *Cic.*

Despondere filiam alicui, *Cic.* Обѣщать въ замужество. Despondere animis, Liv. Надѣяться сдѣлать что нибудь. Animum, *Id.* Потерять бодрость.

Detrahere alicui, *Ovid.* De aliquo, *Cic.* Злословить. Aliquid alteri, отнять что у кого насильно. — Laudem или de laudibus, уменьшить чью славу. — Detrahere in iudicium, *Cic.* Доносить на кого въ уголовномъ дѣлѣ.

Deturbari spe или de spe или ex spe, *Cic.* Лишену быть надежды.

Differre famam aliquam alicui, *Plaut.* Разнести слухъ. Rumorem, *Ter.* Aliquid rumoribus. *Tacit.* — Differri doloribus, *Ter.* Чувствовать крайнюю боль. — Amore cupiditate, lactitia, *Plaut.* Восхищену быть. — Differre vestitu ab aliquo, *Cic.* In candore. *Plin.* Differt ab hoc, *Cic.* Huic, *Horat.* — Differunt inter se. Cic. Ad aliquod tempus aliquid differre, *Cic.* In annum, *Hor.* Отложить.

Dimicare de re, *Cic.* Pro re, *Plin.* Сражаться, спорить. — Dimicant inter se, *Plin.* Dimicandum omni ratione, ut, *Cic.* Должно всячески стараться, чтобъ получить.

Disceptare aliquid iuste, *Cic.* Судить, рѣшить. Damni, *Sallust.* Eodem foro, *Plaut.* Притти судиться въ тоже мѣстѣ. Disceptant inter se de negotiis, *Sall.*

Discrepare rei alicui, *Hor.* A re aliqua, *Cic.* (послѣд. употреб.) Не согласну быть. Sibi, *Cic.* In re aliqua, *Cic.* Въ чемъ нибудь. — Discrepant inter se, *Cic.*

Disputare aliquid и de aliquo. *Plaut. Cic.* Circa aliquid, *Quint.* Трактовать о чемъ нибудь.

Dissentire de veritate ab aliquo, in re aliqua ab altero. *Id.* Cum aliquo de re aliqua *Id.* Alicui, opinioni, *Quint.* Не быть согласну касательно. — Ne orationi vita dissentiat, *Sen.* Dissentiunt inter se, *Cic.*

Disfidere capitali odio ab aliquo, *Cic.* Ненавидѣть смертельно. Disfidere a se ipso secumque discordare, *Cic.* — Si toga disfidet impar, *Hor.* Если она на изворотъ, не такъ какъ бы надо.

Dividere nummos viris, *Cic.* In viros, *Plaut.* Раздѣлить. — Factum cum aliquo, *Plaut.* Dividere sententiam. *Cic.* Требовать

чтобъ раздѣлили мнѣнїе, данное судьею, дабы можно было слѣдовать одной его сторонѣ, не обязываясь принять другую.

Docere de re aliqua, *Cic.* Дать совѣтъ. Rem aliquam aliquem, *Ter.* Научить ей.

Dolere ab animo, ex animo, *Plaut.* Succesfu alicuius, *Ovid.* Dolore alicuius, *Virg.* Быть тронуту горестїю. Dolet mihi cor, *Plaut.* Hoc cordi meo, *Id.* Caput a sole. Doleo me, *Plaut.* Vicem alterius, *Cic.* Propter aliquem De aliquo, *Ovid.*

Dominari alicui, *Cic.* In aliquem. *Ovid.* in re aliqua, *Sall. Cic.* Inter aliquos, *Caes.* — O domus antiqua, heu quam dispari dominare domino, *Cic.* 1. off.

Ducere agmen. *Cic.* Вести его. Sibi alapam gravem *Phaed.* Дать себѣ хорошую пощечину. Jlia *Hor,* объ одышливой лошади. Aera, *Hor.* Выливать. — Rationem salutis, *Cic.* Имѣть вниманїе. Versum. *Ovid.* Сочинять стихи. Uxorem, жениться. Usuras, *Cic.* Продолжать платить проценты. — Ducere Laudi. *Ter.* In gloria. *Plin.* — In hostium numero. *Cic.* Infra se, *Cic.* Почитать ниже себя. Pro nihilo, *Cic.* Ducere despicatui, *Cic.* Быть презираему.

E.

Efferre pedem domo или porta, *Cic.* Выйти за. Pedem aliquo, *Cic.* De nave in terram, *Cic.* Efferre laudibus, *Cic.* Превозносить похвалами.

Efferre fruges, *Cic.* Приносить плоды.

Efferri funere и cum funere, *Cic.* Pedibus *Plin.* Efferri studio in re aliqua, *Cic.* Стремиться страстно. Efferri in amorem, *Plin.* Egere consilii и consilio, Cic. Имѣть нужду.

Elabi de, e, ex manibus *Cic.* Ускользнуть, выпасть. Inter tela et gladios, уйти. Pugnam aut vincula. *Tac.* — Paulatim elapsus Bacchidi, Ter. Мало по малу отдѣлываясь отъ нее.

Elaborare in literis, *Cic.* In aliquid, *Quint.* Aliquid, *Plin.* Orationem eamque instruere, *Cic.* Ad iudicium alterius, *Cic.* Стараться удовольствовать и получить его одобренїе.

Emergere ex malis, *Ter. Cic.* Incommoda valetudine, *Cic.* Extra terram, *Plin.* Super terram, *Col.* Unde emergi non potest. Ter.

Eminere inter omnes *Cic.* In nouo populo, *Civ.* Отъ-

дичиться, показаться.— Eminebat ex ore crudelitas, *Cic.* Moles aquam eminebat, *Curt.* Казалось выше воды.

Emungere aliquem argento. *Ter.* Ограбить. Oculos *Plaut.*

Enunciare consilia amicorum adversario, *Cic.* Apud homines, quod tacitum erat, *Cic.* Возвѣстить.

Eripere a morte aliquem, *Cic.* Предохранить его отъ смерти. Morti aliquem. *Virg.* Mortem alicui, *Cic.*

Erubescere in re aliqua, *Cic.* Ora alicuius, *Cic.* Стыдиться быть передъ нимъ. Preces, *Plaut.* Loqui *Cic.* fortunae, *Curt.* Стыдиться своего щастія.— Epistola non erubescit, *Cic.* Не знаетъ стыда. — Malis alterius erubescere, *Ouid.* Стыдится нещастія другаго.

Erumpere ex tenebris, *Cic.* In aliquam regionem, *Id.* In actum, *Cic.* Portis, *Virg.* Per castra *Plin,* Loco aliquo, *Caes.* Subito clamore, *Virg.* Erumpunt sese radii, *Virg.* Sese portis foras, *Caes.*, Stomachum in aliquem, *Cic.* Gaudium, *Ter.*

Evadere manus alicuius, *Virg.* E manibus, *Liv.* Pugna, *Virg.* уйти, избѣжать. Omnem viam. *Virg.* Итти по дорогѣ. Ante oculos, *Virg.* Ad summa fastigia tecti, *Virg.* Я восхожу. In aliquod magnum malum, *Ter.* Сдѣлаться великимъ зломъ.

Exardere и *escere* irâ, magnitudine, *Liv.* In iras *Mart.* Воспламениться. Dolor exarsit imis ossibus, *Virg.* Exarsit in id, quod nunquam viderat, *Cic.* Exarsere ignes animo.

Excellere super alios, *Liv.* Longe aliis, *Cic.* Inter alios, *Cic.*

Praeter caeteros, *Cic.* Превосходить.

Excusare se alicui et apud, *Cic.* Извинять. Valetudinem alicui, *Plin.* Извиняться своимъ нездоровьемъ.

Ille Philippo

Excusare laborem et

Mercenaria vincula, *Hor.*

Excusare se de re aliqua, *Caes.*

Exigere aliquem e civitate, *Cic.* Выгнать кого, прогнать. Honoribus. *Plin.* Лишить почестей. Aliquid acerbius, *Cic.* Требовать, взыскивать съ угрозами. Columnas ad perpendiculum, *Cic.* Приложить отвѣсъ, чтобъ видѣть, прямы ли онѣ.

Aevum in silvis, *Virg.* Vitam cum aliquo, *Id.* Проводить свою жизнь. Ensem per medium juvenem, *Virg.* Пронзить его своимъ мечемъ. Sues pastum,

Varr. Гнать ихъ на пасбище.

Exigere de re aliqua, *Plin. Jun.* Споритъ о чемъ, разбирать, въ точности, изслѣдовать.

Eximere e vinclis, *Cic.* Vinclis, *Plaut.* Metu, *Plaut.* Избавить, освободить. In libertatem, *Liv.* Пустить на волю.

Aliquid de dolio, *Cic.* цѣдить.

Eximere diem. *Cic.* Истощить, убить время.

Eximi noxae, *Liv.* Разрѣшену быть отъ своей вины.

Exorare, expetere, et exposcere aliquid Deos, et a Diis, *Cic. et alii.* Просить, умолять.

Expectare alicujus adventum in aliquem locum et in aliquo loco, *Caes.* Ожидать армію чью нибудь въ какое нибудь мѣсто.

Expellere, expedire, ejicere, exterminare, extrudere, urbe, vel ex urbe, *Cic.* Выгнать, прогнать.

Explere aliquem, *Cic. Ter.* Animum alicujus, *Liv.* Animum alicui, *Ter.* Удовольствовать, удовлетворить.

Extricare rem aliquam, vel de re aliqua, *Cic.* изъяснить что нибудь.

Expostulare cum altero injuriam, *Cic.* De injuria, *Ter.* Жаловаться.

Exprimere vocem alicujus, *Caes.* Заставить его говорить. Risum alicui, *Plin. Iun.* Pecuniam ab aliquo, *Cic.*

Verbum verbo, de verbo, e verbo exprimere, *Cic.* Переводить слово въ слово.

Exprimere ad verbum de Graecis, *Cic.* Vim Graecorum Poëtarum, *Cic.*

Exprobrare vitia adversariis vel in adversarios, *Cic.* Упрекать.

Exuere jugum et se jugo, *Liv.* Стряхнуть, свергнуть иго. Vestem alicui, *Sen.* Снять. Hominem ex homine, *Cic.* Отложиться отъ человѣчества.

Exulare Romae, *Cic.* Жить въ изгнаніи въ Римѣ. Domo, *Ter.* Изгнану быть.

A patria. *Plaut.*

Per externas profugus pater exulat oras, *Ovid.*

Respubl. decessu alicujus exulat, *Cic.*

Exulatum abiit res patris, *Plaut.*

F.

Facere, ab aliquo, *Cic.* Cum aliquo, *Id.* Поддерживать его сторону. Bona alicui et in aliquem, *Plaut.* Дѣлать добро.

Consilio alicujus, или de consilio, *Plin. Cic.* По его совѣту.

Cum pro populo fieret, *Cic.* Когда приносили жертвоприношенія за народъ.

Flocci non facere, *Cic.* Floccum facere, *Plaut.* Ни во что ставить.

Facis ex tua dignitate, *Cic.* Ты поступаешь сообразно твоему достоинству. Hoc facit ad difficultatem urinae, *Plin.* Служитъ прошивъ запора урины. Non facere ad Corensem pulverem, *Quintil.* Не facere alicui rei, не по Латынѣ.

Facite hoc meum consilium, legiones novas non improbare, *Cic.* Положимъ что. Non faciam, ut enumerem miserias omnes, in quas incidi, *Cic.* Facere употребляется также не безъ красоты съ винительнымъ.

Nos magnum feciſſemus, *Cic.* Мы бы сдѣлали большое дѣло.

Facere gratiam alicui, *Liv.* Благодарить кому.

Facere ſtipendium, *Liv.* Служить, быть въ арміи.

Facere nomina, *Cic.* Писать свои счеты.

Facere rebellionem, *Caes*, сдѣлать бунтъ, возмущеніе.

Faſtidire aliquem, *Cic. Virg. Hor.* Alicujus, *Plaut.* Презирать его.

A me faſtidit amari, *Ovid.*

Fateri ſcelus и de ſcelere, *Cic. Hor.* признаваться.

Foenerari aliquid alicuius, *Cic.* Дать въ ростъ.

Fonerare, брать въ проценты.

Haec ſapit, haec omnes foenerat una Deos, *Mart.*

Fidere nocti, *Virg.* Terra, *Id.*

Moliri iam tecta videt, jam fidere terra, *Aen.*

Formidare alicui, *Plaut.* Стараться, чтобъ не приключилось ему худое.

Ab aliquo или aliquem, *Cic.* Или aliquem, *Cic.* Бояться, страшиться его.

Fraudare aliquem pecunia, *Cic.* Лишить кого того, чего онъ ждалъ.

Militum ſtipendium, *Caes.* Удержать у нихъ строевыя деньги. Genium ſuum, *Plaut.* Отказывать себѣ въ нужномъ.

Fugere conſpectum alicujus, *Cic.* E conſpectu, *Ter.* Oppido, *Caes.* De civitate, *Quint.* бѣжать. De illo fugit me ad te ſcribere, *Cic.* Я позабылъ.

Fungi officio. *Cic. Ter.* Officium. *Ter.* Отправлять свою должность. Vice, *Hor.* Vicem alterius, *Liv. Suet.* Отправлять должность другаго. Fungi munere, оправлять долж-

ность. *Cic. Cass. Hor.* А иногда сдѣлать подарокъ.

G.

Gaudere gaudio, *Plaut.* Gaudium, *Ter.* Радоваться. De aliquo propter aliquem. *Cic.*

Furit homines gavisos suum dolorem. *Cic* Mihi gaudeo, *Cic.*

Gigni capite vel in caput *Plin.* Выходить головою впередъ.

Glaciare. Positas ut glaciet nives Iupiter. *Hor.* Пустъ сжимаетъ.

Humor glaciatur in gemmas, *Plin.*

Gloriari aliquid, de re aliqua, in re aliqua, ob rem aliquam, *Cic.* Хвалиться.

Gratulari adventu, или de adventu, *Cic.* Свидѣтельствовать свою радость о пріѣздѣ такого-то.

Gratulari victoriam alicui, *Cic.* поздравлять кого съ побѣдою.

Gratulor tibi in hoc, или de hac re, или pro hac re, *Cic.*

Gravare и *ri.* At tu fortunam parce gravare meam, *Ovid.* Пощадить, не трудиться

Gravari dominos, *Lucan.* Когда не можемъ терпѣть господъ.

Caetera tanquam supervacua gravari solet, *Quintil.* Онъ смотритъ противъ воли.

Ne gravare exaedificare id opus, quod instituisti; *Cic.*

Gravatus somno, *Ovid.* Pluvia cum forte gravantur; *Virg.*

H.

Habere rem certam или pro certo, *Cic.* Знать за подлинно. Aliquid certi, *Cic.* Habere quaedam dubia, *Cic.* In dubiis, *Quint.* Pro dubio, *Liv.* Сомнѣваться.

Habere aliquem despicatui или despicatum, *Ter.* Презирать. Habere aliquem praecipuo honore, *Caes.* In honore, *Cic.* Honores alicui. Tac. Хвалить. Habere aliquem loco patris. In loco patris, *Cic.* Pro patre, *Liv.* Считать его своимъ отцомъ. Habere aliquid odio, *Plaut.* In odium, *Cic.* Ненавидѣть его. — Habere in numero et in numero et in numerum sapientum, *Cic.* Habere orationem apud aliquem, *Quint.* Ad aliquem, *Quint.* Cum aliquo, *Caes.* Говорить къ, или передъ кѣмъ.

Habere in potestate и in potestatem, *Caes.* Имѣть въ своей власти. Belle habere, и belle se habere, *Cic.* Habere usum alicuius rei, *Cic. Caes.* Ex re aliqua, *Caes.* Быть опытну.

Habet se erga aedem, *Plaut*, Она живетъ.

Habitare in platea, *Ter.* Vallibus imis, *Virg.* Sylvas, *Id.*

Haerere. Haeret peccatum illi, et in illo, остается въ немъ. Obtutu haeret defixus in uno, *Virg.* Устремленъ. In multis nominibus haerebitis, *Cic.* Si hic terminus haeret, *Virg.* если это твёрдо, вѣрно.

Horrere divinum Numen, *Cic.* Страшится и уважать. Omnium conspectum, *Cic.* Бояться. Frigoribus hyemis intolerabiliter horrent, *Col.* Дрожать. — Horruerunt comae, *Ovid.* Волосы стали дыбомъ.

I.

Iactare se in re aliqua, et de re aliqua, *Cic.* Ob rem aliquam, хвалиться. Iactare rem aliquam, *Virg.*

Illabi. Illabitur urbi, *Virg.* Вошелъ тихонько въ городъ. Animis illabere nostris, *Virg.* Pernicies illapsa civium animos, *Cic.* Medios illapsus in hostes, или delapsus, *Virg.* Ad eos cum svavitate illabitur, *Cic.*

Illudere alicui, aliquem, in aliquem, in aliquo, *Virg. Ter.* Смѣяться. Vestes auro illusae, *Virg.* вышитые золотомъ.

Imminere in occasionem opprimendi ducis, *Liv.* Искать случая. — Imminent duo reges toti Asiae, *Cic.* Homo ad caetera imminens, *Cic.* Imminenti avaritia esse, *Cic.* Дышать водною жадностію къ деньгамъ. Gestus imminens, *Cic.*

Impendere, Impendebat mons altissmus, *Caes.* Висѣла. Contentio impendet inter illos, *Cic.* Impendet nobis malum, *Cic* Nos mala, *Ter.* Намъ угрожаютъ.

Impertire и *impertiri.* Impertire alicui salutem, *Cic.* Aliquem salute, *Ter.* привѣтствовать. Fortunas aliis impertiri, *Cic.* Удѣлить. Alteri de re aliqua impertire, *Cic.* Collegae meo laus impertitur, *Cic.* Implere veteris Bacchi, *Virg.* Mero pateram, *Id.* De re aliqua, *Mart.*

Implicare ossibus ignem, *Virg.* Впустить. Implicari morbo или in morbum, *Liv.* Занемочь, объятну быть болѣзнію. Vim suam cum naturis hominum implicant Dii, *Cic.* Implicat ad speculum caput, *Plaut.* Прилаживается.

Imponere arces montibus, *Virg.* Строить. Super palmae lignum pondera, *Gell.* обременить. Summam manum alicui operi, *Virg.* Отдѣлать, In aliqua re

Quint. Imponere vim alicui, принудить его, Vulnera, *Cic.* Ранить. Nomen alicui, *Cic,* назвать. Regem regione, назначить, поставить. Partes alicui, *Cic.* Дать должность. Improbam personam alicui, *Cic.* Прославить его худымъ человѣкомъ. Leges alicui.

Imponere onus alicui, *Cic.* In aliquem, *Plaut.* Frumentum imponere, опредѣлить цѣну на извѣстное количество хлѣба. Imponere servitutem fundo, *Cic.* Возлагать тягость. Huius amicitia me in hanc perditum causam imposuit, ввергла, ввела меня въ сію худую сторону.

Imprimere aliquid animo, *Plin. Jun.* и animum, *Cic.*

Incessere hostes iaculis et saxis aut pilis, *Liv.* Преслѣдовать ихъ. Incessere aliquem dolis, *Plaut.* Incessit eum cupido, *Liv. Curt.* Illi, *Sall. Liv. Curt. Val. Maxim.* In te religio nova, *Ter. Virg.* Morbus in castra, *Liv.*

Incedere (ошъ caedere) saxis, *Plin. Jun.* Вырѣзывать. In aes, *Liv.* In aere, *Cic.* Plin. in *panegyr.* ludum incidere, прервать игру.

Inclinare omnem culpam in aliquem, *Liv.* Сложить, свалить на кого вину. Hos ut sequar, inclinat animus, *Liv.* Я скорѣе соглашусь принять. Inclinat acies, vel inclinatur, войско отступаетъ, подается назадъ. Se fortuna inclinaverat, ut, *Caes.* Щастіе обратилось, чтобъ.

Includere in carcerem et in carcere, *Cic.* Orationi suae, *Cic.* Заключить. Uocem includit dolor. *Cic.* Smaragi auro includuntur, *Lucr.*

Incubare ova и ovis, *Colum,* Сидѣть на яйцахъ. Quod si una natura omnes incubaret, *Plin.*

Incumbere gladio, ad *Herenn.* Lecto, *Virg. Ovid.* In gladium, опереться. In или ad aliquid, *Cic. Caes.* Alicui rei, *Plin.* Стараться о чемъ нибудь. Venti incubuere mari. *Virg.* In mare, *Quint.* Incumbit in eius perniciem, *Cic.* Старается порубить его. Verbo incumbit illam rem, *Sall.* Incumbit illi spes successionis, *Suet.* Его почитаютъ наслѣдникомъ.

Incursare aliquem pugnis, calcibus, *Plaut.* Обременять его ударами. Incursare in aliquem, *Liv.* Lana, cui nullus color incursaverat, *Plin.* Волна, которая не была еще окрашена.

Indicare coniurationem, *Cic.* De coniuratione,

Sall. увѣдомить о заговорѣ. Indicare in vulgus *Cic.* Обнародывать. Se alicui, *Cic.* Открыться кому. Postulabat, ut sibi fundus indicaretur, требовалъ, чтобъ ему сказали цѣну.

Inducere animum ad aliquid, или aliquid in animum, *Ter.* Прилѣжать къ чему. Inducere aliquid, *Cic.* Ввести, и также загладить. Aliquem, *Cic.* Обмануть, привлечь его къ чему. Inducere animum, просто, или animum ut, или ne, или ut ne, *Ter.* Думать. Inducere scuta pellibus, *Caes.* Покрыть кожею. Inducere colorem picturae, *Plin.* Навести новый глянецъ.

Indulgere alicui, *Caes.* In aliquem, *Liv.* Обходиться съ нимъ кротко. Nimis me indulgeo, *Ter.* Indulgent patientiam flagello. *Mart.* Qui malis moribus nomen oratoris indulgent, *Quint.* Которые даютъ названіе оратора людямъ худыхъ нравовъ. Jus trium liberorum mihi princeps indulsit, *Plin. Jun.* Мнѣ пожаловалъ.

Inferre litem capitis in aliquem, *Cic.* Periculum capitis alicui, *Id.* Просить на кого въ уголовномъ дѣлѣ. In periculum capitis se inferre, *Cic.* Предаться опасности потерять жизнь. Inferre rationibus, *Cic.* Поставить на свой счетъ.

Infundere in naribus и per nares, *Col.* In aures, *Cic.* Cribro, *Sen.* Лить. Infundere venenum alicui, *Cic.* Ceris opus infundite, *Phaed.* Покажите свою работу въ составленіи воска.

Ingerere convicia alicui, *Hor.* In aliquem, *Plaut.* Обременить кого ругательствомъ. Pugnos in ventrem ingerere, *Ter.*

Ingredi orationem и in orationem, *Cic.* Начать говорить.

Vestigiis patris ingredi, *Cic.* Итти по слѣдамъ своего отца.

Ingurgitare se cibis, *Cic.* Объѣстться. Se in flagitia, *Id.* Погрузился въ распутство.

Inhiare haereditatem, *Plaut.* Гоняться за наслѣдствомъ. Uberibus, *Suet.* дат. горазло употребить.

Inire gratiam аъ aliquo и cum aliquo, *Cic.* Стараться войти съ нимъ въ дружбу.

Insanire amore, *Plin.* amoribus, *Hor.* Hilarem insaniam, *Plaut. Senec.*

Inscendere currum, *Plaut.* In arborem, *Id.* Supra pilam, *Cat.* Взлѣзть на.

Inservire suis commodis, *Cic.* Стараться о своихъ выгодахъ. Honoribus, *Cic.* домогаться ихъ. — Matronae est, unum inservire amantem, *Plaut.* Nihil est a me infervitum temporis causa, *Cic.* Я ничего не опустилъ, что надобно было мнѣ дѣлать.

Insilire defessos, *Suet.* Вскочить, прыгнуть. In equum, *Liv.* In scapham, *Plaut.* Прыгнуть въ.

Insistere viis, *Cic.* Viam, iter, *Virg.* Итти. Hastae, *Plin. Pin.* Опереться на. Ignibus, *Cic.* Остановиться тамъ, гдѣ огонь. In rem aliquam, *Plaut. Caes.* In re aliqua, *Quint.* — Alicuius rei, *Plin. Jin.* Приставать къ нему. Insistebat in manu dextra Cereris, simulacrum victoriae, *Cic.* Было въ правой рукѣ.

Institio. Stellarum cursus, progressus, institiones, *Cic.* Теченіе и остановленіе.

Insputare aliquem, и alicui, *Paut.* плевать на кого.

Instare aliquem, *Plaut* понуждать, настоять. Currum вмѣсто in currum, *Virg.* Operi, *Virg.* приспѣшать плотно, горячо къ работѣ.

Insternere. Pelle leonis insternor, *Virg.* Я покрываюсь. Tabulasque super instravit, *Virg.* Terrae insterni, *Stat.* Tori instrati super pelle leonis, *Silius.*

Insultare просто, *Virg.* Solo, *Virg.* Прыгать по землѣ. Alicui et in aliquem, *Virg.* Насмѣхаться надъ кѣмъ. Multos, *Sall.* Apud, *Serv.* Insultare fores calceis, бить ногами въ дверь. *Ter.*

Intendere arcum, *Plin.* Натянуть лукъ. Animum studiis, *Hor.* Заняться. Animum in, или ad rem aliquam, *Liv.* Intendere alicui rei, или curam alicui rei, *Plin.* смотрѣть за. Intendi animo in rem aliquam, *Liv.* Repudio consilium, quod primum intenderam, *Ter.* Я оставляю предпринятое намѣреніе.

Intercludere aditus ad aliquem, *Cic.* Запереть входъ. Commeatum inimicis, *Plaut.* Inimicos commeatibus, *Plaut.* и *Caes.*

Interdicere histrionibus scenam, *Suet.* Foeminis usum purpurae. *Liv.* воспретить, возбранить. Omni Gallia Romanis interdixit, запретилъ, чтобъ они не были ни въ какомъ мѣстѣ Франціи. — Male rem gentibus bonis paternis interdici solet, *Cic.* Cui nemo interdicere possit, *Cic.* Которому никто препятствовать не можетъ. Interdicere vestigiis, *Plin.* Запретить

ходить куда. Interdico, ne hoc facias, *Ter.* допол. tibi. Praetor interdixit de vi hominibus armatis, *Cic.* Приказалъ, чтобъ тѣ, которые насильно лишили части владѣнїя, возвратили имъ обратно.

Interesse conviviis и in convivio, *Cic.* In caedem *Id.* Тамъ присутствовать, тамъ быть. Inter hominem et belluam hoc maxime interest, quod *Cic.* Въ томъ наиболѣе отличаются люди отъ безсловесныхъ, что. Nihil interest hoc et illa, nisi divisim legas, *Sen.* Hoc morari victoriam, quod interesset, amnis. *Liv.* Hoc pater ac dominus interest, *Ter.* Вотъ различїе между отцомъ и господиномъ. Stulto intelligens quid interest, *Ter.* Seri radices illitas fimo interest. *Col.* Interest regis, *Liv.* Важно. Interest omnium recte agere, *Cic.* Magni mea interesse putavi, *Cic.* Ad nostram laudem non multum interesse video, *Cic.*

Interincere. Planicies Capuam Tipharamque interiacet, *Liv.* Находится между ими. Spatium, quod sulcis interiaceret, *Col.* Interiacet haec inter eam, *Plin.*

Intueri aliquem и in aliquem, *Cic.* Смотрѣть на него.

Invadere aliquem et in aliquem urbem et in urbem, *Cicer. Virg.* Броситься на, или въ. In pecunias alienissimorum hominum invadere, *Cic.* Invasit cupiditas plerisque et plerosque, *Varr. Sall.* Furor invaserat improbis, *Cic. ad.. Tiron.*

Lasitudine invaserunt huic in genua flemina, *Plaut.* У него выступили опухоли кровавыя въ пятахъ отъ многой ходьбы.

Invehere per mare, *Plin.* Перевести.

Invehi ex alto in portum, *Cic.*

Portum, urbem, *Plin.* везену быть. In aliquem, воспалиться гнѣвомъ противъ его.

Invidere laudes alicui, *Liv. Hor. Cic.* Laudibus alicujus, *Cic.* Завидовать чьимъ похваламъ.

Invidere alicui, *Ter.* Aliquem, *Ovid.* Завидовать ему. Alicujus, *Plaut.* In hac re tibi invideo, *Cic.* Invideat Hermogenes quod ego canto, *Hor.* Ut nobis optimam naturam invidisse videantur qui, *etc. Cic.*

Iampridem nobis coeli te regia Caesar, invidet, *Virg.*

Invitare hospitio et in hospitium, *Liv. Cic.* Ad legendum, *Cic.* Domum, *Liv.* Tecto ac domo, *Cic.* Приглашать, просить, чтобъ вошелъ.

Invocare subsidium, *Cic.* Просить помощи.

In auxilium aliquem, *Quint.* *Ire* viam, *Virg.* Итти дорогою. Itineribus alicujus, *Cic.* Держаться той же дороги.

Subsidio, *Caes.* In subsidium, *Cic.*

Accersitum, *Ter.* Итти звать. Si porro ire pergant. *Liv.* Если они хотятъ итти далѣе.

Eamus visere, *Ter.*

Iungere prudentiam cum eloquentia, *Cic.* Dextram *Virg.* Leones ad currum, *Virg.* Запрячь. Rhedam equis, *Cic.* Res inter se, *Cic.*

Iurare alicui. *Plin. Jun.* Per sidera, *Virg.*

In leges, *Cic.* In verba aliqua, *Caes.* Maria aspera, *Virg.* Pulcherrimum jusjurandum, *Cic.*

Qui denegat et juravit morbum, *Cic.* Bellum ingens juratur, *Stat.*

Iurandasque tuum per nomen ponimus aras, *Hor.*

L.

Laborare invidia vel ex invidia, *Cic.* Быть завидуему и ненавидиму. Ex pedibus, *Id.* Имѣть боль въ ногахъ.

De verbo non de re, *Cic.* Заботиться о словахъ, а не о вещи.

A veritate, *Liv.* Когда взыскиваютъ, что не сказалъ правды.

Laborare arma, *Stat.* Дѣлать, приготовлять.

Ad rem aliquam, *Cic.*

Ambitiose circa aliquid, *Quintil.* Трудишься.

Ad quid laboramus res Romanas? *Cic.* Laborantur vehementer, *Cic.* Очень трудятся.

Legare ad aliquem, *Cic.* Послать къ кому нибудь. Alicui, *Cic.* Завѣщать.

Sibi aliquem legare, *Cic.* Сдѣлать своимъ Лейтенантомъ.

Levare metum alicui, vel aliquem metu, *Cic.* Облегчить.

Liberare aliquem metu. *Ter* Aliquem culpae, *Liv.* освободить совсѣмъ. Fidem suam, исполнить, сдержать свое слово.

Loqui alicui, *Ter.* De aliquo, *Cic.* Apud aliquem, *Cic.* Cum aliquo, *Cic.* Говорить.

Ludere pilâ, *Cic.* Ludum, *Ter.* Alea et aleam, *Suet.* In numerum, *Virg.* играть по размѣру.

Luere aes alienum, *Curt.* Платить свои долги, poenas, быть наказану. Oblatum stuprum voluntariâ morte luit Lucretia, *Cicer.* Претерпѣла добровольно смерть за недобровольной проступокъ.

M.

Maledicere alicui, *Cic. et alii.* Aliquem, *Tertul. Petron.*

Manare. Mella manant ex ilice, *Hor.* Текутъ.

Manat picem haec arbor, *Plin.*

Manat cruore culter, *Liv.*

Manere ad urbem, ad exercitum, *Liv.* Остаться тутъ. In urbe, in exercitu, *Cic.* Aliquem, Ожидать его.

In proposito, *Cic.* Statu suo, *Cic.*

Sententia manet, или in sententia maneo, *Cic.* Manere promissis, *Virg.* Сдержать свое слово, обѣщанїе.

Manent ingenia senibus, *Cic.* Ad te poena manet, *Tibul.* Maneat ergo istud, *Cic.* Maneat et cura nepotes, оставимъ это нашимъ потомкамъ.

Mederi alicui rei, *Cic.* Уврачевать. Quas minus mederi possis, *Ter.* Contra serpentium ictus medentur, *Plin.*

Haec mederi voluerunt, *Cic.*

Medicare capillos, красить. *Ovid.* Semina, *Virg.* Alicui, *Ter.* Cuspidis ictum, *Virg.* Перевязывать рану.

Meditari rem aliquam, aut de re aliqua, *Cic.* Думать о томъ.

Merere и -ri. bene vel male de aliquo, *Cic.* Одолжить или худо услужить.

Apud aliquem, *Liv.* Служить и носить оружие.

Sub aliquo, *Id.* Stipendium in aliquo bello, *Cic.* Equo, pedibus, *Liv.* Служить конным, въ пѣхотѣ.

Mereri laudem, *Caes.* Offensam, *Quintil.*

Scio hanc meritam esse ut memor esses sui, *Ter.*

Saepe quod vellem meritam scio, *Ter.* Она часто дѣлала то, что я хотѣлъ.

Mergere aliquem aequore, или sub aequore, *Virg.* Unda vel in undis, *Ovid.* Погрузить его.

Metuere alicui, *Plaut.* Pro aliquibus, *Cels.* Propter aliquos, *Plaut.* Aliquem, *Cic.* Ab aliquo, *Cic.* Бояться. Metuo ut и metuo ne.

Ministrare vires alicui, *Cic.* Доставить, служить чѣмъ.

Furor arma ministrat, *Virg.*

Mirari aliquem, *Cic.* De aliquo, *Cic.* In aliquo, *Cic.* Justitiaene prius mirer, bellique laborum, *Virg.* Удивляться. Se, любоваться собою.

Miscere vinum aquâ, et aquam vino, *Plin.* Мѣшать. Miscere aciem, *Liv.* Mistos in sanguine dentes, *Virg.* Miscere ad, *Colum.* Cum, *Cic. Colum.*

Miscere sacra profanis, *Hor.*

Miserere и *ri*, или *misereseere*. Laborum miserere, *Virg.* Имѣть состраданіе. Mei miseret nemo, *Plin.* Обо мнѣ никто не жалѣетъ. Miseret me tui, *Ter.* Atque inopis nunc te misereseat mei, *Ter.*

Moderari animo, orationi. *Cic.* Cantus numeros qq., *Id.* Править.

Moerere mortem filii, *Cic.* Incommodo suo, *Cic.* Печалиться, скорбѣть о.

Monere aliquem rem, *Cic. Ter.* Alicui rem, *Plaut.* Tentiam de testamento, *Cic.* Aliquem alicujus rei, *Sall.*

Morari in re confessa, *Plin.* Circa aliquid, *Hor.* Apud aliquem, *Caes.* Cum aliquo, *Pompon.* In urbe, *Ov.* sub dio, *Hor.* оставаться подъ открытымъ небомъ. Iter alicujus morari, *Cic.* Задерживать его. Quid moror? *Virg.* Чего я жду больше?

Purpuram nihil moror, Plaut. Не забочусь о пурпурѣ.

Movere se loco, vel ex loco, *Caes.* De convivio, *Cic.* Ab urbe, *Liv.* Отъѣхать.

Movere aliquem senatu, vel e senatu, *Cic.* Отставить. A se moram, *Plaut.* Не медлить.

Risum et jocum movere alicui, *Hor.* Заставить его смѣяться.

Ego isthaec moveo aut curo, *Ter.* Я ли всемъ этимъ ворочаю?

Mutare rem alia re, *Hor.* Bellum pro pace, *Sall.* Aliquid cum aliquo, *Ter.* Промѣнять, обмѣнять.

Mutare locum, *Cic.* Перемѣнить мѣсто. Mutari civitate, *Cic.* Переходить изъ города въ городъ.

Mutuari auxilia ad rem aliquam, *Caes.* In sumptum, *Cic.* Просить, занимать.

A viris virtus nomen est mutuata, *Cic.* Получила, заимствовала свое названіе.

N.

Narrare aliquid, или de re aliqua, *Cic.* Сказать о чемъ нибудь, разсказать.

Natare aqua, *Virg.* Unda natatur piscibus, *Virg.* Pars multa natat, *Hor.* Большая часть людей непостоянны. Natabant pavimenta vino, *Cic.* Всѣ были въ винѣ.

Niti sub pondere, *Virg.* In adversum, *Ovid.* Ad sidera, *Virg.* стремится къ. Gradibus. *Virg.* Восходить. [illegible], *Virg.* Опираться на. Humi, *Virg.* Итти по землѣ. Contra honorem alicujus, *Cic.* Противиться. Pro aliquo [illegible] De aequitate, защищать и под-

держивать. Cuius vi vita nitebatur salus civitatis. *Cic.* Зависѣло. Alternos longa nitentem cuspide gressus, *Virg.* Tantum quantum quisque potest nitatur, *Cic.* Дѣлаетъ сколько можно.

Nocere alicui, *Cic.* Aliquem, *Plaut. Senec.* Вредить.

Nubere alicui, или cum aliquo, *Cic.* первое гораздо употреб. второе можно найти въ письмѣ 3 книг. 15. Quocum nupta regis Armeniorum soror, и *противъ Верреса.* Virorum quibuscum illae nuptae erant.

O.

Obambulare muris, *Liv.* Прогуливаться кругомъ стѣнъ. Ante portas. *Liv.*

Obequitare stationibus hostium, *Liv.* Agmen, *Curt.*

Obicere feris, *Cic.* Подвергнуть, бросить. Ad omnes casus, *Id.* Se in impetus hominum, *Id.* Aliquid crimini, *Plin.* Loco criminis, *Id.* и *Cic.*

Oblivisci aliquem, *Virg.* Suae dignitatis, *Cic.* Забыть. Artificium oblivisci licebit, *Cic.*

Obrepere ad magistratum, *Cic.* Вошла хитростію, обманомъ. Adolescentiae senectus obrepit, тотчасъ слѣдуетъ. Nullae imagines obrepunt in animos dormientium extrinsecus *Cic.* Statim te obrepet fames. *Cic.*

Obruere telis, *Cic.* Завалить, забросать стрѣлами. Terra. *Cat. Ovid.* Напоить. Se vino, *Cic.* Упиться. Nox terram obruit umbris, покрыла ее.

Obstrepere portis, *L.* Производить шумъ. Literis alicui, *Cic.* Безпокоить его письмами. Huic illi geminas vox avium obstrepit aures, *Virg.* Clamore obstrepi, *Cic.* Быть заглушену.

Obtrectare laudidus и laudes alicuius, *Liv.* злословить. Obtrectare legi, Cic. противиться ему.

Obversari oculis, *Liv.* Ante oculos, *Cic.* in somnis, *Liv.* Представляется.

Obvertere signa in hostem, *Liv.* Обратиться противъ непріятеля. Terga alicui, *Virg.* Бѣжать.

Obumbrare. Oleaster obumbrat vestibulum, *Virg.* Покрываетъ тѣнію. Sibi ipsa non obumbrat, *Plin.*

Occumbere morti, *Virg.* Morte. *Cic.* Mortem, *Liv. Suet.* Умереть. Ferro occumbere, *Ovid.* Быть убиту.

Occupare. aliquem, *Cic. Curt.* Предупредить его, предзахватить. Se in aliquo negotio. *Cic. Ter.* Ad aliquod negotium, *Plaut.* Занимаешься имъ. Occupare pecuniam alicui, или

apud aliquem, *Cic.* Давать въ проценты. Quorum magnae res aguntur in vestris vectigalibus occupatae, *Cic.*

Offendere aliquem, *Cic.* Apud aliquem. *Cic.* In aliquo, *Cic.* Оскорбить кого. At credo, si Caesarem laudatis, in me offenditis, *Caes.* Но можетъ быть, когда вы хвалите Цезаря, на меня жалуетесь.

Offendere in arrogantiam, *Cic.* Впасть въ гордость.

Sin quid offenderit, sibi totum, tibi nihil offendetit, *Cic.* Если случится сдѣлать какую ошибку, то для себя сдѣлаетъ. Cecidisse ex equo et latus offendisse, *Cic.* Упалъ съ лошади, и ушибъ себѣ бокъ.

Si in me aliquis offendistis, *Cic.* Если вы находите что похулить во мнѣ, если я васъ въ чемъ оскорбилъ. Cum offendisset populum Atheniensium prope jam desipientem senectute, *Cic.* Нашедши.

Offendere in scopulis. *Ovid.* Ad stipitem, *Colum.* Удариться.

Naves in redeundo offenderunt, *Caes.* Имѣли несчастный случай.

Offendere alicujus existimationem, *Cic.* Оскорбить чью честь. Alicui animum, *Cic.* Оскорбить, не нравиться.

Olere. Olet unguenta, *Ter.* Отъ него пахнетъ духами. Olet huic aurum meum, *Plaut.* Olent illa supercilia malitiam, *Cic.*

Olentia sulphure, *Ovid.* Redolentque tyma, *Virg.*

Opponere periculis, *Cic.* Подвергать опасности.

Ad omne periculum, *Id.*

Opponere pignori, *Ter. Plaut.* Положить въ закладъ.

Opponere manum fronti, или ante oculos, *Ovid.* Положить, поставить противъ.

Oppugnare aliquem clandestinis consiliis, *Cic.* Стараться разорить его.

Oppugnare consilia alicujus, *Plaut.*

P.

Pallere argenti amore, *Hor.* Блѣднѣть. Pindarici fontis haustus non expalluit, *Hor.* Не устрашился.

Palpare и *ri.* Palpare aliquem munere, *Juv.* льстить.

Cui male si palpere recalcitrat. *Hor.*

Pectora palpanda manu, *Ovid*

Parcere labori, *Ter.* Щадить. Aliquid alicui, *Ter.* Прощать ему. Parcite, oves nimium procedere, *Virg.* Не пускайте такъ далеко овецъ.

Precantes ut a caedibus, et incendio parceretur, *Liv.* Воздержаться.

Participare servum consiliis, *Plaut.* сообщать ему свои секреты.

Suas laudes cum aliquo, *Liv.* Rem aliquam, *Cic.* Раздѣлять съ нимъ что.

Pascere pratum et in prato, *Ovid.* Пасти.

Cibô pasci, *Ovid.* Жевать, пережевывать то, что ѣли.

Bestias pascere, *Cic. Virg.* Пасти.

Animum pictura pascit inani, *Virg.*

Hic pascor Bibliotheca. Fausti, *Cic. Id.* Delector.

Pasci отложить. Apes pascuntur arbusta, *Virg.* Armenta pascuntur per herbas, *Virg.* et *Ovid.*

Pellere tectis, *Ovid.* A foribus, *Plaut.* E foro, *Cic.* Ex aliqua regione, *Plin.* Domo, regno, civitate, agro, sedibus, etc. *Cic.* Прогнать.

Pendere promissis, *Cic.* ждать обѣщанiй.

Animi et animis, *Cic.* Быть въ сомнѣнiи.

Pendet animus, или animus tibi pendet, *Ter.* Ты въ нерѣшимости. Cui spes omnis ex fortuna pendet, *Cic.* De te pendentis, te respicientis amici, *Hor.* Pendent opera interrupta, *Virg.* Остаются не докончаны. Casu pendemus ab uno, *Lucan.* Мы зависимъ отъ. Ad sua vota pendentes, *Sen.* In sententiis civium fortunam nostram pendere, *Cic.*

Dumosa pendere de rupe, *Virg.* Быть на высотѣ скалы.

Hi summo in fluctu pendent, *Virg.* Поднялись на высоту волнъ. Illisaque prora pependit, *Virg.*

Scopuli pendentes, *Virg.* Возвышающiеся среди воздуха, и висящiя надъ нами.

Pendere poenas temeritatis, *Cic* Poenas pro scelere, *Lucr.* Платить.

Pater is nihili pendit, *Ter.* Не заботится.

Magni pendi, *Lucr.* За велико почитать.

Penetrare in coelum, *Cic.* взойти на небо. Atlantem sub terrass in fugam, *Plaut.* Убѣжать. Ad Romanos, итти къ Римлянамъ.

Pensare una laude crimina, *Plin.* Вознаграждать.

Laudem cum crimine, *Claud.* Pensari eadem trutina, *Hor.* Быть взвѣшиваему на однихъ вѣсахъ.

Percunctari aliquem, *Quint. Horat.*

Ab aliquo, *Cic.* Aliquid, aliquem, *Plaut.*

Aliquid ex alio, *Id.* и *Cic.* Aliquem de re aliqua, *Cic.* Освѣдомляться, спрашивать.

Pergo praeterita, *Cic.* прохожу молча.

Pergo facere. *Ter.* Продолжаю дѣлать.

Permittere se in fidem, vel fidei alicujus, *Caes.* Отдать себя въ его защиту. Equum in hostem, *Liv.* Пустить лошадь на. Vela ventis, *Quint.* Распустить парусы.

Persequi vestigia alicujus, *Cic.* Aliquem vestigiis ipsius, *Id.* Слѣдовать по его слѣдамъ.

Artem aliquam, *Cic.* Прилагать все свое стараніе.

Personare aequora conchâ, *Virg.* Звучать по.

Est mihi purgatam crebro qui personet aurem, *Hor.* Personabat domus cantu tibiarum, *Cic.* Раздавались. Ululatus personant tota urbe, *Liv.*

Pertaedere talami, *Virg.* Ignaviam suam, *Caes.* Morum perversitatem, *Suet.*

Pervadere. Pervasit murmur totam concionem, *Liv.* Распространилось вездѣ. Incendium per agros, *Cic.* Pars belli in Italiam, *Cic.* Consul ad castra, *Liv.*

Petere ab aliquo, *Cic.* Просить. Alique, *Virg.* Auxilium sibi ab aliquo, per aliquem. *Cic.* Poenas ab aliquo, *Cic.* Заставить его наказать. Veniam erati et petito, *Cic.* Aliquem gladio, lapide, etc. Напасть на него, хотѣть поразить его. Petere locum, *Cic.* Итти.

Pignerare и *ri.* Ex aure matris detractum unionem pignoravit ad itineris impensas, *Suet.* Заложить.

Mars ipse ex acie fortissimum quemque pignerari solet, *Cic.* Привыкъ ихъ брать какъ бы въ закладъ.

Plaudere aliquem, *Stat.* Одобрять. Liv, *Hor.* Нравиться себѣ. Pedem subplaudere, подцѣпить ногою.

Propter vicinum malum nec victoria quidem plauditur, *Cic. Attico.*

Pollere moderatione et constantiâ, *Cic.* Быть хвалиму по своей умѣренности и постоянству.

Pollet eius auctoritas. *Sall.* Онъ силенъ, много можетъ.

Ponere coronam in caput vel in capite. *Gell.* Curam in re aliqua, *Cic.* Dies multos in rem aliquam, *Cic.* Fidem pignori, Plaut. дать слово. Insidias alicui vel contra aliquem, поставить ковы. Officium apud aliquem, *Cic.* Обязать кого. Sibi aliquid in spe optima. *Cic.* Spem in armis, *Cic.*

Ponere in beneficii loco, *Cic.* Ставить, принимать за милость. Ponere de manibus, *Cic.* оставить. Ponuntque ferocia Poeni... Corda volente Deo, *Virg.*

Poscere munus ab aliquo, *Cic.* Aliquam causam

disserendi, *Cic.* Filiam alicuius sibi uxorem, *Plaut.* Просить.

Postulare aliquem de ambitu, *Cic.* Слѣдствіе производить. Servos in quaestionem, требовать, чтобъ испещъ подвергъ своихъ слугъ пыткѣ, дабы узнать правду. Postulabatur in curiam, *Svet.* обвиняли.

Potiri praesentibus, *Cic.* Gaudia, *Ter.* voluptatum; *Cic.* Наслаждаться. Potiri hostium, побѣдить непріятеля, а иногда (какъ у Плавта) попасть въ руки его.

Praebere strenuum hominem, *Ter.* Показать себя храбрымъ. Se aequum, справедливымъ.

Praecavere ab invidiis, *Liv.* Peccata, *Cic.* Избѣжать.

Praecedere, ut vestrae fortunae meis praecedunt. *Plaut* Vinum aliud alium amaenitate praecedit. *Col.* Praecedere in re aliqua, *Plin.*

Praecurrere aliquem и alicui, *Cic.* предупредить.

Praeire verbis, *Plaut.* Verba, *Liv.* De scripto, *Plin.* Читать кому що, что онъ долженъ сказать. Praeeunt discipulis praeceptores, *Quint.* Ихъ учить. Но praeire alicui (вмѣсто превосходить) не употребляется.

Praestare. Homo caeteris animantibus praestat, *Cic.* Quantum Galli virtute alios praestarent, *Liv.* Vel magnum praestet Achillem, *Virg.* Хотябъ онъ храбрѣе былъ самаго. Ахиллеса. Praestare alicui scientia, aetate. *Cic.* Inter suos aequales longe praestare, быть первому между сверстниками. Praestare benevolentiam alicui, изъявлять кому свою любовь. Sapientis non est praestare nisi culpam. *Cic* Умный долженъ только отвѣчать за свою вину. Sed modo praestat componere fluctus, *Virg.* Дай сперва укротить волны. Praestare rempublicam, поддерживать республику. Se et ministros sociis Reip. *Cic.* Отвѣчать за себя и своихъ Офицеровъ союзникамъ Республики. Factum alicuius. *Cic.* Одобрить его. Aliquem ante pedes, *Plaut.* Привести туда. Se incolumem praestare, *Svet.* Остаться въ добромъ здоровьѣ. Principem praestare, *Svet.* Исполнить долгъ начальника. Praesto haec, *Caes.* Предлагаю. Praestare vitium, *Cic.* Ручаться за недостатки чего-нибудь.

Praestolari aliquem. *Ter.* Alicui. *Cic.* Ожидать кого.

Praevertere aliquem prae republica, *Plaut.* Содержать что больше въ почтенїи. Aliquid alicui rei, *Cic. Plaut.* Предпочитать, или говорить наперед. Huic res praevertendum existimavit, что должно предупредить. — Illuc prevertamur, *Hor.* Посмотримъ на это прежде.

Procedere in virtute, ad virtutem, ad virtutis aditum, *Cic.* Успѣвать въ добродѣтели. Aetate processit, *Cic* Онъ уже въ лѣтахъ. Omnia ut spero prospere procedent, *Cic.* Во всемъ будетъ щастливый успѣхъ.

Procumbere genibus, *Ovid.* Ad genua, *Liv.* Ante pedes alicuius, *Ovid.* Броситься, повергнуться. Adarborem, *Mart.* Опереться. Procumbit humi bos, *Virg.* Упалъ на землю. Procumbere in armos. *Mart.* In Caput, *Ovid.* Упасть на.

Prodere memoriae, *Cic.* memoria, *Caes.* Monumentis, *Cic.* Оставить предать потомству.

Prodere memoriam alicuius festi. *Cic.* Prodit memoria, *Colum.* Находятъ въ письмѣ.

Prohibere vim hostium ab oppidis, Caes. Aditum alicui, vel aliquem aditu, пускать. Dolorem dentium. *Plin.* Утишить боль. Aliquem ab injuria. Uxorem prohibent mihi, *Plaut.* Они не хотятъ мнѣ дать ее.

Properare in campum, *Cic.* Ad exitum, *Brut.* Properare proficisci, *Caes.* Спѣшить отъѣхать. Pecuniam indigno haeredi properare, *Hor.* Спѣшить собрать. Hoc opus, hoc studium parvi properamus et ampli. *Hor.* Lanae properabuntur. *Hor.*

Propugnare commoda patriae, *Cic.* Защитить ихъ противъ непрїятелей. Pro salute alicuius, сражаться за. Propugnat nugis armatus, *Hor.* вмѣсто nugis.

Prospicere sibi, saluti suae, *Ter.* Предвидѣть для. In posterum, *Cic.* Futura, *Id.* Senectutem, *Sen.* Быть близку. Ni parum prospiciunt oculi, *Ter.* Если мои глаза не обманываютъ меня. Villa, quae prospicit Tuscum mare, *Phaed.* Смотритъ, обращена къ.

Providere in posterum, *Cic.* Aliquid contra aliquem, *Cic.* Защищать его. Rei frumentaria, vel rem frumentariam, или de re frumentaria, *Caes.* Исправить, отвратить. Haec si non astu providentur, me aut he-

rum persumdabunt, *Ter.* Если не предупредить.

Provisum est rationibus multis. *Cic.*

Pugnare pugnam, *Plaut.* Praelia, *Hor.* Дать сраженїе. Cum hoste, *Cic.* Contra pedites, *Plin.*

Adversus latrones, *Plin.* Сражаться противъ.

Illud video pugnare te ut, etc. *Cic.* Я очень вижу, что вы хочешь.

Pugnare de re aliqua, *Cic. Ter.* Pro aliquo, *Cic.*

In aliquo loco, *Cic.*

Pugnata pugna cum rege, *Liv* Pugnata bella sub Ilio, *Hor.* Quod a vobis hoc pugnari video, *Cic.*

Purgare se apud aliquem, vel alicui de re aliqua, *Ter.* Извиняться, оправдываться.

Purgare crimen, *Cic.*

Mores tuos mihi purgatos voluisti, *Cic.*

Putare nihil, *Ter.* Pro nihilo, *Cic.* Aliquid minimi, *Cic.* Почитать за ничто.

Rem ipsam putemus, *Ter.* Разберемъ самое дѣло.

Putatur prudens, *Cic.* Его почитаютъ мудрымъ.

Q.

Quadrare acervum, *Hor.* Сдѣлать ее четверо-угольною.

Omnia in istam quadrare apte videntur, *Cic.* Говоря de Clodia, ему все это прилично.

Visum est mihi hoc ad multa quadrare, *Cic.* Можетъ отнестись ко многимъ вещамъ.

Quare quoniam tibi ita quadrat, *Cic.* Такъ какъ вы это находите къ стати.

Quaerere aliquid ab aliquo, Cic. *Caes.* De aliquo, *Liv. Cic.* Ex aliquo, *Id.* Знать отъ кого. In aliquem, *Cic.* Произвести допросъ.

Quaerere omnes ad unum exemplum, *Cic.* Хотѣть всѣхъ отнести къ одному образцу.

Quaerere rem tormentis et per tormenta, *Cic.* Дѣлать пытку, чтобъ узнать какое произшествїе.

Quaerere rem mercaturis faciendis, *Cic.* Стараться составить щастїе чрезъ торговлю.

Queri. Multa de mea sententia quaestus est Caesari, *Cic.* Жаловался.

Acceperam Milonem meum queri per litteras injuriam meam, *Cic.*

Is mihi queritur quod, *Cic.* Quereris super hoc quod, *Hor.* Apud populum questus est, *Plin Jun.*

Quiescere tota nocte, *Cic.* Viginti dies, *Cic.* Somnum humanum, *Appul.* Спать, покоиться.

Quibus quidem quam facile poterat quiesci, si, *Ter.* Какъ легко было безъ этого обойтись?

Numquam per M. Antonium quietus fui, *Cic.*

Quiescat rem adduci ad integrum, *Cic.* да позволитъ онъ.

R.

Recipere alicui, *Cic.* Обѣщать. Aliquem, *Cic.* Принять его. Urbem, *Cic.* Взять его или возвратить. In se omnia, *Cic.* Взять на себя, Se ex loco, *Cic.* Возвратиться отгуда. Se ad aliquem, *Caes.* Отправиться къ нему, se ad frugem, *Cic.* Исправиться, стать умнѣе, добродѣтельнѣе. Se proximo castello, *Hirtius.* Заключиться тамъ.

Recipere tectis, *Cic.* Принять къ себѣ. In navem, *Cic.* На свой корабль.

Recipitur in cibum haec herba, *Plin.* Годится, годна въ пищу.

Recordari alicujus rei, aliquam rem, de re aliqua, *Cic.* Cum animo suo vitam alicujus, *Cic.* Воспоминать себѣ, представлять.

Reddere colori aliquid, vel colorem alicui rei, *Plau.* Возвратить цвѣтъ. Vitam pro republ. *Cic.* Умереть за отечество. Spiritum alicui, Liv. Подвергнуть за него жизнь свою.

Referre alicui, *Ovid.* Сказывать, увѣдомлять. Ad aliquem, *Cic.* Просить у него совѣта, относиться къ кому. Omnia ad aliquem finem, *Cic.*

Aliquem ore referre, *Virg.* Походить на него. In acceptum referre, *Cic.* Внести, записать въ приходъ.

Referre mandata ad aliquem, *Caes.* Alicui, *Virg.* In, vel inter reos referre, *Cic.*

Referre alicui salutem, *Cic.* Откланяться кому.

Acceptam salutem alicujus benevolentiae referre, *Cic.* Обязану быть жизнію его благорасположенію.

Referre ensem vaginae, *Sil.* Вложить въ ножны. Aliquid in commentarium, *Cic.* Внести это въ свои записки. Se in gregem suum, *Cic.* Опять войти, вступить.

Retulit ad me pedem, *Plaut.* Возвратился ко мнѣ.

Me referunt pedes in Tusculanum, *Cic.* Я возвращаюсь пѣшкомъ въ Тускуланъ.

Referent haec ad rem, *Plaut.* Важно для этого.

Par pari referre, *Cic.* Возмездить, возмѣрить.

Haec ego illorum defensioni retuli, *Cic.* Я отвѣчалъ имъ на то, что они могли

привести въ свое оправданіе.

Referre cum aliquo, *Cic.* Сличать, сравнивать.

Renuntiare alcui, vel ad aliquem, *Cic.* Объявлять.

Renuntiare aliquid, *Cic.* De re aliqua, *Plaut.* Говорить о чемъ.

Renuntiare consulem, *Cic.* Объявить консуломъ.

Renuntiare alicui amicitiam, *Suet.* Hospitium, *Cic.* Отказаться отъ его дружбы, гостепріимства. Repudium, *Ter.* развестись.

Renuntiare vitae, *Suet.* Societati, *Paul. jurisconsult.* Matrimonio, *Liciu. Turisc.* Muneri, officio, *Quintil.* Отказаться.

Praetor renuntiatus est, *Cic.* Объявл. былъ Преторомъ.

Reponere in numero et in numerum, *Cic.* Поставить въ число. Omnia suo loco, *Cic.* На свое мѣсто.

Reposcere aliquid alterum et ab altero, *Cic.* Требовать у кого чего нибудь.

Ad poenas aliquem reposcere, *Virg.* Чтобъ наказать нѣлесно.

Repugnare alicui rei, *Cic.* Contra veritatem, *Cic.* Circa aliqua, *Quint.* Противиться, сопротивляться.

Requiescere lecto, *Tibul.* Humo, *Ovid.* In sella, *Cic.* успокоиться тамъ. In miseriis, *Cic.* Между несчастіями. A malis, *Cic.* Имѣть нѣкоторое облегченіе, покой.

Et mutata suos requiescunt flumina cursus, *Virg.* останавливаютъ.

Rescribere litteris, *Cic.* Ad litteras, *Brutus ad Cic.* Отвѣчать.

Argentum alicui, *Ter.* Отдать его ему. Legionem ad equum, *Caes* Сдѣлать изъ пѣхоты конницу.

Residere. Humo, *Ovid.* сидѣть на землѣ.

Si quid residet amoris in te mei *Cic.* Если еще остается въ васъ. Culpa residet in te, *Brut* ad *Cic.* Penes te, *Alph.* Pecunia publica apud eum resedit. *Martia.* Residet spes reliquis, осталась еще надежда. Quum tumor animi resedisset, *Cic.* Осѣлся. Residentur mortui, *Cic.* *a*, de leg. Покоиться.

Respicere aliquem и ad aliquem *Ter.* Смотрѣть на кого, или думать о комъ. Summa imperii ad nos respicit, *Caes.* Намъ принадлежитъ, до насъ касается.

Respondere alicui, *Cic.* *Virg.* Ad aliquid, *Plin.* Говорить, отвѣчать или также соотвѣтствовать. Contra elata mari respondet Gnosia tellus, *Virg.* Представляется, показывается.

Restituere sanitatem alicui, и aliquem sanitati. *Plin.* In possessionem restituere Оставить за нимъ прежнее владѣнїе. Retinere memoriam alicuius rei, и memoria retinere aliquid, *Cic.* Удержать что въ памяти, помнить. — Pudore et liberalitate retinere liberos, *Ter.* Удержать, править ими.

Ridere aliquem, *Cic. Ter.* смѣяться надъ нимъ. De re aliqua, *Cic.* Ridere risum, *Cic.* Domus ridet argento, *Hor.* блеститъ.

Rorare. Rorat, просно, *Col.* Poca. Si roraverit quantumcunque imbrem, *Plin.* Rorare aliquem cruore, *Sill.* Брызнуть на кого кровїю. Lacrimis oculi rorentur obortis, *Ovid.* Roratae rosae. *Ovid.* обремененные росою.

Ruere ad interitum voluntarium, *Cic.* In ferrum pro libertate, *Virg.* Броситься. Ruere illa non possunt, *Cic.* Не могутъ упасть, повалиться.

Vide ne quid imprudens ruas, *Ter.* Смотри, чтобъ ты чего не испортилъ, не полгадилъ. Spumas salis aere ruebant, разсѣкали, *Virg.* Caeteros, ruerem, agerem, prosternerem, *Ter.*

S.

Saltare laudes alicuius, *Plin.* Плясать, воспѣвая его похвалы. Pastorem saltaret, ut Ciclopa rogabat. *Hor.* Чтобъ онъ плящучи представлялъ Полифема. Nemo fere saltat sobrius, *Cic.*

Sapere. Palatus ei sapit, *Cic.* Его вкусъ тонокъ. Mare sapit, *Plin.* Моремъ отзывается. Si recte saperet, *Cic.* Если бы онъ былъ уменъ. Ego meam rem sapio, *Plaut.* Я знаю хорошо свое дѣло.

Satisfacere alicui de visceribus, *Cic.* Платить ему своими *денежками.* *Alicui* de re aliqua, Caes. Касательно чего нибудь. Alicui in pecunia, *Coel.* ad *Cic.* Удовольствовать его деньгами. Satisfactum est promisso nostro, *Cic.*

Saturare. Hae res me vitae saturant, *Plaut.* Такъ что я скучаю жизнїю. Pabulo se saturare, Varr.

Scatere molestiarum, *Gell.* ferarum, *Lucr.* Быть исполнену, *пропасть*, *досадъ*, звѣрей. Pontus scatent, belluis, *Hor.*

Sedere in equo *Cic.* Equo, *Liv. Mart.* Post equitem, За нимъ. Supra leonem, *Plin.* Ad latus alicuius, *Cic.* Возлѣ кого. Dum apud hostes sedimus, *Plaut.* между мѣмъ какъ мы были у. Si sedet hoc animo, *Virg.* Если это

ваша забава. Memor illius escae, quae tibi ſederit, *Hor.* Которая вамъ понравилась больше. Veſtis ſedet, сидитъ хорошо.

Sequi veſtigiis aliquem, *Liv.* Итти по его слѣдамъ. Sententiam alicuius, быть его мыслей.

Serpere humi, *Hor.* Per humum, *Plin.* Стлаться, ползать. Serpit draco ſubter ſupraque revolvens ſese, *Cic.*

Servire tempori, valetudini, rei familiari, *Cic.* Servitutem, *Cic. Plaut. Liv.* Aeternum ſervire, *Hor.* Apud aliquem, *Plaut.* Служить. Liber ſervibo tibi. *Plaut.* Martis ſervibo commodis. *Ter.* Non bene crede mihi ſervo ſervitur amico. *Mart.*

Sitire ſanguinem, *Cic.* Жадать. Sitiunt agri, *Cic.* Sitientes loci, *Plin.* Мѣста сухія. Quo plus ſunt potae, plus ſitiuntur aquae, *Ovid.*

Solvere crimine, *Stat.* Освободить. Fidem, нарушить свое слово, *Ter.* Исполнить свой обѣтъ, *Ovid.* Argumentum, *Quint.* Рѣшить. Pecuniam, *Cic.* Заплатить. Vitam alicui, vel aliquem vita, *Plaut.* Заставить его умереть. Obſidionem urbis, и urbem obſidione, *Liv.* Снять засаду. Foedera, *Virg.* Нарушить. Solvere navem, или ſolvere e portu, *Cic. Caes.* Отчалить, отвалить, отъѣхать. Solvere ab Alexandria, *Cic.* Solvere ab aliquo, *Cic.* Брать чьи нибудь деньги, чтобъ заплатить свои долги. Nec ſolvitur in ſomnos, *Virg.* Не можетъ спать. Solvendo non esse, кто не можетъ заплатить.

Spectare orientem, *Plin.* Ad orientem, *Caes.* In meridiem, *Cato.* Обращену быть къ востоку. Spectare animum alicuius ex ſuo, судить о другомъ по себѣ. Spectare aliquem ex cenſu, разсматривать кого по его доходу. In unum exitum ſpectantibus, *Cic.* Клонящіяся къ одному концу.

Stare ad curiam, не двигаться со двора. In aequo alicui, допол. loco, *Sen.* Быть равну съ нимъ. Autore certo, *Liv.* Рѣшиться на мысли его. Ab aliquo, *Cic.* Cum aliquo, *Id.* и *Liv.* Держать его сторону. Contra aliquem, *Cic. Virg.* Быть ему противнымъ. Pro indicio erroris sui, *Ped.* Защищать, стоять упорно. Animis, *Cic.* Ободриться. Fide, *Liv.* In fide, *Cic.* Держать свое слово, стоять въ своемъ словѣ. Quorum statuae in

rostris steterunt, *Cic.* Остались стоящими. Cum in senatu pulcherrime starentus, занимали хорошее мѣсто, наши дѣла хорошо шекли. Stant lumina flamma, *Virg.* Исполнены огня. Ubi ius sparso croco steterit, *Horat.* Начнетъ сгущаться. Qui si steterit idem, *Cic.* Если онъ пребудетъ въ томъ. Modo stet nobis illud, *Cic.* Если только мы пребудемъ тверды въ своемъ намѣренїи. Omnis in Ascanio cari stat cura parentis, *Virg.* Думаетъ только объ немъ. Quid agitur, statur? *Plaut.*

Statuere exemplum in hominem и in homine, *Cic.* Учинить примѣрное наказанїе. Capite aliquem interiam, *Ter.* Бросить его головою. Statuere in aliquem, *Caes.* Учредить противъ его. Apud animos, или in animum, *Liv.* Удержать въ себѣ самомъ. Statuam alicui, *Cic.* Воздвигнуть ему статую. Statutum est, *Cic.* Учреждено.

Struere calamitatem alicui, *Cic.* Умышлять кому нещастїе. Odium in aliquem, стараться сдѣлать кого ненавистнымъ. Mendacium, *Liv.* Выдумывать ложь.

Studere alicui, *Cic.* Привязаться къ кому. Laudi et dignitati, домогаться, стремиться. Aliquid, *Cic.* Hor. *Ter.* Желать сильно чего нибудь. In aliquid, *Quint.* Цѣлить только на. Non tui studet, *Cic.* Онъ не заботится объ васъ. Studet rem ad arma deduci, *Caes.*

Stupere in aliquo, *Valer. Max.* Re aliqua, *Hor.* Ad rem aliquam, *Ovid.* Быть поражену изумленїемъ при. Ket aliquam, *Virg.* Смотрѣть на что съ изумленїемъ.

Suadere legem, *Cic.* Заставить народъ принять законъ. Pacem et de pace, *Quint.*

Subire tecta и ad tecta *Virg.* In coelum, *Plin.* Limina, *Virg.* Итти, приближиться. Onus, *Liv.* Браться. Mihi cunctarum subeunt fastidiae, *Ovid.* Мнѣ не нравятся. Humeris subire aliquem, *Virg.* Нести на своихъ плечахъ.

Subiicere aliquid oculis, *Plin. Jun. Liv.* Sub oculos, *Id* и *Quint.* Представить предъ глаза. Senec. *Cic.* Subiicere testamenta, подмѣнить духовную.

Succedere penatibus, muro, *Virg.* Войти внутрь. Murum, *Sall.* Прибли-

житься. Sub primam aciem, подаваться къ авангардіи, Alicui, *Cic.* Быть преемникомъ. Oneri, *Virg.* Взвалить ее на свою спину. In locum, быть поставлену.

Succensere alicui, *Cic.* Iniuriam alicui, *Gell.* Si id succenseat nunc, *Ter.* Если онъ разсердится за это.

Sudare sine causa, *Cic.* Pro communibus commodis, *Cic.* Стараться. Sanguine multo sudare, потѣть кровію. Et durae quercus sudabunt roscida mella, *Virg.* Et vigilandae noctes et in sudata veste durandum, *Quint.*

Sufficere omnibus, *Luc*, *Cic.* Довольну быть для всѣхъ. Nec obniti contra, nec tendere tantum sufficimus, *Virg.* Мы не можемъ. Ad quas nec mens, nec corpus, nec dies ipsa sufficiat, *Quint.* Aliam sufficere prolem, поставить на мѣсто. Ardentesque oculos suffecti sanguine et igni, у которыхъ глаза были красные и воспламенены.

Superesse alicui, *Plaut.* Пережить. *Svet.* Защитить его на судѣ. Labori, *Virg.* Побѣждать, преодолѣть трудъ. Superest mihi, мнѣ остается. Populi supersunt auxilio. Tu plane superes nec ades, *Gell.* ты мнѣне нуженъ, лишній. Modo vita supersit; лишь бы только остался живъ.

Suspendere arbori, in arbore, и de arbore *Cic.* Повѣсить на деревѣ. Suspendit picta vultum mentemque tabella. *Hor.* Васъ изумляетъ.

T.

Tacere aliquid. *Ter. Cic. Plaut.* De re aliqua, *Quint.* Секретничать. Potest taceri hoc, *Ter.* Dicenda, tacenda locutus, *Hor.*

Temperare iras, *Virg.* Умѣрять. Coedibus. *Liv.* Воздерживаться. A lacrimis, *Virg.* Alicui, *Cic.* Щадить. Sibi temperare, *Cic.* Умѣрять себя.

Tendere ad littora, *Liv.* in Latium, *Virg.* Итти. Tendit iter velis, *Virg.* Начинаетъ плыть. Rete tenditur accipitri, разставляютъ. Manibus tendit divellere nodos, *Virg.* Старается. Tendere adversus auctoritatem senatus, *Liv.* Итти противъ. Tendere alicui metum aut spem, *Cic.* Показать кому. Hic saevus tendebat Achilles, допол. pelles или tentoria. Тутъ были палатки Ахиллеса.

Timere aliquem, *Ovid.* Бояться. Alicui, *Ter.* Страшиться, чтобъ не приключилось ему зло. Ab aliquo, *Cic.* Бояться, не полагаться. De vita,

Coel Cic. Я страшусь о своей жизни.

Tradere in custodiam, *Cic.* Custodiae, *Colum.* Посадить въ тюрьму. Se totum alicui, *Cic.* Предаться.

Transfigere gladio aliquem per pectus, *Liv.* cum armis corpus alicuius, *Liv.* Пронзить.

V.

Vacare morbo, *Cels.* Не быть больну. Sibi, *Mart.* Стараться о себѣ. Philosophiae, *Cic.* Учиться философіи. In aliquod opus *Ovid.* Vacare culpa, *Cic.* A culpa, *Senec.* Быть изъяту. Animo, *Cic.* Не имѣть дѣла. Vacat locus, *Caes.* Порожнее мѣсто. Vacat mihi, лосугъ мнѣ. Vacat annales audire, *Virg.* Eorum animus ponendi pecuniam nunquam vacavit, *Val.* Никогда не думали собирать деньги.

Vagari passim toto foro, *Cic.* In agris, *Cic.* Бродить вездѣ. Vagatur errore animus, *Cic.* Valet eius auctoritas, *Id.* Valet tanti, valet nimio. Quid agitur, valetur? *Plaut.* Въ добромъ здоровьѣ.

Vehere amne, *Ovid.* Per maria, *Plin.* Вести въ домъ. Vehi curru, *Cic.* In curru, *Ovid.* Equo, *Ovid.* in equo, *Cic.* Ѣхать въ колескѣ, на лощади.

Velle aliquem, *Plaut.* Хотѣть ему говорить. Alicui, *Cic.* Желать блага. Alicuius causa, *Id.* Rem volo defensam, *Cic.* Я желаю, чтобъ ее защитили. Quid sibi vult istud? что это значитъ?

Venire alicui auxilio, *Liv.* subsidio, *Cic.* Suppetias, *Hirt.* Притти на помощь. Venire alicui adversum, *Plaut.* Итти на встрѣчу кому. In certamen cum aliquo, схватиться съ кѣмъ. In consilium alicuius, искать кого, чтобъ дать ему совѣтъ. Inimicus alicui venire, *Cic* Быть его врагомъ. Venire viam, Итти своею дорогою.

Ad me ventum est, *Cic.* Mihi venit in dubium fides tua, *Cic.* Я начинаю сомнѣваться. De Sorte venio in dubium, *Ter.* In mentem venit de speculo, *Plaut.*

Vertere aliquid in laudem, *Tacit.* Обратить въ похвалу. Stultitiae aliquid alicui, *Plaut.* Вмѣнять ему въ глупость. In rem suam, *Ulpian.* Обратить въ свою пользу. In privatum, обратить въ частную пользу. Ad se partem alicuius rei, *Cic.* Присвоить себѣ ее. Vertere Platonem, переводить. Graeca in Latinum, *Quint.* De graecis, *Cic.* Ex graecis, *Ter.* Tribus in rebus fere vertitur omnis virtus, *Cic.*

Состоитъ, заключается. Intra fines hos vertuntur omnia, *Cael.* ad *Cic.* In priorem partem sunt versa et mutata omnia, *Cic.* Перемѣнились. Jam verterat fortuna, уже перемѣнилось щастїе. Quae te genitor sententia vertit? *Virg.* заставило тебя перемѣнить мысли?

Vigilare ad multam noctem, et de multa nocte, *Cic.* Noctes vigilare ad ipsum mane, *Hor.* Vigilare studiis, *Propert.* In scelus, *Stat.* Noctes vigilantur amarae.

Vindicare se ab aliquo, *Sen.* De aliquo, *Cic.* Отмстить. Te valde vindicavi, *Cic.* Я очень отомстилъ. Peccatum in altero vindicare, *Cic.* Наказать. In aliquem scelera alterius vindicare, *Cic.* Vindicare a labore, *Cic.* Избять. Vindicare in libertatem, *Cic.* Сдѣлать свободнымъ. Libertatem, *Cae.* Защищать свою свободу. Se ad suos, возвратиться къ нимъ здоровымъ. Se existimationi hominum, притти, или поддержаться въ славѣ.

Aliquid pro suo vindicare, *Cic.* Приписывать себѣ. Sibi assumere et vindicare, *Cic.*

Ululare. Ululant canes, *Virg.* Воютъ. Aedes ululant plangoribus foemineis, *Virg.* Раздается. Tristia ululaarunt Galli. *Luc.* Centum ululata per urbes, *Luc.*

ПОГРѢШНОСТИ.

Стран.	Строк.	*Налесатано:*	*Читай:*
32	14	tuum	te
33	32	по Богу,	Богѣ.
34	34	сїе	сїи
36	33	См.	*Cic.*
43	3	одной	——
45	17	Disttat	Distat
47	23	dclor	dolor
48	34	certo, scio	certo scio.
49	15	Ео	Prô
—	—	допускать	допускать,
50	1	times	timeo
52	26	соотвѣтствуютъ	соотвѣтствуетъ
53	14	*пока*, не	*пока не*,
56		ferendum onus,	ferendo onus.
57	2	на	——
—	8	ntilitate	utilitate
66	17	несовершенное прошедшее	несовершенное, прошедшее
67	31	Сп.	Сп.
69	28	cognovi	consvevi
75	27	remanssise	remansisse
76	28	solise	solisve
03	16	побѣдѣвши	побѣдивши
88	2	а ea	antea
—	9	*larte*	также
64	4	adsunt	——
72	8	нызываютъ	называютъ.

Стран.

32
33
34
36
43
45
47
48
49
—
50
52
53
56
57
—
66
67
69
75
76
03
88
—
64
72

.

ь ,

твуетЪ

us.

енное ,
едшее

и

Ъ.

KN-57338

ИНВ. XIX – 10294